

SUCESO

Muhernan a bringa, lucha pa evita nan wordo viola pa dos homber

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 10568 • 1,50 Florin

DIAMARS 9 FEBRUARI 2016

POLIS

Hoben menor di edad totalmente bao influencia a keda deteni

Polis basta activo durante weekend di Carnaval!

36 detencion, di cual 23 durante parada y 3200 florin di multa

Gruponan di Carnaval a sorprende Aruba cu parada grandi y precioso



ORANJESTAD (AAN): Aruba a goza di un bon carnaval cu a sorprende tur hende den su grandura, bunitiza, luho, acabado y animacion. E weekend aki cu a caba di pasa a surpasa e expectativanan. Aruba su carnaval 62 a luci apesar di cualkier incidente. Un pabien sigur ta na su lugar pa tur grupo cu a participa y pa e dushi carnaval cu nan a brinda e pueblo. Awe den DIARIO un relato completo di POPO su analisis di nos carnaval y hopi pagina yen di potret.

RATING

Fitch Ratings ta afirma un B pa Citgo Petroleum Corporation cu perspectiva stabil

CARNAVAL

Minister no a gusta cu Carnaval a caba asina laat

D GIFT CARD
GIVE THE GIFT OF LOVE

L.G Smith Blvd 124 Oranjestad, Aruba | T.5881175 - 5882552 - 5883383

PPG PAINTS

DON'T MOVE!
This Is A Limited-Time Offer
(seriously, when the time runs out that's it)

29+2% Discount
On All Paints

Cumana 1 - 585 0500 - ppgaruba@gmail.com - www.ppgpaints.com

LEKKER RESTAURANT
Noord # 39 • Tel. 587-9238

3 TUR DIA Course Menu
Seafood / Tenderloin

Horario tur dia:
11:00AM NONSTOP 11:00PM
DIAHUEBS SERA TIN TAKE AWAY

An. 22.00 p/persona
An. 32.00 p/persona



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*Afl.

360.000,-

*Afl. 260.000,- + Afl. 100.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe noch

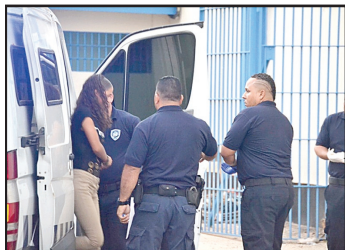
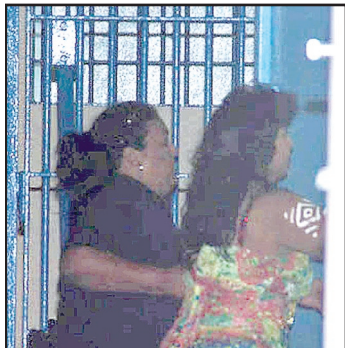
extra



36 detencion, di cual 23 durante parada y 3200 florin di multa



23 detencion tabata directamente rond di e ruta etc. E edadnan ta varia. Aña pasa a detene 30 cu ta duna indicacion cu el a baha un poco. Tin hende ta bay Carnaval y ta bebe of bay pa causa problema. Aki Polis ta cay aden mesora y kita nan for di caminda pa asina otronan sigui goza sin peliger.



ABO SA UNDA BO BABY TA!!

DIA PA DIA E EDAD DI E HUBENTUD PROBLEMATICO TA BIRA MAS JONG DEN CARNAVAL TAMBE !!



ORANJESTAD(AAN) - Polisnan den accion pa asina evita problema y garantiza seguridad a conduci den diferente detencion. Den e caso aki por bisa cu e consumo di alcohol, mal comportacion ta parti di e detencionnan. Un total di 36 detencion a tuma lugar. E multanan cu a wordo duna a suma 3200 Florin.

Fitch Ratings ta afirma un B pa Citgo Petroleum Corporation cu perspectiva stabil

ORANJESTAD (AAN): Dia 4 di februari ultimo Fitch Ratings ta afirma un B pa Citgo Petroleum cu un perspectiva stabil. Den caso aki di Citgo cuta un compania subsidiario di PDVSA cu si tin un rating cu hopi riesgo. Sin embargo, Fitch Ratings ta indica cu e acuerdonan cu ta existi entre CITGO y su inversionistanan ta proteha CITGO di e riesgonan aki. E acuerdonan aki ta isola CITGO di posibel claims di parti di PDVSA. Pa Aruba cu ta negociando cu Citgo petroleo pa reapertura di

refineria esaki ta un bon noticia.

Recientemente minister Mike de Meza, titular di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente a reuni cu President y CEO di CITGO na Houston pa asina haci e kick-off pa inicia e negociacionan di e "Definitive Participation Agreement" entre Gobierno di Aruba y CITGO.

Fitch Ratings ta di opinion cu Citgo petroleo ta core un riesgo masha minimal di por bay bancarota, esaki apesar

di e relacion operacional cu tin entre Citgo y e compania madre PDVSA. For di aña pasa diferente misionnan tecnico, economico y legal a bishita Aruba. Nan a haci nan investigacionan di e facilidadnan di e refineria, studia nos sistema legal, como tambe haci nan analisis comercial. Nos ta den un periodo di hopi actividad, di negociacion, evaluacion y investigacionnan pa esaki. Cu inicio di e fase di negociacion pa e Definitive Participation Agreement, lo transcuri un periodo di

negociacionnan intenso y compleho entre Gobierno di Aruba y CITGO, como tambe entre Gobierno di Aruba y Valero.

Fitch Ratings ta yega na su conclusion positivo pasobra cu entre PDVSA y Citgo tin un separacion importante structural y legal entre e dos entidadnan. Citgo ta un consorcio bou di ley di Delaware, cual por wordo compara na nos sociedad anonimo, naamloze vennootschap (NV). Nan propiedadnan nan tin domicilio na Merca y ta

separa di Venezuela door di dos N.V., Citgo Holding Inc. y PDV Holding Inc. E factor mas importante cu ta hustifica e separacion entre Citgo y Venezuela ta e convenio di proteccion cu tin pa loke ta Citgo. Teniendo cuenta cu e proteccionnan aki Fitch Ratings ta kere cu ta dificil pa Citgo Petroleo por wordo poni responsabel pa debenan di PDVSA. Debenan di Citgo no tin garantia of provisionnan di incumplimento cruza relata cu debenan di PDVSA.

Minister no a gusta cu Carnaval a caba asina laat



ORANJESTAD (AAN): Ta obvio cu e planeamento no a bay como debe ser y organizadonan a pensa cu mas laat ta miho, a resulta cu mas lat e parada di carnaval sali, pio e ta. No solamente e ta malo pa Polis, pero pa e mesun participantenan tambe. "Otro aña e asunto aki no lo ripiti, esey mi ta garantisar

tur hende", esaki tabata e prome reaccion di Minister di Husticia mr. Drs. Arthur Dowers relaciona cu e orario mucho lat cu a caba e parada grandi di carnaval.

E mandatario ta lamenta cu e organizadonan no a tene e aspecto aki na cuenta ora a cambia e orario. Te cu diasabra atardi laat ora cu a nota

kico a sosode na San Nicolas, e ora tabata kier cambia e orario di Oranjestad di anochi pa mainta, ora cu tur trabao y plannan interno ta fiha caba.

"E consecuencia ta keda pa Ministerio di Husticia. Ningun hende ta para un rato pensa cuanto overtime e ta costa pa nos tin Polisnan trahando riba diadomingo anochi te laat asina. E ta un decision irresponsabel! Riba dje e ta haci henter e carnaval peligroso pa e participantenan, mirones cansa di mainta wardando y mas trabao na Polis", di acuerdo cu e mandatario encarga cu maneho di husticia riba nos pais.

Minister Arthur Dowers a bisa di lo sinta cu Mando Policial riba e asunto aki y lo evalua cambianan den ley pa introduci multanan pisa pa tur esunnan cu no cumpli cu nan orario mara na nan permiso of palabranan haci cu Cuerpo Policial.

El a resisti tambe! Hoben menor di edad totalmente bao influencia a keda deteni



ORANJESTAD(AAN): Un hoben menor di edad a keda deteni pa Polis durante parada di San Nicolas.

E atardi ey, Polis a worde manda den direccion di Valero Essoville pa un hoben hopi bebi of droga. Na yegada pa colmo e hoben no kier razona cu Polis. E tabata asina bebi te cu el a bira malo.

Polisnan a coy e hoben benta riba lomba y bay cune. Na caminda e tabata zapatea. A pone den van di CEA cu ta transporta tur hende deteni durante parananan.

Na yegada na warda a hibe paden pero su situacion tabata muestra asina malo di tanto bebe alcohol cu el a hasta intoxicar. Ambulance a worde pidi y a sali cune pa Hospital. Aunke e tabata basta off, asina mes el a logra saca su dedenan mey mey cu cabez den banda ora cu paramediconan tabata sali cune for di warda pa hinke den ambulance.

Ta tristo pa mira un hobencito laga alcohol cause daño asina.

Ladron a horta dollar Euro mas "Lipstick Mack"

ORANJESTAD (AAN): Habitante biba den Belgiastraat diasabra anochi a pidi presencia di polis debi cu kiebros a tuma lugar. E señora inicial R. cu polis atende a declara pa alrededor di 11:45 el a bay parada di Carnaval na San Nicolas y te anochi pa masomenos 19:45 el a bolbe cas.

E señora O. a cont'e di ta sinta den camber cu su yiu nan. E cas ta habri y un di a mucha nan a wak un persona ta bandona e cas den careda di 14:45.

No ta tin descripcion ni informe adicional di e persona sospechoso. Ora cu señora R a controla el a wak cu for di su cashi 750 Euro y 800 dollar a wordo horta. Ningun hende no sa di e placa den e cashi ademas cinco "Lipstick" marca "Mack" tambe a somenta.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Ta dos siglo despues di su morto cu nan a cumenza referi na Edward, principe di Wales, como "The Black Prince". No ta conoci ta di unda e apodo ey a sali.

Norman Douglas: "Justicia ta demasiado bon pa algun hende y no suficientemente bon pa e resto di hendenan".

Cartago, bao gobierno Romano, a bira un biaha mas e metropolis di mundo cerca di año 200.

E ultimo testamento di e gran escritor Frances, Francois Rabelais, ta bisa: "Mi no tin nada. Mi debe hopi. E resto mi ta laga pa e poberman".

Dos di cada tres adulto na Merca ta sufri di hemoroides.

Abraham Lincoln: "Un cent warda ta un cent gana".

E number mas halto reconoci pa matematica ortodoxo ta e "centiyon". Esaki ta un 1 sigui pa 600 cero. Cualquier number mas halto cu esey ta ser considera un abstraccion inimaginable cu ta pertenece na e reino di infinito.

E tipo di aluminio usa den e manufactura di e halanan di un avion ta capaz di wanta un peso di mas di 90,000 liber pa pulgada cuadra. Aluminio por ser gerek (extendi) den un hilo asina fin cu apenas 1 liber y mey di dje por circula henter mundo.

Durante e guerra civil Mericano, deradornan tabata ser yama "Doctor".

William Northmore, un gambler sin remedi di un pueblo cu yama Okehampton, na Inglatera, un biaha a perde henter su fortuna riba un apuesta di un solo carta. El a perde \$850,000. Pero, e habitantenan di Okehampton a sinti tanto duele pe cu nan a eligie pa representa nan den Parlamento na año 1714. Y den cada eleccion despues di esey, te na su morto, el a bolbe ser elegi den e mesun cargo ey.

Na New York City awacero ta cay hopi y tin un averahe anual di 43 pulgada. Londres tin 25 y Los Angeles tin 15. Bergen, na Noruega tin hopi mas, o sea 73 pulgada di yubia como averahe pa año. Pero Bergen mes ta parece un desierto di awa ora cu compare cu Cherrapungi, India. na unda cada año tin un averahe di awacero di 432 pulgada, o sea 36 pia!

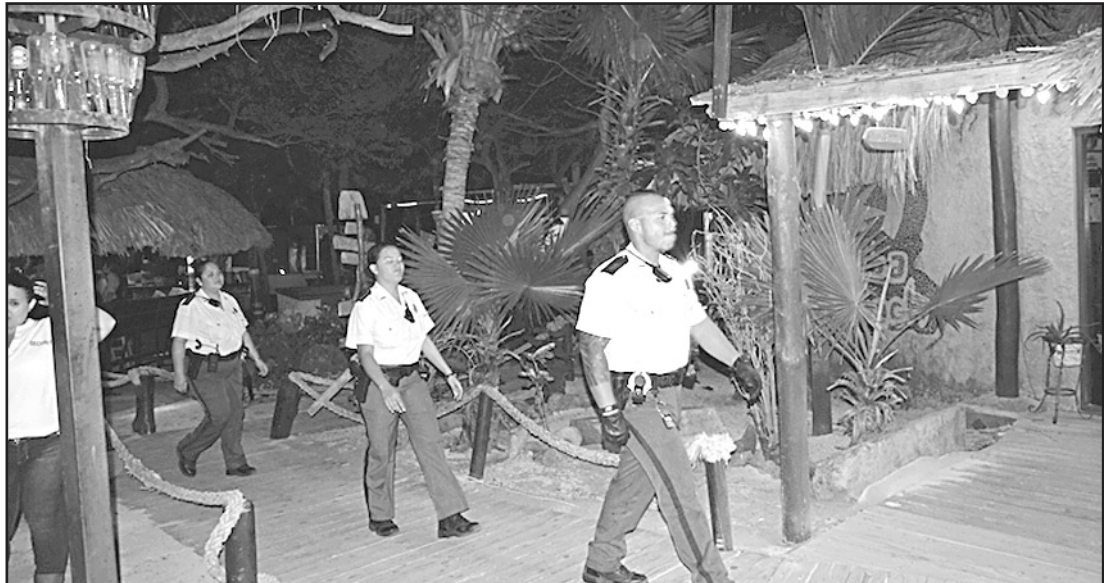
Durante Segunda Guerra Mundial, e Inglesnan, pa logra pa mas Bomber regresa di misionnan di bombardeo riba Alemania, tabata laga pidanan di metal cay pa confundir e radarnan Aleman.

Carole Lombard, e famoso actriz comico di e Hollywood di antaño tabata casa cu Clark Gable. Carole a muri den un accidente di avion na año 1942 y segun esnan cu a conoce, Clark Gable a yore henter su vida.

"Aegir" ta un personahe di mitologia Aleman. E ta e amo di laman. Cu un net prodigioso e tabata pisca hombernan cu tabata cay na laman y e tabata ricibi cu magnificencia tur esnan cu a hoga, na kendenan e tabata ofrece un magnifico banquete.

Histologia ta e estudio di tissuenan bibo. E estudio aki a ser inicia alrededor di año 1800 pa e medico Frances Marie F.X. Bichat (1771-1802).

Polis a keda busca pa turista burachi y tur na sanger



ORANJESTAD (AAN): Dialuna marduga security a raporta na autoridad cu tin un homber turista mericano burachi y canando tur na sanger riba e beach dilanti Holiday Inn.

Di biaha patruya di Noord a presenta y e persona a guia e polis unda e homber a cana bay. E oficialnan a cana te cu Moonba pero no por a topa cu e homber na sanger, pa wak ta kico a pase.

JR AUTOCENTER

CAR RADIO/CD/DVD PLAYER
f99,95
USB/MP3/MP4/SD
CD/AUX/AM,FM

DVD PLAYER WITH SCREEN
CD/USB/MP3/MP4
SD/AUX/AM,FM
f149,95

SOLAR GARDEN PILLAR LIGHT
LED: 100 Lumens
6000~6500K
f59,95

SOLAR GARDEN WARNING LIGHT
LED: 200 Lumens / Sensor 120 degree, 5m. Max
f44,95

SOLAR PIR SECURITY LIGHT With Solar Panel Holder
LED: 700 Lumens
7W, 6000~6500K
50000 Hrs Span life
f99,95

SEATCOVER SETS
Incl. front and back covers
New Models!
f55,-

40 Lbs. Vinyl Dumbbell Set
f79,-

70 Lbs. HEAVY BAG KIT
Incl. Boxing gloves
Hand wraps
Bracket mount
f199,-

***Prijs sin BBO**
Turibana 586-2226 | Macuarima 585-4944 | Cura Cabai 584-8295



Prestamo Garantisa

Home Equity Loan

Expande bo horizonte.



Expande bo horizonte.

Prestamo Garantisa ta un producto di hipoteca nobo di CMB cu ta permiti clientenan usa e balor di nan cas pa financia proyectonan nobo. Haciendo posibel ideanan cu podise bo a pensa di no por a logra.



Flexibilidad nobo.

CMB ta ofrece un interes special y cu condicionnan faborabel, habriendo caminda pa oportunidadnan nobo cu no tabata existi anteriormente. Bo cas ta bo inversion y e tin su balor cu bo por usa pa financiamiento alternativo.



Logra bo meta.

Nos lo traha cu bo pa yega na un solucion na midi y cu ta ahusta na bo presupuesto y edad. No laga bo ideanan y metanan pasa bo voorbij. Usa nos mobile app y cuminsa calcula bo posibilidadnan.

Tuma contacto cu nos via **www.prestamogarantisa.com**, **facebook/cmbnews** of yama nos na **522-3000** pa un cita.

Bo banco **amigo**

cmbnews | www.cmbnv.com
Caya G.F. Betico Croes 53

E oferta aki ta valido te cu Maart 31, 2016. "Prestamo Garantisa" ta un producto cu ta usa como base di calculacion e diferencia entre e balor riba mercado di un propiedad y e suma di debe cu tin hipoteca riba e propiedad, pa por genera fondonan adicional den forma di un prestamo nobo y separa, ariba termino di pago extendi. E interes efectivo pa un "Prestamo Garantisa" ta 7.50% p.a. Un gasto administrativo di 1.5% lo wordo cobra for di e suma cu wordo financia. E termino pa paga bek ta varia segun e aplicacion. Cada aplicacion lo wordo considera segun su propio merito. Ciertu condicionnan ta aplicabel ora di aplica y pa aprobacion di e prestamo. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinan. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Banco.

Clarisca Velasquez

Miembronan di Parlamento kier wanta e decision pa companianan priva atende accidentenan chikito

ORANJESTAD (AAN) – For di aña pasa ta den periodo di prueba un proyecto unda cu un compania priva a cuminsa atende accidentenan chikito, sin mucho daño material y tampoco daño personal. E ta un forma pa alivia e man di miembronan di Cuerpo Policial cu lo por dedica nan tempo na casonan mas grandi. Den combersacion cu e Parlamentario Clarisca Velasquez, el a splica cu nan di Parlamento a tende cu Cuerpo Policial ta combersando cu e companianan di seguro riba e tema aki.

E idea ta a base di e combersacion aki hinca den otro un Protocol con e companianan di seguro a lo largo ta bay tuma over pa atende cu casonan chikito di accidente di trafico. Sinembargo algun miembro di Parlamento ta un poco preocupa basa riba e reaccion cu nan ta ricibiendo for di comunidad. “Comunidad semper a confia Polis cu e trabou aki. Tur accidente Polis ta yega prome na e sitio y ta evalua si tin persona cu mester wordo hiba Hospital, si e ta algo pa departamento di Trafico mester atende, etc. Pues pueblo a custumbra cu esaki.”

Di otro banda, e ta bisa, tur cos nobo tin su resistencia y mester scucha comunidad riba nan preocupacion y e mes tambe ta preocupa. Tin miembronan di Parlamento cu ta desea pa e tarea aki sigui wordo atendi door di Polis. E ta admiti cu tin hopi accidente na Aruba y na cierto momento lo mester laga cierto accidentenan chikito pa wordo atendi door di companianan di seguro, pero e mester bay den concordancia cu Polis. Ademá, Central di Polis mester ta esun cu mester dicidi esaki ora cu e yamada drenta cu e informacionnan riba e daño material y heridonan of no. Pues CP ta haci e preguntanan necesario na esun cu ta yama pa haya mas informacion riba e situacion y haci su evaluacion si ta Polis mester bay of un representante di e compania di seguro. Tin diferente escenario posibel, pero e Parlamentario ta kere cu den tur mester keda



den man di Polis pa dicidi kende ta bay atende un caso. E ta bisa esaki pasobra “hopi biaha evidencianan por bay importante y esaki ta masha importante den trahamento di PV-nan cu mester bay Corte.”

Parlamentario Velasquez ta bon conoci cu e tema aki ya cu tempo cu e tabata den Cuerpo Policial el a traha tanto den patruyahe como den Departamento di Trafico. E ta bisa cu dado momento pa beneficio di pueblo, Polis mester keda cu un grip pa tuma e decision di kende ta atende un caso di accidente di trafico. Pesey AVP a vota contra e mocion di MEP. “E tin yen di triki den dje pa cual nos no por a vota na fabor di esaki. Ademá, nan a bisa cosnan den e mocion cu nos no sa si ta berdad. Nos ta preocupa si y

pesey nos lo yama Minister di Husticia den e proximo dianan pa bin splica Parlamento kico ta come y bebe di tur loke a sali den publicidad, pa wak si Parlamento ta bay di acuerdo cu esaki. Y cu comunidad por ta trankil cu ora decision wordo tuma e ta na beneficio di esnan cu bira victima di trafico,” Parlamentario Velasquez a duna di conoce. E Parlamentario ta haya cu falta

informacion riba e asunto aki cu ta un poco complica. Esaki pasobra si Polis bay traha un PV na e sitio di dalmento, e mester ta “ambtsede”, pero e dalmento (daño) ta algo civil. Pues e ta un poco complica, pa cual mester mira e situacion di cerca y haci tur cos ta na beneficio di esnan cu ta involvi den un accidente, cu nan no ta wordo perhudica. “Esaki ta importante pa cual lo yama

Minister pa duna informacion y tambe Cuerpo Policial. Den esaki mester bini dilanti tur e pro y contranan pa dicidi si ta bon pa e bay den mannan priva of lo keda un trabou di Cuerpo Policial.

E intencion ta pa esaki drenta na vigor pa prome di maart, pero den reunion publico a bisa e mandatario caba, esta ta pidi pa para esaki tanten cu no tin claridad.

Real Software, Real Support

Testdrive our New HRM

Complete Solution for Payroll and Human Resources

Payroll Pro

Real Software, Real Support

VCC International

ARUBA
(297) 583-7072

www.vcc-int.com

BONAIRE
(599) 717-6067

info@vcc-int.com

CURAÇAO
(599) 738-7067

12 Luna Sin Interes

RIBA TUR ITEMS

LARISA LEEUWE - MISS WORLD 2013

YAMA NOS NA LAYEX BUILDING 588-7671 OF CERTIFIED 583-0188

WHATSAPP NA 594-2103

f /ARUBAESTRELLA

Minister President Mike Eman

Presupuesto 2016 ta cumpli cu criteria di 2% di ley CAFT

ORANJESTAD (AAN): Minister President Mike Eman tin un bista positivo pa loke ta e aña nos dilanti. E plan riba termino largo cu su Gobierno tin fiha ta canando su caminda y tur loke bin aserca ta djis hacie ainda mas prometededor. Esey ta e caso cu reapertura di refineria na San Nicolas. E mandatario a splica recientemente durante un entrevista na radio, cu e esfuersonan di parti di Gabinete Mike Eman II ta bayendo satisfactoriamente y ta spera tur cos concreta den prome trimestre. Si esey no ta e caso, Gobierno tin un plan B prepara di cual tambe pais Aruba ta sali beneficoso. E prome mandatario a indica cu colega de Meza ta premira



cu den luna di maart ta firma acuerdo pa e ora ey, di biaha na april cuminsa cu e trabou di rehabilitacion y inversion. Tambe lo tuma luga e traspaso di e refineria pa pais Aruba. “Nos a tuma e decision cu no ta laga mas aña transcuri den incertidumbre,” Premier

Eman a bisa. Tur experto cu a papia cune ta coincide cu e pais cu ta mas adecua pa haci e refineria factibel, ta uno cu conexion of acceso na e crudo di Venezuela, paso ta pa e tipo di crudo ey e refineria aki traha. Ya caba a fiha posicion cu, si pa cualkier motibo, reapertura

no ta posibel, anto Gobierno ta pidi Valero pa haci e tereno na San Nicolas liber. Esaki ta representa un inversion di 100 pa 200 milyon Florin. Tambe e compania Mericano lo haci traspaso di e seccion di mercadeo cu tin un balor di 60 milyon Florin, cual Gobierno tin intencion di bende. “Reapertura di e refineria tin un impacto enormemente grandi pasobra 600 hende ta haya trabou directamente den e refineria y 2000 persona ta haya trabou como contratista.” Adicional e acuerdo cu Citgo ta inclui un suma di 20 milyon dollar pa lease e refineria y otro 10 milyon Dollar pa paga na belasting, ambos suma ta pa aña.

“Esey kier men cu nos ta

papiando di casi 200 milyon Florin extra di entrada den 2016,” Premier Eman ta splica. E sumanan aki no ta inclui den e presupuesto, algo cu Gabinete Mike Eman II a haci deliberadamente pa ta mas conservativo posibel. “Nos no kier pa ningun hende bisa cu nos ta biba di ilusion of nos ta biba di un expectativa. Basa riba loke tin duro caba nos ta sigur cu nos presupuesto ta alcanza su metanan y tur esaki ta djis hacie mucho mas grandi y positivo,” tabata e declaracion di e mandatario, kende a añadi cu den un escenario asina, te hasta ta papia di un presupuesto balansa na final di 2016 bayendo pa 2017 y tur su impacto economico positivo.



Mas style, na prijs razonabel.

Cu Accent, core cu orguyo y confianza

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release
Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 6 aña cu interes special.

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com

ACCENT

CUMINSANDO FOR DI
Afl. 28.900

528

PA LUNA · 0 DOWN



HYUNDAI

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

E lo no mag di core ningun auto mas!

Chofer hopi burachi a supla riba 1.000 Ugl

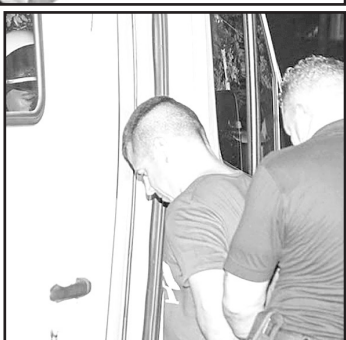


ORANJESTAD(AAN): Un homber cu tabata coriendo auto basta bebi a keda deteni. El a caba di gosa di e parada na San Nicolas.

Biniendo Playa y despues di e rotonde pabou di FTA banda di e Laundry a logra pare. Ora a puntre si el a bebe alcohol el a nenga.

Ora a pone supla e machine a hera rementa.

E linea di 220 µg/l ta loke bo por supla y scapa un detencion. Den e caso aki el a supla casi cinco biaha e maximo, esta 1.000 µg/l el a supla.



El a keda deteni mesora y a bay cune warda di Polis. Den un caso asina di 1.000 Ugl, e chauffeur aki ta perde su rijbewijs instantaneamente, y lo no mag di core auto mas.



“Team up to cleanup”



TA BUSCA UN HOGAR



Mi ta hopi energetico, gusta cana, mi hopi alegre y gusta hunga, mi mester di un doño urgentemente cu ta pas cu mi style.



Pa mas information yama 582 1623
Bishita nos riba Facebook : Aruba Animal Shelter

Dia 11 y 12 di Maart **2016**
Registra AWO como boluntario!

www.arubadoet.com

Haci bon,
pasa bon!



PA MAS INFORMACION OF YUDANZA
T: 582-7666 of E: info.arubadoet@gmail.com

Prijs abusivo riba caha di cervex den varios supermercado Chines!

ORANJESTAD (AAN) – Varios consumidor a tuma contacto cu nos redaccion pa haci un critica riba e abusan cu ta tumando lugar den mayoria supermercado Chines, den henter Aruba, riba prijs di caha di cervex. Si prome cu Carnaval un caha di serves tabata costando 58 florin, vooral e dianan aki cu carnaval ta cabando, nan ta bendiendo e mesun caha di serves ey pa 65 florin, siendo cu nan mes ta cumpre, por ehemplo, pa 55 florin of menos door di e may-

orista. Kiermen cu minimo, den cada caha e Chinesnan ta gana 10 florin of mas mientras cu e demanda ta basta grandi. Tambe tin abuso riba prijs di boter di awa, chips, juice, refresco y hasta ijs! E consumidornan ta fada te no por mas cu e falta di control riba prijs cu tin na Aruba. E hecho cu nos ta yama nos mes un Isla cu mercado liber, no kiermen cu no por tin control, mucho menos cu no ta necesario. Masha bon por pone un structura di prijs. Di con si na

Curacao y Bonaire nan a hala un linea pa frena abuso, na Aruba tur cos por? Kico tin na Aruba cu ta parce cu comerciantenan Chines ta wordo asina proteha comosifuera nan ta intocable? Ya caba tin consumidornan cu ta kere cu lo yega un dia cu e pueblo lo stop di cumpra e productonan cu ta aumenta di prijs asina sin mas, wak si asina por pone presion vooral riba e comerciantenan Chines cu ta birando asina abusador!

Arepadós

BAR CAFE ARUBA

Habri awor for di 7:00AM - 7:00PM

Tel: 588-2377

Stadionweg na Malibu Hotel
Solamente Diaranzon for di 4:00 - 7:00PM

Diferente hende disgusta:

Reaccion di disgusto cu e manera con Parke Arikok a cera tempran Diasabra!

ORANJESTAD (AAN) – Diasabra mainta cu a pasa Parke Arikok a ricibi varios bishitante, tanto local como turista y nan a haya un sorpresa masha desagradable mes.

Un par di bishitante cu a huur jeep, a yega Parke banda di 12 or di atardi, a paga e prijs y a kere cu paden nan por cumpra algo di come y bebe, manera nan a bin tende di diferente otro persona, y hasta a lese den propaganda.

Ora nan a bay puntra, nan a wordo bisa cu Parke lo cera pa 2' or di atardi pa motibo di carnaval, pero ora nan a paga nan no a wordo informa mientras cu tin bishitantenan cu ta haya cu dos ora no ta suficiente pa cana y conoce loke nan tabata desea. Y berdad pa 2' or tur hende mester a abandona e parke. Tin bishitantenan cu practicamente a yega casi pa 1' or y a paga su prijs pa un rato despues tende cu e parke bay cera su porta y cu tur bishitante mester sali bay.

Tin famianan local cu tambe tabata tey y cu a pensa cu ta un dia familiar nan ta bay pasa den Parke Arikok pero mester a bay busca un otro caminda cu tur desilusion y disgusto.

Otro biaha cu Parke cera tempran riba un Diasabra, lo mester pone di antemano un borch pa hende wordo informa y asina nan dicidi si bal la pena pa paga pa keda apenas un par di ora, of si di biaha nan ta bira bek busca cualkier otro atraccion di Aruba pa pasa nan dia.



Innovation that excites

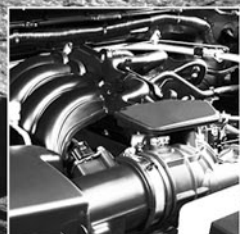
D23

FRONTIER

Awg. 79.200,-
Excl. BBO



Authentic Truck Style, Innovation to Get the Job Done



2.5 Liter Turbo Diesel 190 Hp



7 Speed Automatic



18" alloy wheels wrapped in 255-60-r18 tires



6x Speakers radio, Cd, Mp3, Usb, Bluetooth, 5.0" Display



Leather Seats and Leather steering wheel



Rear seats AC



Dual Airbags



Push start button



Rear View camera with rear backup sensors



ABS with Brake assist

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 82-9877

www.nissan.aw • f

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



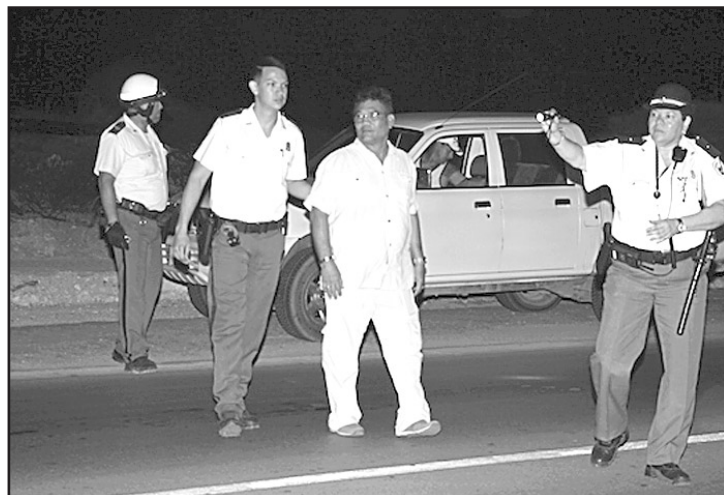
Awg.55.00



Awg.70.00

TRASH PLUS SIZE

Total di 8 Chofer a perde rijbewijs despues di carnaval na San Nicolas



nan aki tabata hopi bebi mes te cu ley ta conduci na trek in nan rijbewijs. Awor nan no tin rijbewijs mas pendiente investigacion y decision di sea fiscal na Ministerio Publico of Huez. Tur a wordo hiba warda den dogcatcher.

BUILDING FOR RENT/FOR SALE

**Prime location
in the center of the Mainstreet**

**Location: Caya G.F. (Betico) Croes 66
(opposite CMB Bank)**

Space: approx. 159 m2

**Interested parties please call:
Tel.: (297) 528-9600**



**FREE
BRACKETS**
with every purchase
(AWG.90,- value)

**OP
=
OP**

SALE

COMFORT^{MX} LEFT OVER

ON ALL 2015 MODELS

Save on your purchase and start saving energy

BTU	Installed Price	Installed Cash Price	Cash & Carry (Airco Only)
9.000	WAS 1.525,-	1.325,-	895,-
13.000	WAS 1.595,-	1.395,-	995,-
18.000	WAS 2.050,-	1.850,-	1.450,-
24.000	WAS 2.600,-	2.400,-	1.650,-

Installed price includes:

- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Warranty on the installed price:

1 year on parts and labor
5 years on the compressor

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRION^{MX}

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

Cash & Carry price includes:

- Piping kit
- Brackets

Warranty on the Cash & Carry price:

1 year on parts
3 years on the compressor

- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance
- Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIONMAX.COM

Tur 6 pediatra di Aruba ta atendiendo e baby

Baby Lunah no mester placa, sino un milager

ORANJESTAD (AAN): Ta claro cu como mayornan y famia, hopi biaha 1% mes ta suficiente pa lucha pa por cura un ser humano. Den caso di e baby Lunah, e enfermedad aki no tin cura, ni na Aruba, ni na Colombia, ni na Hulanda, ni na Merca, ni na ningun parti di mundo. E mayornan, pa mala suerte, a produci un baby cu 'chromosoom' di mas. Un baby normal ta nace cu 46 chromosoom, esta 23 pareha. Den caso aki, e baby a nace cu 1 di mas, esta e number 18, pues en bes di dos, el a nace cu 3 di e mesun chromosoom. E enfermedad aki yama "Trisomi 18" of tambe "Edwardssyndroom".

Baby Lunah a nace cu hopi reto di su salud. No por come normal, pues ta ricibiendo cuminda via tubo pa su stoma, e tin reto cu su pulmon pa hala rosea y tin un buraco grandi den su curason. Pronostico ta cu e retonan aki cada biaha ta bira mas y mas grandi, pasobra e baby ta den condicion "zwaar gehandicapt". Di acuerdo cu ciencia medico, mas cu 50% di e baby nan aki ta fayece prome cu nan nace. E gran mayoria no ta yega 10 dia despues di nacemento y otronan no lo alcanza 1 año di edad. Den caso di baby Lunah, e tin mas o menos 2 luna di bida caba.

Awor, no por keda sin menciona cu aki na Aruba ta TUR 6 pediatra ta trahando riba e caso y ta atendiendo e baby aki 24 ora pa dia, mescos ta nos cuerpo profesional di nursenan specialisa riba Kinderafdeling na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. Den e ultimo 25 añanan, ta un solo caso nos isla a conoce di "Trisomi 18".

Contrario na locual publico kisas ta pensa, desde nacemento di e baby aki mesora pediatranan di Aruba a reuni y a comparti e caso peculiar aki como punto di discusion cu coleganan

specialista na Hulanda y na Colombia. Diariamente ta comparti informacion, diagnostico, testnan y ta laga sa di progreso of atraso den cuidio di e pashent.

Awor, e problema no ta cu na Aruba nos no por cuida e pashent of cu nos no por opera e pashent. Si tabata di opera, ya lo a opor'e despues di e prome dia caba of si ta di mand'e afo, lo a mand'e afo desde e prome dia caba. E reto ta mucho mas complica cu djis hisa benta un baby recién naci den un avion y mand'e Colombia cu e riesgo asina grandi cu e no ta sobrevivir e vuelo y cu na Colombia nan no lo por haci nada otro pe cu ta haciendo aki caba na cas. Un di e retonan mas pisa awor ta cu su boca di stoma a cera, cu consecuencia cu e no por come, ni tampoco via un tubo. Pues e baby ta ricibiendo alimentacion via infuus. Esey tampoco ta un problema cu nos no por atende na Aruba mes.

AZV anualmente ta manda hopi pashent pa busca nan salud den exterior, specialmente pa Colombia y Hulanda. Na año 2014 e presupuesto di biahe ta casi 41 miyon florin, pues fondo nunca tabata un problema. Pero, e decision di ki ora un pashent ta bay of no, no ta den mannan politico, sino ta den man di un comision di specialistan cu ta analisa e peticion di e especialista cu ta atendiendo e pashent.

Den caso di baby Lunah, e specialistan di mucha

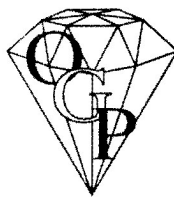


no ta haya necesario pa mand'e afo pasobra su condicion no ta duna y riba dje, si opera un di e retonan, ta keda otronan cu ta mes of pio cu e otronan. Riba dje, e baby ta asina zwak cu e no ta sobrevivir un operacion facil. E riesgo di biahe y di operacion ta mucho mas grandi cu e chens di un tiki recuperacion pa mehora calidad di bida di e pashent. Sinembargo, famia no ta pensa mescos y a recorri

caminda di Minister, kende a pone AZV na mesa cu e famia pa analisa e caso. AZV na su turno a laga e comision di especialista di Hulanda analisa e caso den forma neutral pa mira si e comision di Aruba no tabata corecto den nan decision pa no manda e mucha afo. Tambe AZV a pidi un "second opinion" di pediatranan for di Colombia relaciona cu e diagnostico y riba e posibilidadnan pa baby Lunah si mande eynan.

Ta pesey, comunidad tin biaha mester ta consciente cu, pa con dolor e por ta, cu den ciencia medico toch ainda tin casonan cu no tin cura pe. Nos mester tin mas confiansa den nos propio dokternan tambe, cu ta mes of mas avansa cu cualkier otro dokter rond mundo.

Tambe cu dokternan awendia, dor di avancenar tecnologico, ta traha hopi mas hunto compara cu antes, uzando internet, reuniendo via skype y otro formanan moderno di comunicacion. Y tur esaki ta sosodiendo caba desde e prome dia cu a baby aki a nace y a presenta sintomanan di tin "Trisomi 18". Cu e realidad aki awor riba mesa, no mester core bira emocional y pidi placa for di comunidad, pasobra placa sigur no ta e problema! Locual si tin ainda ta un poder milagroso riba dokternan y mas bien mester pidi tur hende pa resa hopi y pidi nos bon Dios pa un milager, pone su mannan milagroso riba e baby y pa yega na un cura. Pero esey no por cumpra cu placa, ni na Aruba y tampoco na Colombia.



Oduber Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71 • Tel: 5832731

Valentine Special
50% 40%

ARIBA JOYAS DI PLATA, STEEL Y GOLD PLATED

20% / 60%
ARIBA PAÑA PA DAMAS, TAS Y CARTERA

ARIBA JOYAS DI ORO Y HOLOSHI

ORARIO DI 9.15 PA 6.00



"Invita y gana!"

Nos ta cumpra ORO y SILVER

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriunfocomprayventa www.comprayventaeltriunfo.com

Be my Samsung

Happy Valentine's Day



Samsung S4 Mini

Afl. 0



Samsung S5 Mini

Afl. 0



Samsung Ace 4 LTE

Afl. 0

Receive 2GB of
additional LTE data



SETAR

setar.aw | Teleshops

* Promotion is valid with a new or renewal 2-year Hybrid plan of Afl.129 with 7GB of data and Afl.50 of calling credit. Additional data applies for the above-mentioned mobile phones.

JCI Young Active Leaders a instala directiva nobo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente JCI Young Active Leaders of Aruba, a instala su directiva nobo pa 2016.

JCI Young Active Leaders of Aruba, ta un organizacion local cu ta afilia na Junior Chamber International. E mision di JCI ta pa crea oportunidadnan di desaroyo cu ta empodera hobennan pa haci un impacto positivo den nan comunidad cu e vision ta pa bira e "leading global network of Young Active Citizens in the world".

JCI Young Active Leaders of Aruba ta un organizacion relativamente nobo na Aruba cu ta trahando cu dedicacion pa crea e oportunidadnan di desaroyo pa hobennan di Aruba cu ta entre 18 y 40 aña di edad y pa crea impacto positivo den e comunidad di Aruba. Esaki ta worde realiza door di ehecuta proyectonan na nivel local cu ta den linea cu e Milenium Development Goals di United Na-

tions. Di e manera aki nos ta prepara nos hobennan pa yuda e comunidad di Aruba desaroya y traha pa logra e metanan estableci internacionalmente.

Recientemente e directiva nobo a worde instala y ta consisti di: Leslie Escobar (presidente), Roderick Hoek (presidente saliente) Raymond Hoek (vice president) Isha Franken (secretaria), Natasha Gilkes (treasurer). E directiva nobo aki ta consisti di diferente profesionalnan hoben y dinamico cu ta carga e responsabilidad social pa e comunidad di Aruba na pecho. Den 2016 JCI Young Active Leaders of Aruba, lo sigui traha na beneficio di nos comunidad cu amor, determinacion y vision.

We are one, together we can make it!! Ta e slogan pa 2016. Uni forza cu partners strategiconan pa realiza proyectonan y programanan cu lo yuda e comunidad di Aruba yega na solucionan sostenibel pa e retonan mundial di awendia.

HAPPY VALENTINE'S DAY IN ARUBA

Love

PALMARUBA CONDOS

BEDROOM DELUXE USD 160 p/night 4 pax
BEDROOM DELUXE USD 220 p/night 6 pax
BEDROOM DELUXE USD 300 p/night 8pax
rates for the long weekend (3 nights)

**IN THE MONTH OF LOVE
FROM JANUARY 26 UNTIL FEBRUARY 12**

I ♥ Aruba

Subject to availability
Call +297586 PALM (7256) / info@palmaruba.com
www.palmaruba.com

I love TOYOTA month specials



YARIS
TOYOTA

~~Afl. 37.250,-~~

Afl. 36.250,-

I LOVE MY



TOYOTA



Great deals, going fast.

*valentine special valid till feb 29th 2016. Prices are all taxes included

GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455 | www.cordiaaruba.com | GarageCordiaAruba

Garage
Cordia
SINCE 1965

Guillfred Besaril (MEP):

Envez di aloca fondo pa yuda Husticia nan ta aloca fondo pa campaña di mercadeo

ORANJESTAD (AAN): Durante tratamento di presupuesto 2016 di pais Aruba, fraccion di MEP a vota contra e amienda presenta pa fraccion di AVP caminda ta pidi pa aloca un suma di 650 mil Florin adicional den presupuesto di Husticia bou di e

post "Goederen en Diensten" pa "deskundig advies".

Cu "deskundig advies" ta referi na ayudo of conseho di compania(nan) priva na ministerio di husticia den e ehecucion di campaña di mercadeo. Pues no ta trata aki di un suma aloca directamente den Husti-

cia, ni mucho menos pa compra material necesario pa e departamentonan concerni di Husticia. Mas bien e gobierno actual a opta, manera nan ta bin ta haciendo desde inicio, pa aloca un fondo pa propaganda. Partido MEP no tin problema cu campananan pa

yuda concientisa nos comunidad. Pero pa un campaña surti efecto, e mester sucede na un forma structural y largo plazo. E amienda presenta pa AVP ta superficial y no ta garantisa ningun di e elementonan menciona. Nos fraccion ta lamenta cu un biaha mas



e gobierno actual no ta tuma seguridad di Aruba na pecho y ta purba pasa Pueblo un fast-ball, creando e percepcion cu e suma aki lo worde aloca pa combati criminalidad di un forma directo. E suma di 650 mil Florin aki lo no bay pa compra bulletproof vests, ni tampoco pa compra uniform, ni mucho menos pa garantisa pa polis cumpli cu nan entrenamiento basico manera entre otro "Schieten", pa asina percura pa polis ta miho prepara riba caya. Fraccion di AVP ta purba di tira santo den wowo di Pueblo haciendo como si fuera e placa aki lo bay directamente den e aparato di husticia. Hasta fraccion di AVP ta tribo di tilda MEP di no tin seguridad di Pueblo na pecho. Pero e tristo realidad ta cu un biaha mas AVP ta hunga un wega politico pa nan por tin acceso na placa di Pueblo pa sigui enrikece esnan yega na gobierno. Ta tristo y berdadero crimen contra Pueblo cu ni 1 Florin di e placa aki lo worde destina pa compra material pa brandweer, KIA of CEA. Todo lo contrario! E suma aki lo desaparece den man di un of mas compania priva di mercadeo pa nan "deskundig advies!" Fraccion di AVP y e gobierno actual, cu nan makinaria di propaganda por purba tira santo den wowo di Pueblo, pero e realidad doloroso ta cu e 650 mil Florin aki, ta destina na sigui traha riba e estetica di e gobierno actual. Bou di ningun circunstancia fraccion di MEP por acepta cu placa di Pueblo cu por y mester a worde uza den departamentonan di Husticia, ta worde destina den companianan di mercadeo y no den trece alivio pa loke ta e inseguridad cu ta reina den Pueblo!"



RENAISSANCE MALL & MARKETPLACE

SHOP, DINE & WIN

WEEKEND STAY AT THE RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO
RENAISSANCE MALL & MARKETPLACE GIFT CERTIFICATE AWG 1000
COUPLE MASSAGE AT THE EXCLUSIVE RENAISSANCE ISLAND
DINNER FOR TWO AT L.G. SMITH'S STEAK & CHOP HOUSE
LUNCH FOR TWO AT AQUARIUS RESTAURANT

HOW TO PARTICIPATE

- With every purchase of AWG 50 in any store or restaurant.
- Exchange your receipt for a Love Card at the promo booth.
- Go to www.winlove.info.
- Fill in your Love Code to check if you are a winner.
- Your card is valid from: February 1st - February 14th
- All prizes must be claimed before: February 29th

To collect your prize present your love card with the winning code and a valid ID at Retail Office of Renaissance Mall & Marketplace or contact 5236115
Management reserves the right to change or cancel the campaign at any time.
Prizes are not transferable, negotiable, exchangable and nor redeemable for cash!

R
RENAISSANCE®
MALL & MARKETPLACE

Consumidor disgusta:

Cuidao cu recibonan di supermercado unda solamente ta aparece "groceries"!

ORANJESTAD (AAN) —Algo desagradable un consumidor a pasa den dje den un supermercado Chines, unda e tipo di producto cu bo a cumpra no ta aparece riba e recibo, sino e prijs banda di "groceries".

E consumidor ta recomenda tur otro persona pa ora nan haci compra, en general, check bon si e cantidad di producto ta cuadra cu loke ta aparece riba e recibo anto tambe e prijs, y wak bon den e saco si tur cos cu a cumpra ta den dje.

Esaki pa evita cu ora bo yega cas y ripara cu un producto a keda atras, ora di bay reclama cu recibo na man y cu claramente tin un prijs paga pero falta un producto, bo ta haya esaki manera mester ta. Pasobra por sosode cu ora bo bay reclama bo ta haya cu berdad e producto a keda riba bali, pero e persona na ken bo a paga bin bisa bo cu no, cu bo no a paga pa e producto y cu bo tin cu paga pe. Kiermen bo ta haya ta paga dos bez e mesun articulo, pasobra riba recibo no ta bisa cual producto ni sikiera ki tipo di productonan bo a cumpra!

E consumidor ta haya cu esnan cu ta haci control (si acaso de vez en cuando tin control) den supermercadonan, mester obliga e supermercadonan Chines pa specifica riba recibo ki tipo di producto bo a cumpra: sea cosnan di frishider manera fruta, berdura, etc. of lacteo si ta trata di lechi of keshi; cos di higiene si ta cosnan di uso pa baño of limpieza di cas, etc. No por ta asina cu banda di cada prijs ta e mesun groceries ta aparece. Ta di con esaki?

Tambe ta sosodiendo cu frecuencia hasta den supermercadonan grandi cu bo ta cumpra un producto cu riba dje y den reki tin un prijs, pero den caha tin otro y claro mas caro.

Si bo ta laga bay sin paga tino, ta Dios so sa cuanto placa bo ta pagando di mas. Ora bo revisa na momento cu bo wak e prijs den computer, bo por reclama mesora. Mayoria di biaha e cahera ta yama su supervisor y nan ta drecha e "fout". Awendia cu cada producto ta hopi caro mes, cada cinco cen, cada dos placa ta conta!

Boef den "Skyliner" a horta bateria den Ford di año 1932

ORANJESTAD (AAN): A presenta na warda di polis Oranjestad e homber inicial W. pa entrega keho for di auto. Parce cu e tin un compania di Body Shop dilanti su compania Gatchop's Paintshop and Restoration y tin un Ford di 1932 para cual su color ta shinishi scur.

Desconocinan den un "SkyLiner" sin bumper a subi tereno y a habri capa motor y a bay cu bateria y e SMD. Keha ta entrega oficial y ta cuenta pa busca e desconocinan den "Skyliner" pa duna cuenta.



PINOCCIO
50% off all items!
Including toys, balloons and much more!
Kerkstraat # 16 Tel: 582-2266
564-1977
Rentals not included in this promotion.



LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 CEL: 594-3133
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER.



Insurance Association of Aruba

PROVIDING BETTER INSURANCE TOGETHER



CAMBIONAN PA CU ASISTENCIA Y REGISTRACION ORA DI ACCIDENTE

Pa medio di e comunicado aki e siguiente Companianan di Seguro: Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance conhuntamente ta desea di informa cu:

- Departamento di Trafico di polis a dicidi entrante 1 di maart 2016, pa laga e companianan di seguro mes registra pa nan clientenan e accidentenan den trafico unda no tin heridos of infraccion di ley (p.e. bou influencia, sin rijbewijs, sin seguro).
- Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance ta enfatisa cu ta di gran importancia pa centralisa e registracion di tur e accidentenan den trafico di nan clientenan y ta hasi esaki exclusivamente cu ForenSys Aruba yamando na telefon 165.
- ForenSys ta un compania imparcial cu mas di 20 aña di experiencia y no ta afilia na ningun compania di seguro.
- Servicio 24 ora pa dia 7 dia di siman.
- E personal di ForenSys Aruba ta wordo entrena continuamente y cu bon conocimiento pa registra tur accidente y incidente den trafico na Aruba. Cu e experiencia amplio den registracion e partidonan involvi por conta riba integridad, profesionalismo y confiabilidad.
- Tur data colecta door di cada unidad di ForenSys cu asisti na e sitio di accidente ta ser suministra rapidamente na e companianan di seguro di e clientenan cu ta involvi den e accidente.
- Ventaha grandi ta cu Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance ta ricibi informacion rapido y por wak e mesun informacion via un systema centralisa, proteha y confidential.

Trahando hunto den un bon colaboracion, ta crea un database cu informacion valioso cu por beneficia tur asegurado, Polis di Trafico, Gobierno di Aruba y crea un comunidad mas responsabel y un trafico sigur pa un y tur.

Por ultimo Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance ta pidi tur su aseguradonan pa den caso di un accidente yama ForenSys Aruba na telefon 165 pa registra tur datos debidamente.

Pa mas informacion yama bo compania di seguro of bo broker.



Muherman a bringa, lucha pa evita nan wordo viola pa dos homber

ORANJESTAD (AAN): Recherchenan encarga na e despacho di "Jeugd Zeden Politie" a inicia cu investigacion profundo relaciona cu denuncia entrega. Ta asina cu diasabra mainta trepan, central di polis ta dirigi patruya direccion di Aeropuerto Reina Beatrix relaciona cu dos muher a denuncia cu nan mester a lucha bringa core bay sconde pa evita nan wordo viola.

Na yegada patruya a atende dos muher Venezolano y nan a declara, diasabra marduga pa 02:30 na ta den "Flamboyant" y eyan dos homber Dominicano a papia cu nan y e hombernan a trata di bacila nan.

E homber a bira fastioso den e localidad y pa cual

nan a bandona e lugar. Nan a cana den Wilhelminastraat bay direccion pabao y altura di Plaza Daniel Leo un auto a para cu un di e hombernan den dje.

E homber a bisa nan pa drenta den auto y nan a drenta keriendo cu ta lift nan ta haya pa cas. E homber a cambia direccion y a bay Barcadera. Na caminda pa Barcadera e homber a baha for di e auto y e dos muherman a cuminsa bringa

cu e homber.

E muher a haya chance pa huy y core bay y hasta nan a logra sconde den mondi y ora dia a habri cu tin claridad nan a para un auto y a pidi yudanza. Nan a wordo baha na aeropuerto na unda personal di seguridad a yama solicita presencia di polis.

E recherche na warda di e despacho J.Z.P. a wordo poni na altura di e caso y investigacion lo a inicia.

Tin denuncia cu tal "Chicki W.S.R". lo a basha bala na Pos Chikito

ORANJESTAD.(AAN); Patruya di polis seccion San Nicolas, diahuebs anochi a bay tur cu tin direccion Pos Chikito pa tiramento reporta. Na yegada polis a topa y atende un señora tur histerico y e ta declara na e unidad cu un tal "Chicki wsr" algun minuut prome a tira riba cas di denunciante. Segun habitantenan di un otro cas den vecindario e mesun persona a tira cerca nan tambe. "Chicki wsr" segun habitantenan a tira seis biaha. Tanto recherche tactico y tecnico a wordo poni na altura di e caso.

CONGRATULATIONS Bucuti and Tara Beach Resort



We are proud to render our technical and maintenance services to



SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163
WWW.FRIOMAX.COM



MENU OF THE WEEK

8 - 14 Februari, 2016

Dialuna 8 di Februari



Diamars 9 di Februari

Spinach Chicken Parmesan	14,00
Keri Keri cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Braised Pork Loin in Creamy Gravy Sauce	16,00
Lenga den Mushroom Sauce	16,50
Sopi di Cabrito cu Funchi	10,25

Diaranson 10 di Februari

SPECIAL -Stewed Chicken Legs	10,25 / 14,00
Grouper with White Wine Carpers Sauce	16,00
Beef Teriyaki Sauce	14,00
Pork Chops in Apple Cinammon Sauce	14,00
Cabrito Stoba cu Pan Bati	16,50
Erwtan Soep / Dutch pea Soup	10,25

Diahuebs 11 di Februari

Bahmi Goreng with Peanut Sauce	14,00
Bacalao cu Pan Bati	16,00
Hungarian Beef Goulash	14,00
Pork Sate with Peanut Sauce	14,00
Babata Yena cu Carni	14,00
Mixed Soup / Sancocho	10,25

Diabierna 12 di Februari

Tangy Chicken Wings with Garlic Aioli Sauce	14,00
Fish Cakes with Curry Coconut Sauce	16,00
Breaded Shrimp With Tartar Sauce	16,50
Mediterranean Beef	14,00
Sauteed Salmon with Creamy dill Sauce	18,00
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 13 di Februari

Chicken BBQ	14,00
Mixed BBQ Chicken & Ribs	16,00
Oxtail Stoba cu Pan Bati	16,50
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi Cora	10,25

Diadomingo 14 di Februari nos ta cera

Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Friday 8:15 AM - 3:00 PM • Saturday 8:00 AM - 3:00 PM • Phone 734-1000 • Located Inside General Store Camacuri

Savaneta: Monday thru Friday 10:30 AM - 2:30 PM • Phone 584-1189 • Located Behind General Store Savaneta

3X TRIPLE POINTS

DISFRUTA DI
TRIPLE POINTS
TUR DIA
DI 9AM PA 6PM

**RICIBI UN RIFA GRATIS ORA DI INSCRIBI PA BIRA VIP PLAYER MEMBER
CU OPORTUNIDAD DI GANA UN KIA PICANTO 2016 NA MAART, 2016**

Orchid Casino

orchidcasino
 Orchid Casino

Situa na Riu Antillas
 antes The Westin Resort
 Telefon: (297) 5257777

Maneho tin e derecho di adapta of cancela e promocion

Premionan pa Valentine's Day

“Love is in the Air” na Renaissance Mall & Marketplace

ORANJESTAD (AAN): Specialmente pa e fecha romantico cu ta na caminda, Renaissance Mall & Marketplace ta lansando nan prome campaña digital. Wak si abo ta un di e ganadonan di manera instantaneo y busca bo premio cu bo tin chens di goza te hasta riba e propio dia di San Valentin. Tur hende cu haci nan

compra na un di e tienda nan of restaurant di Renaissance Mall y Marketplace sea pa nan mes, un amistad of e persona special ey den nan bida, por participa. Abo por ta e ganador feliz di un estadia, cena of masashi, cual ta djis algun di e diferente premionan.

Digital ta haci'e mas facil pa participa y gana. E miho parti di esaki ta cu bo no mester keda pendiente pa fecha di e rifa, ni ta presente na e sorteo. Bo tin entre 1 y 14 di februari proximo pa haci un compra minimo di 50 Florin na un di e tantisimo tienda y restaurantnan estupendo den Renaissance Mall of Renaissance Marketplace y esey ta duna bo e chens pa participa.

E premionan fabuloso cu ta regalando den e campaña aki ta: un Weekend stay na Renaissance Aruba Resort & Casino, un certificado cu balor di 1.000 Florin na Re-

naissance Mall & Marketplace, un Masashi pa Pareha na e exclusivo Renaissance Island, un Cena pa Dos na L.G. Smith's Steak & Chop House y un Brunch pa Dos na Aquarius Restaurant.

Djis bay cu bo recibo di compra na e Promo Booth di 'Love is in the Air' ubica banda di e tiendanan Burberry y CH Carolina Herrera den Renaissance Mall y entre SunSpecs y Aruba Aloe na Renaissance Marketplace. E Promo Booth ta habri tur dia for di 10 am pa 8 pm den e mall y for di 11 am pa 9 pm den e marketplace.

Presenta bo recibo a cambio di un 'Love Card' cu tin un code den dje y bay riba www.winlove.info. Djis hinca e code cu bo a haya den e 'Love Card' pa bo haya sa di biaha si bo ta un ganador. Ganadonan tin te cu 29 di februari 2016 pa reclama nan premio.

**Come celebrate
Valentines Day
all week long,
with our special
menu from the
9th till the 14th
of February.**

**Valentines
Champagne**

**Appetizer Amore
Egg Roll**

**Entree
Surf & Turf for Lovers
Fillet Mignon with
Shrimps
Fried Rice, Plantain
and Salad**

Special Cupid Dessert

Afl. 30,95 p.p.

Service Charge and tax
not included

No Substitute

Emmastraat # 11, Oranjestad

Follow us on



For information please call **5825959**

The Garage Door Experts
 Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros

- Two (2) years warranty!**
- Deluxe Quality**
- Choose from many color & style options

Open hours:
 Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
 Sat. 8:30-12:30

E. & E. Trading Co. N.V.
 Sabana Blanco 1-B
 Ex deposito Brenchie's Dakota
 T: 588-2828 F: 582-9397
 E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Specials pa Februari

Tur corte 25 florin
Hair Blow pa tur largura 45 florin
Tinte, Corte & Blow 125 florin
Wax Sejas 20 florin
Yama 582.5599 pa bo cita.



BEAUTY
TEAM



Padushi y omo a maltrata mucha di 14 año

ORANJESTAD (AAN): Riba peticion di central di polis patruya Oranjestad a wordo dirigi diaranzon atardi despues di seis'or na Mandolin straat pa intermediacion. Na e direction e señora inicial K a declara cu su yiu homber inicial P. di 14 año a wordo maltrata pa dos homber. Parce cu e problema lo tin di haber tocante bicicleta y cu P. a wordo maltrata pa e welo di e tal R.Y.. Segun declaracion di e hoben P. e welo en

cuestion cu elleboog a clap'e den pecho.

Relaciona cu e golpi, P a bay suela y a dal su lomba contra un muraya. Un ke otro a sosode den careda di tres 'or y trinta (15:30) Riba e mesun dia pa den careda di seis or y trinta atardi atrobe e hoben P. ora e tabata riba tereno di Centro di Bario Dakota, e biaha aki e homber J.P. cu ta omo di e mucha homber R.Y. a dal P. "clap" cu man drechi habri den cara banda

robez. Polisnan a constata cu e hoben P. su cara tabata cora y wowo tabata cora color di sanger. Mama di inicial K. di 54año di e hoben P di 14 año di edad lo corte di dokter y haci denuncia oficial tanto contra e padushi y e omo di R.Y. Polis a busca den area di Centro di Bario Dakota buscando e homber J.P. pero polis no a localiza ningun caminda. Central di polis a wordo poni tambe na altura di e sucedido.

Diaranzon na Santa Cruz

Invitacion pa Diaranzon di Shinishi y Caminda di Cruz den Parokia

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon, dia 10 di februari temporada di Cuaresma ta cuminsa. E dia aki, conoci como "Diaranzon di Shinishi" lo tin dos oportunidad pa fielnan asisti na Santo Sacrificio di Misa y busca shinishi, esta 6:30 di mainta y 7:00 di anochi. Ta recorda tur fielnan cu "Diaranzon di Shinishi" y "Diabierna Santo" ta dianan di ayuno y abstinencia o sea cu riba e dianan aki ta taha pa come carni y mas di un cuminda completo. Otro diabiernan den Cuaresma ta ser observa como dianan di ayuno. Durante Cuaresma ta invita un y tur pa asisti na Caminda di Cruz y pa cumpli cu esaki mas tanto posibel parokia di Santa Cruz ta ofrece mas cu un oportunidad:

Tur diabierna: 6:00pm den Ser'i Noka; 6:15 den Misa sigui cu Santo Misa pa 7:00pm.

Tur diasabra: 7:00am den Ser'i Noka.

Tur diadomingo: 3:00pm den Ser'i Noka.

Ser'i Noka ta na ordu pa schoolnan, gruponan di oracion, organizacion social of famianan cu ta desea di haci un Caminda di Cruz riba otro dia of ora. Durante Cuaresma, Iglesia ta urgi su fielnan pa cumpli cu disciplina di ayuno, haci obranan di caridad na prohimo y oracion como preparacion pa celebracion di Pasco di Resurreccion.

Saladmaster
We Change Lives™

Saladmaster makes it easy to strengthen our bodies' defenses against cancer by preparing high-fiber, low-fat meals with maximum nutrient retention. This is achieved because cooking can be conducted at a low heat and without using water or adding oil.



Cancer Awareness Month

Nos di Saladmaster ta contento di ta parti di

Boek un presentacion serca nos y hanya 10% di descuento riba e luna di February

WORLD
CANCER
DAY 2016



WE CAN. I CAN.

Bishita nos oficina na Bubali 11-M of yama libremente pa un presentacion na 5820204



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 06-07 FEBRUARI 2016

SAN DOM	DIARIO	CURAÇAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
9374 8795 2673	9949 0159 0289	8548 9843 1323	1084 2218 5220	NO TIN SORTEO	06 FEB 8095 07 FEB 2074
					0965 3740 8068
					8496 8965 8921
					5452 LEO 0792 TAURO

LOTTO DI DIA 06 FEB :14-17-19-23-30
LOTTO DI DIA 07 FEB :04-15-23-24-28

BIG-4/FEB 06-07: 5476-2220

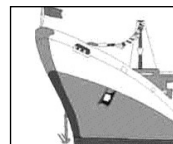
GO 60 PLUS SHUFFLE Y GANA MAS !!	06 FEB 1 1203	07 FEB 1 1305	06 FEB 2 9655	07 FEB 2 9098	06 FEB 3 5524	07 FEB 3 7946
-------------------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 9 Februari 2016
Solo ta baha: 6:44 p.m.
—10 Februari 2016
Solo ta sali: 7:04 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 9 Feb 2016:
Carnival Glory:
(08:00 - 18:00)
—Diaranzon 10 Feb 2016:
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 18:00)
Zenith:
(07:00 - 16:00)
Celebrity Eclipse:
(07:00 - 20:00)
Freewinds:

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**

**SOS
AYUDA**

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 5 Februari 2016
04 - 13 - 31 - 36 - 52 POWERBALL: 8

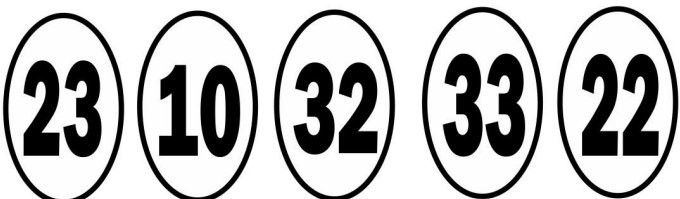
5 Number +Powerball \$	136.400.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 21 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 494 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 1.200 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 29.159 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 24.013 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 177.088 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 406.601 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 Februari 2016:
Siguiente Prome Premio: \$157 milyon.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 06 FEBRUARI 2016



1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 1 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 78 ganador di Afl. 12,00

Joker
15

Proximo sorteo FEB 10 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 300.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(E)**



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion	
Respetami	582-4433

Na estado? Fundacion	
CIZKA	583-0331

Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928

Twelve Step Meetings	AA
NA AL ANON OA	583-8989

Fundacion Amor Pa	
Prohimo	568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group	
	565-7500

Fundacion Centro Ecologico	
Aruba	562-8984

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion	
y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 38 dia
Pa observa Dia di
Himno y Bandera.
— 45 dia
Pa observa Bierna Santo
na Aruba.
— 78 dia
Pa nos celebra Dia di
Rey na Aruba.
— 596 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 9 Feb 2016

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. Ramautar
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Alvares
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

E-mail Redaccion:

noticia@diario.aw

E-mail Avisos:

aviso@diario.aw

E-mail Deporte:

deporte@diario.aw

PREIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR

Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE

Luis M. Mansur

Josy E. Mansur

Eduardo Mansur

Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION

Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar

Nilton Lacle

Yorleny Oduber

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Josefina Croes

Django Simoons

Giovanni Lane

Tania Cunha (International)

Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson

Ricardo Jimenez

REPORTERO

Nelson Andrade

Hubert Tiel

Marianelly Berry

Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

Charlene Croes

Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)

Freddy Barreto (hefe di personal)

Irene Croes

Susette Croes

Astrid Petrochi

Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Julien Tromp

Silvestre Quimper

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)

William Quiceno

Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29

P.O. Box 577,

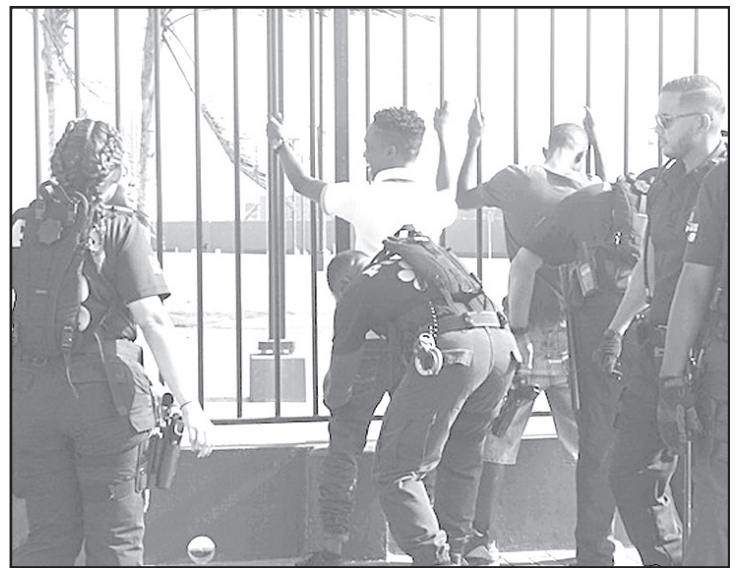
P.O. Box 695,

Telefon: 582-6747

Listramento di hobennan rond di Carnival Village tabata hot



ORANJESTAD(AAN): E area di Carnival Village ta keda uno hot pa actividadnan manera carnaval. Den un siman di tempo tabata tin tres actividad den mesun area. Tabata tin Jouvert Morning, parada di luz na San Nicolas y parada grandi na San Nicolas. Den tur tres situacion autoridad a lista basta persona di cual casi tur ta hobennan cu ta sospechoso of ta conoci di Polis. Parada grandi na San Nicolas e no tabata algo facil tampoco diasabra. Pa garantiza seguridad tabata necesario pa atende cu cierto grupo di hoben mesora y den mesun rosea busca pa arma.



Seaport Casino
ta presenta

BIGGER BETTER BINGO
7
FREE PARKING

(DOOR PRIZES)

5x AWG 250,-

Bingo = AWG 25,- pa carchi di 10 wega
Progresivo = AWG 3,-

**DIADOMINGO
11 OKTOBER, 2015**

Cuminsando 1 pm
Renaissance Convention Center

PROGRESIVO TA MAS CU AWG 17.000,-
si wordo gana ta cuminsa bek na AWG.10.000,-

Wega 1 AWG 750
Wega 2 AWG 750
Wega 3 AWG 750
Wega 4 AWG 750
Wega 5 AWG 750
Wega 6 AWG 1500

Wega 7 AWG 1500
Wega 8 AWG 1500
Wega 9 AWG 2500
Wega 10..... Progresivo
51 te cu 54 jamada AWG 1.000,-
55 jamada pariba AWG 500,-
Wega 11 AWG 10.000

ALDO
Travel Bureau Inc.

Tour pa Disney World

Fecha: April 30 - May 7, 2016

Cuminsando for di AWG.1.925,- pa persona.

Yama 582 1992 of
pasa cerca nos na Emmastraat 12
pa mas informacion y reserva di bo!



THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS
COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

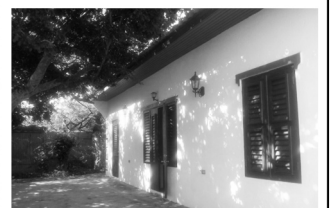
- Emergency service on all makes and models
- One year warranty!
- Installation & service by the pros
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

PROTECO
GATE AUTOMATIONS
AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.
Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard of Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

TE KOOP HUIS IN BONAIRE



CONTACT: 593 1521

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

9		6	2		4			3
				8			9	
		4						
		2			3			5
	8	1		5		2	6	
6			7			9		
						3		
	7			6				
2			1		7	4		9

Difficulty Level ★★

2/09

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

A A E N C U E N T R O A A I I
S C N O D S N I L W X I P M L
C E O E E E B M U C C A L P A
E O T N D G S P X N V V X R I
N C F N S A D B A W V O Q A C
C Y E Y A T C R A F F N T C I
I W Q N Z T E N J L N X D T F
O N I U W P I R E L O Q Z I R
N E A M M Y Y C N S X R U C E
L I L E H A X D X A E G A A P
D P T C D H H B R E C D M B U
I N S U F I C I E N C I A L S
I E F O M S I M I T P O O E C
A I R O T A C O V N O C Y N X
S S C R D N Q M M L F X B J W

- ASCENSION
DESBALORA
EXCITANTE
INTEMPERANCIA
- CONSTERNACION
DESENCADENA
IMPRACTICABLE
OPTIMISMO
- CONVOCATORIA
ENCUENTRO
INSUFICIENCIA
SUPERFICIAL

Bo horoscopo di dia

Aries



21 Mar- 19 Apr

ARIES - Hopi movimiento, hopi viahenan cu ta surgi den varios posibilidadnan y di manera repentino. Por concreta metanan cu bo ta trahado riba dje. Number di suerte: 63 - 10

Taurus



20 Apr - 20 May

TAURO - E increncion creativo y e afirmacion di un creacion tin mester indudablemente di un berdad cu ta respalde. Acudi na un persona di infansia pa bo sali di e apuro aki. Number di suerte: 28 - 18

Gemini



21 May - 21 Jun

GEMINIS - Sabiduria ta di bo banda pa eligi e mihor caminda pa sigui pero bo mester ayudo exerno y profesional. Number di suerte: 19 - 03

Cancer



22 Jun - 23 Jul

CANCER - SOLteronan ta haya un pareha nobo y tin gana di forma un famia. Alavez tambe ta un bon omento pa cera mas e lazonan familiar. Number di suerte: 63 - 84

Leo



24 Jul - 23 Aug

LEO - Busca apoyo den bo famia y amigonan cu bo ta considera manera un famia pa bo recupera e optimismo. Corda cu nada no ta yega sin esfuerzo. Number di suerte: 37 - 75

Virgo



24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Bo tin asina tanto seguridad den bo decisionnan cu bo no ta duda den manifesta bo sentimentonan. Number di suerte: 73 - 64

Libra



23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Stop cu tanto trasnocha tanto y cuminsa haci cosnan na aire liber manera tambe tuma solo. Bo estado fisico ta favorecido awe. Number di suerte: 62 - 18

Scorpio



23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Trata di tuma un descanso, no solamente fisico sino mental. Tur esnan cu ta nan so tin posibilidad di haya un pareha. Number di suerte: 37 - 89

Sagittarius



23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Ta momento pa bo enfrenta cu e realidad aunque e no ta agrada bo. Bo mester resolve cuestionnan di pasado y presente. Number di suerte: 37 - 82

Capricorn



22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Bo ta alcanza abundancia semper y cuando bo traha ariba e berdadero soñonan. Tur loque ta bon ta sperando aunque bo no ta reconoce. Number di suerte: 27 - 84

Aquarius



21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Bo mester confia bo compañero mas, pasobra e ta brinda bo su plena confianza tur dia. Conquistanan ta na orden di dia. Number di suerte: 63 - 75

Pisces



20 Feb - 20 Mar

PISCIS - No keda sin scucha bo curazon y dedica bo mes na persigi metanan berdadero y realizacionnan positivo. Number di suerte: 46 - 29

1	3	7	2	8	4	6	5	9
6	5	4	9	3	1	2	7	8
2	9	8	5	6	7	4	1	3
4	7	9	3	2	5	1	8	6
8	2	1	7	4	6	9	3	5
5	6	3	8	1	9	7	2	4
3	4	2	1	9	8	5	6	7
9	8	5	6	7	2	3	4	1
7	1	6	4	5	3	8	9	2

Difficulty Level ★★★★★

2/06

Dicho di dia

Esun cu sembra biento, ta cosecha horcan

E malo cu bo haci awe, tin su consecuen-
cianan pa bo mañan.

Medidanan drastico a wordo tuma durante reunion di accionista di Aruba Airlines

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman tabata tin cierto desaroyonan cu ta pasando y cu a hala atencion. Segun CEO di Aruba Airlines, Onno de Swart, recientemente a tuma luga un reunion di accionista, caminda cu e accionista mayoritario no a presenta na e reunion cu a wordo debidamente yama segun statutan di e compania y e ora ey cierto decisionnan, obligatoriamente el a hay'e ta tuma nan. Ya caba pa basta dia tabata reina un problema chikito cu personal di e nan



y a tuma e decision cu den e mesun reunion ey, bah'e di su funcion.

E persona ey no tey mas den e compania. Tambe ta bay pone cara nobo den e

compania.

E unico incertidumbre cu ta comprondeentretrahadonan cu tin actualmente ta cu tin yen di redo ta core rond etc. Pero pa kita tur duda for di mapa, de Swart kier a avisa e trahadonan y pueblo di Aruba cu e persona ey no ta trahando mas cu Aruba airlines. Tur cos ta keda mesun cos y ta keda purba di pa bay dilanti, cu un gerencia nobo cu lo bay wordo instala dentro di n futuro cercano. Ta interesa e ora pa sigui cu e proyecto bunita akiba bay dilanti.

Unico cos cu de Swart por a tende cu grupo aki tambe a yama un reunion di accionista, pero esey no tin su valides mas, segun e ta conta.

Te na e momentonan aki no a sigui caminda legal, mirando cu nan a traha conforme e statutan di e aerolinea y tin tur documento pa proba esey. Te ainda Aruba Airlines no tin cu cana e caminda legal. Esun cu kier defende su mes den e caso aki, cu segun nan nan a wordo perhudica, e ora nan tin cu busca nan derecho y nan lo haya sa con e cos ta hinca den otro. E statutan, ley di Aruba ta proteha e accionistanan y nan ta wordo oopenomen den e statutan di e compania.

E problemanan a cuminsa ora cu un accionista a muri na un edad jong y

rumbo a cambia ora cu cosnan a wordo haci cu no a bay bon y de Swart a haci loke e mester a haci y despues durante e reunion di accionista y eyan e accionista mayoritario no a presenta.

Tin entendi ta cu tabata tin un grupo cu tabata saca placa manda afo. Riba esaki de Swart a splica cu no sa ainda y e no por divulga nada tampoco, pasobra si ta asina mes, lo lag'e pa despues. Sinemargo si e ta bisa cu awo cu e ta den control absoluto, lo e bay haci un investigacion, laga haci un audit pa un compania renombra, pa saca afo despues. Awor aki esey no ta primordial. Primordial ta pa e compania sigui, pa e trahadonan keda trankil, cu nan trabao ta garantisa y kier sigui cu nan proyectonan, mescos cu prome.

Valentine's Romantic Dinner

Menu Available
Friday 12 February
Saturday 13 February
OPEN! Sunday 14 February

Book Your Table
CALL
(+297) 586 6172

ONLY \$32.25
excl Service Charge & BBO

email: restaurantbuccaneer@gmail.com
address: Gasparito 11c, Bubali Noord Aruba
opening hours: 5:30pm until 10:00pm

Buccaneer Restaurant

Appetizer
Special Shrimp Cocktail
Fried Calamari
Escargot Bourguignon
Ceaser Salad
OR

Soup
Pirates Treasure Soup

Entree (Choose One)
Grilled Chicken Breast
Ginger Plum Sauce
Land & Sea Delight
Tenderloin, Grilled Grouper & Garlic Shrimp
Steak Lovers Delight
Tenderloin Topped with Mushroom Sauce
Deluxe Seafood Platter
A perfect combination of Shrimp Scampi, Grouper, Scallops & Calamari

ALL ENTREES SERVED WITH RICE & VEGETABLES

Dessert
We will have a selection of different cakes & other desserts

Programa di cuaresma di Parokia Cristo Rey

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta e programa di Cuaresma di parokia Cristo Rey na Brazil.

Diaranzon 10 di Februari 2016, diaranzon di shinishi lo tin misa pa 5:00 a.m. y 7:00 pm

cu partimento di shinishi. (ayuno y abstinencia)

Diahuebs 11 di Februari 2016, fiesta di la birgen di Lourdes y dia Internacional di enfermonan. Procesion ta pa 6 p.m. For di misa santa teresita na san nicolaas y misa na grot di lourdes. No tin misa na parokia di brasil. nos tur ta bay grot di lourdes.

Diabierna 12 di feb 2016. Caminda di cruz y santa misa 4:20 a.m. Y 6:15 p.m. Y tur diabierna di cuaresma caminda di cruz y santa misa 4:20 a.m. Y 6:15 p.m.

Misanan di weenendcu horario normal diasabra 7 p.m. diadomingo 9 a.m. Y 7 p.m. Peregrinashon di aña santo pa catedral san francisco

Dia 3 di maart 2016 pa 6 p.m. Adorashon dilanti di santisimo y ocashon pa confesa y 7 p.m. Santa misa.

Dia 4 di maart 2015, nos ta sali pa 5.p.m. Pa catedral san francisco den bus 6 p.m. Orashon na porta di catedral, 6:15 caminda di cruz den misa y 7 p.m. Santa misa. E dia ey no tin misa atardi na brasil.mainta ta sigui normal.

Bin confesa tur dia den Cuaresma prome cu misa.

Bo Fabrica di Dakplaten

Special ariba Profielbuis

Golf Plaat

4MM (3/16)	AWG.18,-
5MM (1/4)	AWG.22,-
9MM (3/8)	AWG.33,-
12MM (1/2)	AWG.44,-
15MM (5/8)	AWG.50,-

Dakpannen

Trapzium

Okoume Plywood
Cash & Carry

Dutch Boy Paints

Parex USA
Structuur Pleister

15% discount on all

Address: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katranv.com

Aluminium den stock color: Cora, Terracota & Normaal
4 Color den stock Aluzinc: Berde, Terracota, Cora & Blanco

Comentario:

Loke si no ta agradabile pa mira prome, antes y despues di Carnaval!

Pa Mercedes A.H-Monge

Mi no ta pensa cu Carnaval ta malo. E cultura di un pais y su tradicionnan no por ta malo, y tur pais tin aspectonan cu ta identifica nan y ta haci nan diferente y den e caso di Aruba Carnaval ta un fuente di economia tambe pa nos.

No por bisa cu ta Carnaval ta malo pasobra tin hende ta comporta na un manera no nechí prome, durante y despues di carnaval. E aña aki mi a dicidi cu mi ta bay goza di nos carnaval hunto cu mi nuera y su ruman cu ta di bishita na Aruba y di berdad nos a pasa masha dushi mes. Kico nos a bebe: cada un su boter di awa! Nos a cuminsa wak'e na haltura di Wendy's y despues nos a bay te banda di Colegio pa tope ya den ambiente.

Como cu e parada a tarda pa sali y hopi hende tabata for di hopi tempran ta warda, diferente persona a bebe durante ora tras ora te e final.

E parti cu mi ta kere ami, abo y ningun hende ta gusta wak tabata riba caminda pa bin cas bek. Tumando e caminda di Smith Boulevard pa evita e rabo di carnaval, riba e trayecto aki tin cosnan tristo cu mi a mira. Na prome lugar e momento cu polis a detene y boei algun mucha menor di edad. Su caranan tabata duna di pensa cu nan ta kizas menor di 16 aña. Kico nan tabata e motibo mi no sa, pero si polis a detene nan logicamente tin un motibo. Mi no ta punta dede pa ningun adulto responsable di e muchanan aki, ta solamente mi ta bisa: "hopi tristo!"

Tambe nos bista a cay riba un mama cu tabata carga su yiu na su pecho hunto cu un handbag, anto canando den zig zag, comosifuera e tabata bon bebi! Oh my God. No, no por ta asina cu bay wak carnaval ta prevalece riba e seguridad y tranquilidad di un baby. Atrobe mi ta haya esaki: "hopi tristo". Mi ta puntra mi mes kico falta varios di nos muchanan muher? Yen di hobencita bebi te bay goal ta keda balia despues di carnaval, na un manera basta mahos. Kizas nan no ta conciente di kico nan ta haci, pero hasta peligroso ta pasobra mas di un perverti por ta tirando bista riba nan: "hopi tristo".

E cantidad di sushi cu a

keda benta riba caminda, dilanti Talk of Town, ta algo increíble. No pasobra nos sa cu Serlimar ta bin mesora cuminsa piki sushi mester ta asina irresponsable di acumula cualkier cantidad di boter na cant'I caminda y riba acera, entre otro desperdicionan. Pa colmo, mi a mira un bari di sushi mitad bashi banda di tur e sushedad aki, y esaki tambe ta "hopi tristo!"

Tur e aspectonan aki ta cosnan cu por wordo evita cu kizas mas bista di mayor riba nan yiunan adolescente, mas amor propio, mas stimacion pa nan culpa door di cierto hobencitanan, menos consumo di alcohol cu na final ta daño fisico y moral so por trece cune, peligro riba caminda si bo ta stuur bao influencia ora bay cas bek, of pleitamento pa cualkier cos chikito ya cu alcohol ta transforma e forma di pensa y di actua di un persona, y door di un actitud civico. No mira Serlimar y esnan cu ta piki sushi como nos esclavo of nos servicio particular. Sea mas conciente!

Tur instancia cu a traha riba caya manera Polis, Cruz Cora,

Serlimar, DOW, etc., merece pa nos yame danki pa nan trabao durante henter e periodo aki di carnaval. Sigur e no ta facil y ta hende di diferente caracter y

cultura nan mester confronta y no tur ora ta e personanan di mas bon comporta cu tin! Por lo demas, un bon carnaval nos a mira y disfruta, y pabien

na tur esnan cu mi ta kere ta e mayoria, a goza di dje alegre pero sin busca ningun sorto di problema y hunto den famia sin bay for di otro.





SUNDAY FEB. 14

Special Menu

\$ 39.95 p.p. (+15% sc + taxes)

Cheers Toast to true love with a glass of Champagne

Amuse "The Romantic Spoon" - Caribbean shrimp with a lightly spicy cream sauce

Salade d'amour Fine selection of mixed greens

Happytizer Creamy seafood soup
Or
Tomato soup

Lover's main dishes Charcoal grilled salmon with sauvignon blanc sauce
Or
Roasted fillet mignon served with sweet red wine sauce

Dessert Sweet Romance
Nothing conjures up more thoughts of Love on Valentine's Day than a sweet treat to share with your lover

Happy Valentines Day

Only with reservations in advance
Located on the beach at Casa del Mar Beach Resort
Phone: +297 - 588 7300
E-mail: info@matthews-aruba.com • www.matthews-aruba.com

For Test Drive

Call: 584 4414
Or 562 4914



WWW.ACTIVATEDPOWER.COM

EV Starting at

AWG 29,000.-

Why Choose Electric Vehicle?

- Economic saving: Lower traveling cost per km Awg 6,-/100 km
- Number plate cost only Awg. 90 per year
- Less parts and less service maintenance, only once a year
- Zero tailpipe emission, no muffler; environmentally friendly
- Silent, no noisy motor
- Combined with solar installation it is possible to drive free on solar energy
- EV Charging points "charge on go" will be available at strategic locations on Aruba

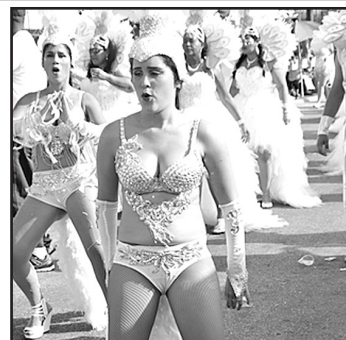
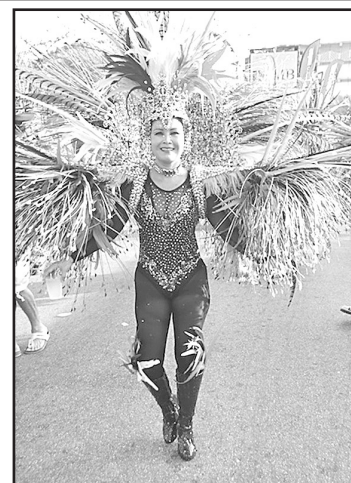
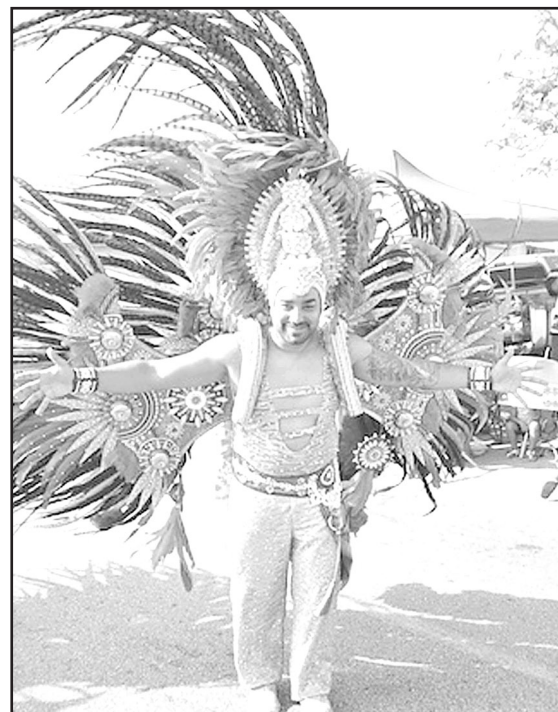


"Come and join the electrifying experience"

Adress: Zuidstraat 1A

 www.facebook.com/activatedpower

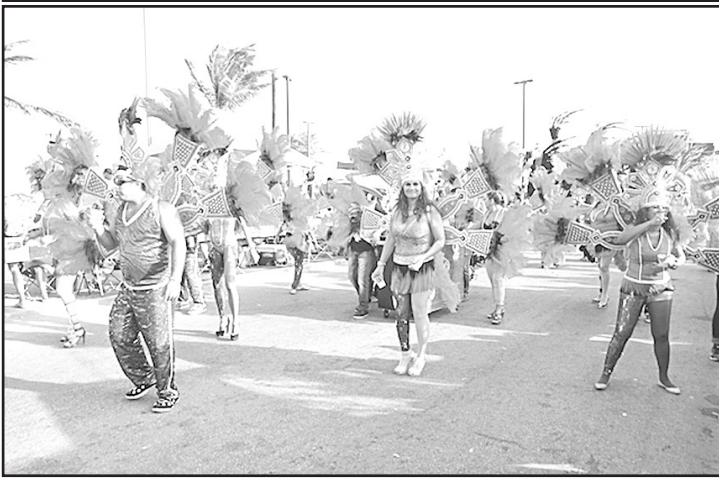
CARNAVAL 2016



CARNAVAL 2016



CARNAVAL 2016



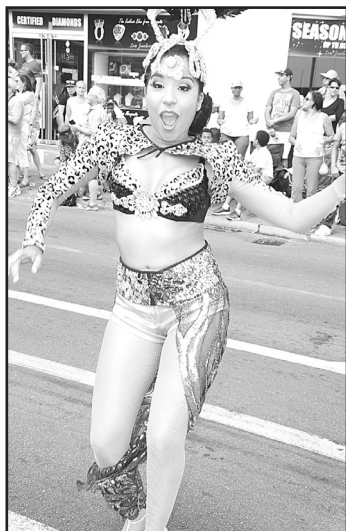
CARNAVAL 2016



CARNAVAL 2016



Carnaval 2016 POPO TA INFORMA!

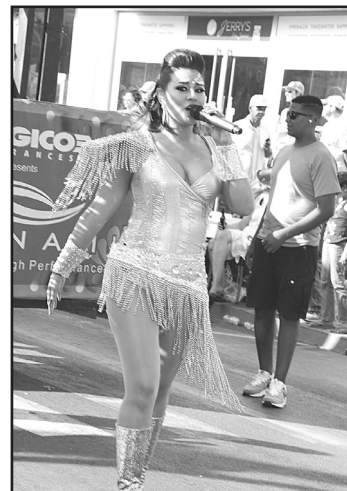
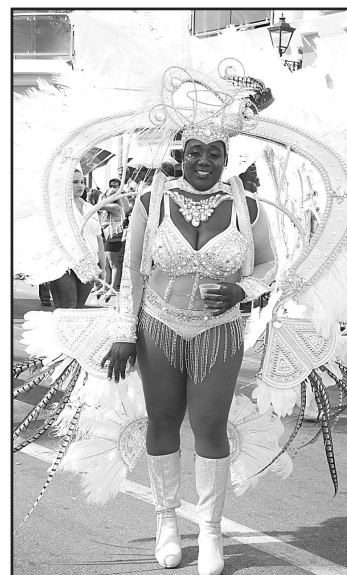


E fin di siman tras di lomba si POPO a tende masha masha keho relaciona cu temporada di carnaval di e aña aki. POPO a tende di con politica a drenta den carnaval y cu SMAC no ta organizacion independiente ni maske cuanto kier nenga esaki; tambe cu ta SAC mester bolbe y no pone un nobato den carnaval bay dirigi carnaval ; e problemanan di e aña aki relaciona cu musica y hopi mas.

E musiconan sigur ta esnan cu a haya masha critica un biaha mas, y tur esey ta draai rond di e union cu POPO no ta mira cu lo logra mientras cu placa y interesnan ta hunga un papel grandi. Hasta gruponan di carnaval a haya critica durante ultimo dianan y esaki principalmente pa locual ta wordo considera un monopolio riba paradanan y evitando otro gruponan di forma y drenta den carnaval. Ora a menciona north Fantasy Group, a bin tende cu a pasobra Majestic a sali.

Sinembargo e keho di ultimo añanan di patrocinadornan cu gruponan tabata tin miedo di perde, y tambe miedo di perde parti di nan patrocinio, a wordo poni un banda pasobra apesar cu patrocinio a baha cerca hopi grupo, nan tabata promove nan sponsornan na grandi.

Awe POPO no ta comenta riba e paradanan y laga e relatonan di medionan conta, pa asina po tin mas espacio pa presenta fotonan di participantenan den e paradanan.



Den prensa na Merca

Estudiante Arubiano hayando respaldo di miembro di Congreso y a keda sorprendi cu tres Academia interesa den dje



ORANJESTAD (AAN): Un bon noticia a drenta den fin di siman for di Lexington, South Carolina. Aki un hoben Arubiano cu ta bayendo bon na school aya, a bin ricibi respaldo di un miembro di Congreso Mericano, pa asina e bay sigui su studio avanza na un academia militar!

Ta trata aki di Alexander, kende ta yiu di Karel v/d Linden, kende a yega di traha cu Air Aruba y cu despues a bay establece su mes na Merca. Alexander mes ta naci na Aruba, y e ta bisa cu e ta un Arubiano orguyoso. Su famia tambe ta orguyoso di dje, cu el a yega asina leu.

Hasta un relato di dje a sali den e corant "The Dispatch" di Lexington.

Alexander ta un hoben cu awor ta senior na West Davidson High School, y tin speranza di bay studia den mundo di Aerospace. Y aña pasa durante zomer, envez di a bay beach of relax banda di piscina manera tur otro estudiante den vacacion, el a pasa lunanan tras di otro cu aplicacion pa College na algun di e academianan militar mas prestigioso na Merca. Pero pa esaki, Alexander tabatin mester di nominacion di Con-

greso como back-up di su creencial.

Y ya caba el a cuminsa mira fruto di su trabao. Segun e corant The Dispatch, apenas algun luna leu di su graduacion, Alexander a haya aceptacion y appointment di congreso na United States Air Force Academy, tambe United States Merchant Marine Academy, y pa United States Coast Guard Academy. Esun cu ta respalde den Congreso ta Rep. Alma Adams.

"Academicanan di Servicio ta suministra studiantenan cu un oportunidad pa haya educacion di clase-mundial y algun di e entrenamiento specializa mas busca," e Miembro di Congreso Adams a bisa di e estudiante Arubiano. "Alex tin un background asina impresionante y ta asina bon posiciona pa sobresali na un academia di servicio y den nos forzanan arma."

Alexander ta sumamente contento di e logro, sabiendo cu Air Force Academy ta hopi interesa den dje.

Normalmente bo ta haya djis un (nominacion congresional), y bo mester aplica na otro miembro di congreso pa haya otro. Pero e hecho cu Alexander a haya tres, ta algo

cu bo no ta tende hopi di dje. E ta hopi bendiciona.

Alexander ta un bon landado, y tambe un excelente piloto.

No tin hopi mucha manera el, cu ta lanta 5'or di mainta pa bay bula den un piscina frieu y despues bay school y na final bolbe haci mesun cos merdia. Pero esaki ta prepare pa loke bida lo ta na e academia.

Alexander ainda no a tuma decision na cual di e tres Academianan aki e kier sigui haya educacion. Pero tog e ta sigui interesa pa sigui cu e pasion di dje desde chikito. El a crece cu su dos mayornan den mundo di Aerolinea, el a pasa hopi tempo bulando y e tin e amor pa esey.

E lo kier pa bay den tereno di Aerospace Engineering, prome cu posiblemente traha como piloto den ehercito of opta pa un trabao di Aerospace cu un compania manera Boeing.

DIARIO ta felicita famia van der Linden cu e fabuloso logro di nan yiu Alexander.



De Minister van Justitie is voornemens in het openbaar aan te besteden het door de Fondo Desaroyo Aruba te financieren project:

"Nieuwbouw kantoorgebouw en twee schietbanen t.b.v. KPA te Vaderpiet".

Volgens bestek: DOW nr. 20, dj. 2015.

Korte omschrijving van het werk:

1. Bouw kantoorgebouw bestaande uit o.a. instructie zaal, kantoor, leslokaal, toiletten, berging en pantry;
2. Technische installaties;
3. Aanleg twee schietbanen;
4. Civiele werk.

Uitvoeringstermijn: 100 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **9 februari 2016** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 500,00**. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **9 februari 2016** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **15 februari 2016** om 10.00 vm. te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **19 februari 2016** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **11 maart 2016** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.

De UAR 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

RIJLES

OFF!
Afl. 50.00
ON
PAY IN FULL



HERMUS
Rijschool NV.
Tel: 582-6732 / 594-3263
Like us on 

Paga mitad awor
&
Mitad despues

Horario : MON-TUE-WED-THU-FRI 9:00 am - 12:30pm / 3:00 pm - 7:30 pm

Address : Sidivi 1-C banda IMPEX NV na e RETONDE di SEROE BLANCO GAS SERVICE CENTER

www.hermusrijschoolnv.com

Gruponan di Carnaval a sorprende Aruba cu parada grandi y precioso



ORANJESTAD(AAN)-- Manera ta scucha ultimo añanan, tanto pro y tanto contra, despues cu carnaval termina, e aña aki no tabata otro. Por bisa hasta cu poco mas keho di e terminacion, y mesora a saca tur keho tocante henter temporada. Sinembargo, Aruba a goza di un bon carnaval cu a sorprende tur hende den su gran-

dura, buniteza, luho, acabado y animacion. T.O.B. cu Havana Night, a habri su grupo cu seccion di grupo di baile tras di e bunita carosa di Reina di Carnaval Sukianne Copra, sigui pa grupo na berde y oro cu bunita shouderpiece y decoracion na pia. Nan musica tabata di N'Fusion e banda mas popular e aña aki den carnaval cu

nan exito grandi "Inside the thing". E grupo tabata hopi luhoso y a cumpli completo cu nan tema di Havana Nights. Despues di nan reina a sigui seccion di bailadornan na berde y e seccion berde ariba y oro abao y esnan di seccion di shoulder y body-shouderpiecenan cu bunita decoracion na pia, cu nan tras e banda N'Fusion. Hopi precioso tabata e seccion cu a sigui cu e massa chikito di shouderpiecenan y bodyshouderpiecenan cu a demostra e imagen mundial conoci di Tropicana y Havana, grupo berde y plata, cu shorts y carson largo, un seccion den massa colorido na roos-biña combina cu otronan cu geel-oro y berde compaña pa Popcorn Dancers. Tras di e grupo musical D'Vibe e fiesta a cera e parada di e grupo cu locual a keda di e massa pa patras di e banda. E grupo Royal Carnival

Group cu fantasia tocante avestruzan, "Peacock Pride" a habri cu seccion di shouderpiecenan y body-shouderpiece berde y cora cu berde y headpiecenan di pluma di avestruz. Nan tabata tin e banda NBO y tras di e banda a sigui e masa na plata, y e masa cu tabata un masa blanco cu bunita trahenan di bikini cu top, shimis cortico dilanti y largo patras, hombernan cu carson largo y lomba sunu of trahe blanco completo cu nan sombre elegante riba cabez cu pluma di avestruz. Principalmente e kraag di e disfraznan a destaca e grupo masha hopi. Patras e grupo na berde y dos roadpiece, esun blanco di Pride Virtue y e berde. E carosa di Reina Hubenil 2016, Reina Hubenil di San Nicolas a cera e grupo.

Los Laga Bai a presenta cu e tema "Wowo riba nos". E grupo aki no tabata tin nada uniforme pa locual ta trahe. Tur cos tabata color benede cu varios combina cu oro, pero cada trahe tabata riba su mes cu propio diseño tanto trahe masculino of femenino. Headpiecenan tabata varia di modelo cerca damanan y cerca cabayeronan. Loke tabata sapatonan, nada uniforme den color, sinembargo, un totalidad complete den "Union di e color berde" di e grupo y uniformidad den e ambiente den e grupo. Cu musica di Solo Banda Show, for di laira ta un tapijt berde moviendo ta mira riba caya. Un grupo, un tema, un ambiente combina den un gran grupo di carnaval. Asina cu Los laga Bai a pasa como grupo por a mira Empire Carnival Group den su di dos aña di participacion cu Buleria como banda musical. Empire Carnival Group cu Buleria tabata tin hopi ambiente riba caya. Nan a luci cu nan grupo dilanti cu nan grupo di show tur a blanco y patras di e truck a presenta e mass na cora y na cora cu preto combina cu blanco. E grupo di Claudius Philips, OPC cu musica di OREO a subi caya cu nan Aruban Pride. E grupo a destaca cu su roadpiecenan, principalmente esun di habri parada simbolizando Aruba y partinan di su cultura y lugarnan historico y esun "Feel the heat" reflehando cayente di carnaval y e comienzo di carnaval cu su fakkeloptocht. Precioso tabata su shouderpiecenan bodypiecenan y shouder-body piece combina di locual ta partinan di nos cultura, flora y fauna. Por a mira entre otro honor duna na nos pahranan manera blenchi, colibiri, nos musica asambeho, ritmonan cultural folorico, escudo y bandera. Un debut excelente tabata

di North Fantasy Carnival Group, y na grandi. Tema di e grupo tabata Casino Night habriendo nan parada cu nan roadpiece di flor sigui pa carosa cu reina y jackpot simbolo di casino y cu tabata hopi bunita. Nan a presenta na comienzo cu seccion di shouderpiece y di shouder-bodypiece blanco y nan seccion di shouderpiecenan colorido cu zonnebloem, tambe e pieza grandi di Hairo, Joy of Masquerade cu tabata un di e piezanan mas bunita di e parada. North Fantasy Carnival Group tabata anima hopi bon pa D'licious cu a domina riba caya cu nan vuelo 62 y variacion di ritmonan. E masa cu headpiece berde, berde cu cora, berde cu geel y otro nan di 3 color tabata precioso tambe. Pleasers and Teasers a presenta cu e tema Rio cu tabata hopi dedica na selvanan di Brazil, mas cu na e ciudad Rio. Nan mini-road piece cu Mrs. Carnival di e grupo hunto cu e seccion di shouderpiece roos y roos cu preto a duna idea caba di kico por spera y despues cu nan carosa a pasa, a mira e seccion oranje cu bodypiece y shouderpiecenan oranje cu nan tras e banda le Groove cu e masa cu tabata un masa cu shouderpiece cu seccionnan geel, blanco cu berde, cu of sin shouderpiece, y seccion preto cu berde sin shouder y tur di nan den movecion continuo riba e ritmo di nan agrupacion musical. E grupo di Lienchi, Grupo Champagne a presenta mhestuoso tambe cu animacion di Tsunami. Nan tema tabata La vida es un carnaval y e trahenan tabata hopi bunita y elegante, especialmente mirando e shouderpiecenan y body piecenan. Aki a sobresali e 3 piesanan cu tabata un shouder-bodypiece y 2 shouderpiece hunto cu e seccion mescos pero cu colornan berde y combina cu otro colornan. E seccion roos y berde mas patras di esakinan tambe tabata precioso y e grupo den su totalidad tabata masha colorido cu e combinacionnan den colornan di trahe. E masa tabata hopi anima. Enchanted Festival di Dushi Carnival Group a habri cu nan roadpiece como banner na comienzo, sigui pa nan seccion di body y shouderpiece berde. E roadpiece Reign of dreams a hala hopi atencion. No por keda sin menciona e seccion geel dilanti e masa cu tabata tin nan headpiecenan bunita berde tambe berde cu geel cu a resalta y anima cu hopi

THE CASINO

HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Lover's BINGO

SUNDAY 14TH FEBRUARY 2016

\$10 per card + \$1 Progressive

Sale starts at 11am - Bingo starts at 1pm

Game 1-5 = \$150 Intermission	Game 8 within 50 calls, 100% of Jackpot after 50 th call = \$300
Game 6 & 7 = \$300	Game 9 Full Card = \$800

Snacks, beverages, and welcome treat
Special event: **Valentine's Couple Election, 2016**

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12 noon to 4am; Tables 6pm to 4am;
Poker room 6:30pm to 4am; Saturday & Sunday: 11am to 4am. The Casino Aruba.

Sigui lesa pag. 33

Vocero Policial Lito Lacle:

“Riba mesa ta e unico caminda cu ta bay drecha tur cos”



ORANJESTAD (AAN): Practicamente e activadnan principal di fin di siman ta tras di lomba y ta nifica claramente carnaval a pasa. Lito Lacle, vocero policial, a comenta cu a cuminsa cu e parada di luz na San Nicolas y a cuminsa y caba na ora. Esaki a bay bon por lo general. Tabata tin un total di 14 detencion y na boet, 3100 florin. Si coy diasabra di Carnaval na San Nicolas cu tabata programa pa cuminsa 1'or, el a cuminsa na orda y pa 7'or y 45 di anochi el a dreña. Un total di 23 detencion a cay y 3200 florin na boet. Diadomingo di carnaval, e parada a cuminsa 1'or y un biaha mas 7or y 40 di anochi, e ultimo grupo a dreña. Un total di 25 detencion a cay y a trece un suma di 7700 florin aden. Pa loke ta orarionan di final, si mira bon, e vergunning tabata te 7'or di anochi y a surpasa e permiso 45 y 40 minuut respectivamente. A kijk door de vingers pa asina por a caba cu e parada como debe ser, segun Lacle. No ta custumber cu carnaval ta cuminsa 1'or. Segun Lacle,

si mira loke ta tarea di polis den carnaval, cu ta openbare orden y percura siguridat di nos pueblo, polis ta handle mas miho den luz y yegando 8'or di anochi, no por maneha esaki como debe ser. E parada di diadomingo mester keda manera antes pa 11'or di mainta y asina cana bay pa 6'or of 6'or y mey ta dreña paden.

Despues cu e parada pasa, ningun hende no kier paga musica y dado momento nan a keda cu mannan yen te despues di 10'or di anochi pa handle esaki. Lacle a agrega cu diasabra, manee diadomingo, e motor unit despues di parada San Nicolas, a para mas of menos 80 chauffeur, di cual cu 13 a keda deteni. 8 persona a perde nan rijbewijs. Toch ta un suma basta significante. Pero di otro banda, e designated drivers ta funcionando.

Ora cu papia di perdemento di rijbewijs, ta ora cu surpasa 570 ug/l, automaticamente ta vorder in e rijbewijs. Lacle a muestra cu un conductor a yega 1080 ug/l, di cual bao di 220 ta legal, y esaki a muestra cu esaki ta 5 biaha e nivel pa ta legal.

Edad di detencion ta varia. Diadomingo tabata tin edadnan di 17 pa 18 aña te cu riba 40 aña.

Si bay bek den cifra, muchanan hoben a resalta, pero no tur ora nan ta bezig cu nan.

Den pasado tabata tin basta arma blanco, pero e biaha aki tabata bon controla. Si bin cu arma y cu polis tin bista riba bo, mayoria biaha e persona ta wordo controla durante parada. Polis ta percura pa bo wordo kita for di caminda pa percura pa siguridat di nos

pueblo.

Mando policial interno mester reuni y evalua prome con e paradanan a bay. Kico cu polis ta bay drecha interno tambe lo discuti y despues lo sali pafo y reuni cu e organisador y e lidernan di grupo pa papia con lo haci'e den futuro. papia loke a bay bon y drecha loke a bay malo. Riba mesa ta e unico caminda cu ta bay drecha tur cos. si skirbi contra otro den social media, no ta yega na nada. Ta mas sabio pa sinta na mesa y resolve problemanan.

SMAC su cooperacion cu pols no tabata 100% Un biaha mas, Lacle a muestra cu tin cu bay paden y resolve esakinan. Tin cu sinta na mesa, wak otro den wowo y durf di critica otro. Door di critica otro, no solamente no ta na bienestar di polis, sino pa pueblo di Aruba, pa asina otro aña pueblo por gosa di carnaval manera mester ta. Tin cierto cosnan no a bay bon y tin cierto cosnan cu si a bay bon. Tin cu poe e puntonan na mesa y sali afo

como un trahando na bienestar di pueblo di Aruba.

Esun cu ta duna vergunning ta minister di asuntonan general. Polis ora ta papia di openbare orden ta cay bao di algemene zaken. E ta otorga e permiso. Si mester a bin cambio den orario, mester a bay cerca e minister concerni. Pero for di diasabra anochi pa diado-

mingo anochi no ta realisabel, mester ta realistico.

Pa e participantenan e ruta por tabata dificil. Pero si mira pa cuerpo policial, e ta na nan bentaha. Si bire otro banda, e problema ta cuminsa na cas di gobernador bay abao. Pa tempran caba a pasa e ruta eyan. No a sinti e problema ey, segun Lacle.

Cont. di pag. 32

ambiente di Hildward's Dushi Band.

Na final a bin haya e steelband di mariniernan cu mas bien tabata un combinacion di steelband, combo y conhunt, cu piano tocando cu steel y interpretando tambe cu canto, e hit di carnaval di e aña aki "Inside the thing" cu sigur tabata e cancion di carnaval 2016.

Chelo loco a cera e parada cu un parodia riba e periodo cu venezolanonan a envadi nos isla pa pin y saca dollarnan na machinenan ATM, ade-

mas haci supermercadonan bashi di cervex pa bende cu chinesnan. Tur esaki por a mira den e grupo aki cu "Raspa na Aruba", "Medida di Paul" "Aki ta raspa tarjeta, ATM cu chino, mrs. IPKO y "No hay dollars".

Despues di 3 ora a yega BMW cu tabata e lastlap-band cu a cera parada un biaha mas despues di a participa den tur parada como banda di cerada.

Un pabien sigur ta na su lugar pa tur grupo cu a participa y pa e dushi carnaval cu nan a brinda e pueblo.

Pelican Adventures

a leading tours & watersports company in Aruba since 1986, has the following job opportunity

ADMINISTRATIVE ASSISTANT ACCOUNTING / AUDITING

Requirements

- Education level: MBO or equivalent
- Computer knowledge
- Quickbooks, Excel, Outlook
- Experience in auditing
- Accounting background
- Must be a team worker
- Must be able to meet deadlines; and work independently

We offer

- A pleasant working environment
- Attractive remuneration
- A great opportunity to develop your skills

Kindly bring your application letter and CV to:
Pelican Adventures N.V.,

J.E. Irausquin Boulevard #232, Oranjestad.

Applicants must be Aruban or have a valid working permit.

SINTIBO MIHOR DEN 2 SIMAN GARANTISA!

Conocido Dr. Carlos Viana
ta retabo pa tuma multivitamina
di Solgar (iron free) Formula VM-75
pa dos siman y sinti bo mihor
garantisa of asina haña bo placa bek!*



Awg. 26.00
Awg. **22.50**

Obtenibel na

Botica Santa Anna, Botica Paradera, Botica Maria, Botica Noord,
Botica Eagle, Botica Seroe Preto y tur sucursalnan di Nature's Discount.

*Regla: Cumpra e boter di multivitamina Solgar (iron free) Formula VM-75 den tamaño di 30 tablet na tiendanan cu ta participa. Tuma tur dia segun indicacion ariba e boter pa dos siman. Ta importante pa bebe suficiente awa pa dia. Si despues di dos siman bo no ta sinti e diferencia y sinti miho hiba e boter cu e resto di tablet hunto cu e recibo na cualkier sucursal di Nature's Discount y bo lo ricibi bo placa bek.



Parlamentario Herde

A baha gastonan cu 100 miyon y no por bahe mucho rapido pa no afecta e economia

Pa 2 aña Gobierno ta hayando mas entrada cu a pensa pues presupuesto no ta irealistico



ORANJESTAD (AAN) – Despues cu Presupuesto 2016 a wordo aproba, diferente Parlamentario a duna nan comentario, entre otro lider di fraccion di AVP drs. Rene Herde. “Presupuesto a pasa, cu 11 voto na favor y 10 en contra. E ta nifica cu e maneho di renobacion di Aruba, e maneho di ffinanza pa yega na un presupuesto balansa pa sigui renoba enseñansa, infraestructura, etc., a wordo aproba,” e Parlamentario a duna di conoce. a trata di un presupuesto cu ta contene proyectonan grandi cu mas cu 40 aña tabata den lachi y awor nan ta bay wordo realisa. El a menciona por ehempel, e sig- uransa di entrada di pensioen, cuido di grandinan, forsa di compra cu a mehora signifi- cantenan pa grupo grandi por sigui danki cu e presupuesto aproba. “Si presupuesto no a pasa, tur eseynan lo tabata na peligro, pasobra nos sa cu oposicion no ta kere den niun

di nan, ni den renobacion di e sistema di energia, cu nan a vota contra leynan pa pen- sioen, contra extension di pensioen, contra renobacion di leynan laboral, contra tur e proyectonan grandi. Nan ta kere cu ta corrupcion tin tur caminda, siendo cu tur instancia a controla esaki. Simplemente si e no a pasa, tur e desaroyo cu nos a wak ultimo seis aña para. Dios gracias pa Aruba el a pasa. E diesun personanan cu a vota pro presupuesto, a scohe pa Aruba, no a scoge pa partido ni politica, pero pa Aruba,” el a duna di conoce. Pa loke ta e dos miembronan di fraccion di AVP cu a vota en contra, el a bisa cu e ta bini di un partido cu ta respeta esey, “nos ta un partido cu ta stimula tolerancia, aceptacion di diferencia di opinion di diferente hende ... Den partido tambe nos ta aplica e mesun principio, pero no ta nifica cu nos ta di acuerdo cu nan punto di bista, obviamente nos no ta di acuerdo cu nan punto di bista, ni nan motibonan pa vota un mocion di desconfiansa contra Minister y tampoco contra presupuesto.” Pa loke ta presupuesto, Raad van Advies y CAFT a bisa cu nan ta haya e presupuesto irealistico, pasobra Gobierno a calcula su entradanan mucho halto y no ta kere cu Gobi- erno lo logra esey. Fraccion di AVP a bay analisa e ultimo

dos añanan y tambe nan a bisa mesun cos, mientras cu dos ultimo añanan Gobierno a haya mas placa di loke nan a presupuesta. Pues e maneho di haya entrada sin tuma medida, ta funcionando. Na di dos laga, no a inclui den e presupuesto e apertura di e refineria. Pa cual loke e miembro di Parlamento di PDR ta bisa cu e presupuesto ta basa riba un refineria cu no a habri, ta totalmente incorrecto. No tin ni un cen den e presupuesto cu tin di haber cu apertura di e refineria. “E ta inecesariamente desviacion di e realidad.” E otro argumento cu mester baha gasto, e aña’ki Gobierno a baha 100 miyon florin. “Mi tin miedo di corta y semper mi a bisa expertonan cu bo no por corta gastonan di e lihe ey pasobra ta causa problema den comunidad. Gobierno ta gasta tur aña, cual cu e ta, mas cu un biyon florin den economia di Aruba. Bo baha e placa ey mucho lihe, e econo- mia lo sintie. Mester bay gradualmente y e ta bayendo bon. Deficit ta bahando bon, a yega awor na 2 porciento y pronto lo yega na cero por- ciento di deficit y lo yega na presupuesto balansa y lo por cuminsa paga e debenan. E ta den un plan den ehecucion cu ta bayendo basta bon. Pues e ponencia cu no ta bahando e gastonan suficiente absoluta-

mente no ta berdad.” Marlon Sneek a splica, e ta bisa, cu e cifranan cu oposi- cion a presenta di gastonan di biahamento mucho halto, e ta bisa, ta hopi mas abou cu den tempo di MEP. Awor cu 9 Minister ta gasta menos placa den biahamento, na PR, na coordinadonan, cu den tem- po di MEP cu 7 Minister. E ta un gañamento flagrante di oposicion cu awor lo tin mas gastamento di placa cu den nan tempo. Cifranan di cuen- tanan anual ta demostra esaki claramente. Pues e motibonan pa bay contra presupuesto, ni di oposicion ni di e dos miem- bronan di fraccion di AVP no ta corecto. E mocion riba re- fineria cu a vota contra dje, e ta lamenta, pasobra den partido y fraccion a papia extensamente cu si ta sigui cu e maneho di un economia berde, basa riba energia berde, un refineria lo no ta limpi. Pesey Prome

Minister a propone un tecnica cu Hulanda ta uza den su re- finerianan pa baha emision di sushi. Esey ta bay wordo haci. Pues e realidad ta cu mientras riba e caminda pa mas berde, mester ensacha e economia, crea mas cupo di trabou, crea entrada extra pa Gobierno y e refineria por haci esaki lihe y a corto plaso. Pues AVP tabatin un dilema y a busca conse- ho internacional riba kico por haci. Tanten cu keda riba linea di energia berde y na caminda pa yega ey, no tin nada contra pa a corto plaso bo ta solu- ciona otro problema den comu- nidad, manera e necesidad pa mas cupo di trabou. “Nos kier pa desempleo baha mas y pesey nos kier pa e refineria habri ... nos kier pa e entra- danan bay dilanti y pesey nos kier e refineria a corto plaso. E no ta nifica cu nos ta stop di cana e ruta pa energia berde. E metanan ey ta keda.”

Oportunidad
pa trabou

Compra

Compania cu mas di 65 aña di experiencia
den e ramo di distribucion ta busca

DELIVERY
TRUCK driver

Requisito:

- Rijbewijs C
- Actitud positivo
- Persona dinamico y hopi motiva
- Permiso valido / Paspoort Hulandes

Por favor manda carta di solicitud na
COMPRA N.V. Human Resource Department
Attn: Dorinda Franken or e-mail to
frankend@compra-aruba.com
Aplica prome cu Februari 15, 2016.

Ta Buska pa cumpra
mediato pa cliente!

-CASNAN PARIBA DI BRUG.
Savaneta, Mabon, Rooi Koochi, Sanicolas
-Casnan di 2 Camber, 1 banjo y,
3 Camber, 2 Banjo.
-Prijsnan Entre: Awg. 125000,- y Awg. 190000,-

Best Buy
REALTY
Your Dream...Our Target

Yama Tony Na: 5664846
Tony@bestbuyrealt yaruba.com
Bestbuyrealt yaruba.com



SCHHELPSTRAAT 58 ORARIO DIALUNA-DIABIERNA:
TEL: 582-5513 8:00-12:30 Y 1:30 - 5:00
FAX: 583-3744 DIASABRA: 9:00-1:00

CARNAVAL 62 TA HOT HOT HOT!!

DESCANSA DEN FRESCO CU ACTIVA TRADING!

DESCUENTO SPECIAL
DURANTE TEMPORADA
DI CARNAVAL



Cassette Type Inverter

BTU	Cash
48.000 BTU	AWG 4.875,-



Floor/Ceiling Type Inverter

BTU	Cash
24.000 BTU	AWG 2.275,-
36.000 BTU	AWG 3.745,-
48.000 BTU	AWG 4.900,-
60.000 BTU	AWG 5.250,-



Wall Type Inverter

BTU	Volt	Cash
9.000 BTU	110v/220v	AWG 1.025,-
12.000 BTU	110v/220v	AWG 1.125,-
18.000 BTU	220v	AWG 1.525,-
24.000 BTU	220v	AWG 1.925,-
30.000 BTU	220v	AWG 3.225,-
36.000 BTU	220v	AWG 3.745,-



ACTIVA TRADING TA OFRECE E MIHO
PRIJS, CALIDAD Y SERVICIO

PRIJS TA PA CASH ONLY
PRIJS NO TA INCLUI INSTALACION Y BBO
CANTIDAD LIMITA - PROBECHA AWOR!

Limpieza a sigui un rato despues di carnaval na San Nicolas



ORANJESTAD(AAN): E grupo balente a subi caya despues di paradan di carnaval. Esaki ta e grupo cu tin e tarea di haci e ruta di carnaval limpi limpi bek.

Na San Nicolas mes carnaval a caba laat y basta hende a keda move sea den e barnan of riba cay cu musica duro.

Pa 9or e limpieza a cuminsa, y Polisnan a pasa paga musica despues di carnaval. Un grupo

di Polis tabata responsabel pa asina guia of cuida esnan cu tabata haciendo e limpieza.

Durante e proceso hasta a topa pelea riba e ruta y otro unidadnan Policial mester a core bin duna un man. Finalmente por bisa cu e trabou di limpieza a bai hopi bon. E ruta a keda limpi limpi atrobe y cayan di San Nicolas tabata decente un biaha mas manera custumber.



B&P Interface Aruba N.V.
Consultancy and Training

We are pleased to announce our training schedule for **the months of February until April 2016**. We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.

- **How to Deal with Difficult People, Situations and Problem Resolution** (Starting February 9)
- **Administrative Assistant** (Starting February 11)
- **Supervisory Skills Basic** (Starting February 11)
- **Warehouse & Logistic** (Starting March 5)
- **Practical Management** (Starting March 8)
- **Labor Law in Aruba** (Starting March 9)
- **Secretarial Course** (Starting March 30)
- **Purchasing & Stock Management** (Starting April 9)

For additional information and registration please contact us by

Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw or give us a call at

Telephone : 594-5533 / 587-7850 or Fax number 587-6011.

Visit our web site for info about our services: www.bpinterface.com

Like our facebook page at: <http://www.facebook.com/bpinterface>

UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS !



maduro travel
cruise experts

DUBAI VENICE

March 30 - April 22, 2016
SPLENDOUR OF THE SEAS FINAL DAYS

✿ **INSIDE CABIN**
AWG 7,876.00 p.p

INCLUDES:
FLIGHTS ON KLM
Transfers,
4 NIGHTS IN DUBAI at the Hyatt Regency Dubai Hotel
including daily breakfast
17-night Cruise on the Splendor of the Seas,
Taxes, gratuities, port charges
2 NIGHTS IN VENICE at the Continental Hotel
including daily breakfast

PRICES ARE ONLY VALID FOR NEW BOOKINGS AND ARE SUBJECT TO CHANGE

Dubai (united Arab Emirates),
Salalah, Oman, Suez Canal (Passage)
port said (Egypt), Ashdod (Israel),
Haifa (Israel), Santorini (Greece)
Athens (Greece), Venice (Italy)

**THE RICH HISTORY
AND OPULENT BEAUTY
WILL DAZZLE YOU**

ORANJESTAD [528-2300] TANKI FLIP [587-0625] SAN NICOLAAS [584-2002]



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefijn P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 05 februari 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **ELVIS EMANUEL JAMES JAMES**, met onbekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **06 (zes) juni 2016 des voormiddags om 09:00uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat no. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door partij **AGATHA INOCENCIA LAMPE**, ingediend verzoek te worden gehoord.

Josefijn P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

Jacqueline Boekhoudt a gana Kia Picanto den Raffle di Glitz Casino



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar e grandioso raffle di auto di Glitz Casino. E casino tabata yen yen cu e clientenan cu a bin pa wak si nan lo bira ganador di e Kia Picanto nobo blanco cu tabata wordo rifa. En total 5 nomber a wordo saca for di e tombola y cada un di e finalistanan mester a scoge un di e 5 yabinan cu ta-

bata tin den un envelop special riba stage. Riba e anochi e hombernan a keda desapunta, pasobra tabata nomber di 5 dama cu a Sali for di e tombola, esta:

1. Maria Merima
 2. Esperanza Maria Nunoz
 3. Zenaida Cruz
 4. Jacqueline boekhoudt
 5. Tasha bislip
- E 5 participantenan a scoge



nan yabi y nan tur a bay pafu y a para banda di e auto. Un pa un nan a haya e oportunidad di primi e lock di e yabi, pa wak si e auto ta reacciona. Si e auto reacciona, kiermen e persona tin e yabi di e auto den nan man. Despues cu e tres prome participantenan a faya, señora Jacqueline Boekhoudt y se-

ñora Tasha Bislip a keda cu hopi tension, sabiendo cu un di nan lo bira e ganadora di e Kia Picanto nobo. Ora cu señora Boekhoudt a primi e yabi, e auto su luznan a cende paga y el a realiza cu el a bira ganadora di e auto. E otro participantenan no a bay cas man bashi, pasobra nan a ricibi premionan cash.



NDA

Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK:-

- » REPARATIES
- » ONDERHOUD
- » RENOVATIES
- » NIEUWBOUW

AAN ALLE SOORTEN DAKEN!

NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!

Italiëstraat - Oranjestad
 **565-6505**

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.



GECEITIFICEERD
ASBEST
GECEITIFICEERD

DR. BRONNER'S MAGIC SOAPS



- Jabon natural traha di ingrediente organico, non-gmo y vegan
- Super gentile pa piel seco y sensitivo
- Perfecto pa cara, curpa, man, feita y mucho mas

Obtenibel:
Eucalyptus, Rose, Tea Tree, Citrus Orange, Almond,
Baby Unscented, Peppermint and Lavender



DR. BRONNER'S
ALL-ONE!



Nature's Discount®

NUTRITION CENTER

Palm Beach 6-D
Seroe Blanco 19
Pos Chikito 100-A

Accidente entre auto y brommer na De La Sallestraat



ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta riba caminda di De La Sallestraat altura di Welcome Snack a sucede un accidente entre auto y brommer.

Di biaha a despacha tanto unidad di ambulance y polis na e lugar debi cu tin persona levemente herida.

A constata cu e Kia Picanto

a bay pa lora na su man robes pa drenta un parkeer plaats net momento cu e motociclista ta pasando.

Esaki tabata consecuencia cu e motociclista a dal den banda di e auto patras y dal abou keda levemente herida, y personal di ambulance a atende cune na elugar.



OPORTUNIDAD PA TRABOW TIN MESTER DI: 10 SECURITY OFFICERS PA CASINO OF HOTEL

Exigencianan:

- Arubiano of nacionalidad Hulandes
- Educacion basico M.A.V.O., E.P.B ta necesario (mester skirbi y papia Papiamentu, Ingles y Hulandes)
- Tur persona cu solicita mester bin cu un papel di bon conducta y 1 pass photo, cedula, papel di 5 fl di registro civil, Passport
- Mester por traha tur 3 shift of part-time
- Edad entre 25 cu 50 aña
- Bon aparencia fisico (feita, cabei bon corta, sin renchi oreo etc.)
- Mester cumpli cu interview cu Manager di Security na Casino of Hotel

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki ariba menciona solicita personalmente na S&R SECURITY SERVICES N.V. orario di 2:00 pm pa 5:00 pm di Dialuna pa Diabierna

Direccion: Sero Blanco 58-A • Tel.: 588-0214 / 593-4964



Purba bo suerte *gratis* cu Hyatt Regency Aruba Casino

Desde 1 di februari te cu 29 di februari, 2016, bo lo ricibi \$10 regalo pa bo purba bo suerte riba nos mashinnan. Bin experiencia nos slotnan cu ta duna mas tempo di wega, diversion y mas premio.

Nota: Bo mester ta local y miembro di e Players Advantage Club pa bo por disfruta di e beneficionan aki. Mester presenta un ID valido (rijbewijs of paspoort).

Pa mas informacion relaciona cu e promocion aki, yama nos Players Advantage Club na 586-1234 ext. 4583.

Hyatt. You're more than welcome.



HYATT
REGENCY

For more information, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Electrical & Refrigeration
Services \ Parts

**Problema cu Frigidaire? Cooler of Freezer?
Ice-Maker? Wash-machine? Drier? Airco?
Coriente na cas of Empresa?**

Cansa di jama pa mesun problema? Y ainda NADA??

Jama Nos !!
593-0373

CALIDAD Y CONFIANSA SEMPER NA PROME LUGA!!

Awe partido MEP ta celebra su 45 año di existencia



ORANJESTAD (AAN): Un celebracion special tin awe! MEP, un partido cu a traha incansablemente pa libertad, bienestar y felicidad di henter e pueblo Arubano

Awe 9 di februari 2016, MEP ta celebra su 45 año di existencia. 45 año di lucha y sacrificio, 45 año na defensa di e pueblo Arubano, pero tambe 45 año di logronan historico pa pais Aruba.

Tabata riba diamars 9 di februari 1971 cu nos lider inmortal Betico Croes a funda e prestigioso partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP). Desde principio caba partido MEP a pone su dilanti e ideologia social-democrata, nos estructura estatal y union di henter e pueblo Arubano, sin distincion di rasa, color, religion, status social etc.

E prome directiva di MEP: E decisionnan tuma riba dia 9 di februari 1971 a ser ratifica durante e promer Congreso di MEP cu a tuma lugar dia 14 di februari 1971 den teatro Rialto na Playa. Durante e congreso aki, dirigentenan di e partido U.N.A. (Union Nacional Arubano) tambe tabata presente y nan a dicidi di uni-

nan mes na e partido recién funda MEP.

E promer directiva di MEP tabata consisti di lider y presidente Betico Croes y e miembronan Efraim de Kort, Daniel Leo, Jossy Croes, Sixto Feliciano, Watty Vos y Cezare Terzano.

E personanan presente di parti di UNA tabata Frans Figaroa, Dodo Figaroa, Poy Werleman y Tommy Leest.

MEP ta worde considera como un partido prestigioso. Un partido cu desde su fundacion a keda un partido grandi y esaki durante 45 año largo, ya cu MEP despues di su promer salida cu 7 asiento nunca den e eleccionnan siguiente a yega di baha bao di 7 asiento. Den henter Reino Hulandes no tin un partido politico cu un trayectorio asina impresionante!

Crecemento grandioso di MEP:

Locual ta resalta den henter e trayectorio di MEP ta e sinceridad cu e partido aki ta desplega den e comunidad Arubano. MEP ta un partido cu desde su fundacion te cu awor apenas a conoce tres lider, esta Betico Croes den feliz

memoria, sr. Nelson Oduber y nos actual lider señora Evelyn Wever-Croes. MEP ta un partido di cual despues di morto di Betico Croes a worde bisa na Hulanda "Betico dood, MEP dood". Sin embargo bao liderazgo di sr. Nelson Oduber partido MEP a sigui crece den un forma grandioso, estableciendo recordnan impresionante durante e eleccionnan na 2001 y 2005. Pa yega na un trayectorio impresionante asina ta evidente cu e partido mester a haci hopi cos bon pa e comunidad aki. Y esey MEP a haci den un forma cu no ta laga duda atras. Durante e ultimo 45 añanan MEP a traha incansablemente pa e desaroyo di Aruba, tanto riba tereno estatal, economico, social, cultural, deportivo etc. MEP como un partido cu ideologia social democrata semper a tene na bista cu e ser humano y specialmente esnan di menos recurso mester ta central den e desaroyo aki.

Un lucha tenaz:

Riba e tereno estatal nos partido tabatin problemanan serio cu e sistema politico di e estructura di Antiyas Hulandes ya cu Aruba tabata den mi-

noría compara cu e isla mas grandi, esta Curaçao.

Despues di su promer salida exitoso na 1971 Betico Croes, otro miembronan di partido y e militancia a pasa den temponan masha duro mes na unda nan mester a hiba un lucha tenaz contra esnan cu semper a pone trampa den caminda pa nos no logra nos libertad, esta nos Status Aparte. Danki na su carisma, perseverancia y determinacion combina cu e respaldo incondicional di su pueblo, Betico Croes y MEP a logra pone e politiconan Antiyano y Hulandes y hasta su opositornan local respeta deseo di pueblo. Pa por a yega asina leu Betico Croes mester a haci hopi sacrificio, drama sanger, sodor y lagrima pa realisa e anhelo di nos pueblo pa su libertad.

MEP ta e partido cu a percura pa nos simbolonan di union y libertad, esta Himno y Bandera, nos moneda, nos ortografia, nos propio Constitucion, Gobierno, Parlamento, nos propio Gobernador, Banco Central etc.

Augustus Scur:

Fuera di e Referendum na maart 1977, e accionnan di augustus 1977 tabata determinante den e lucha pa Status Aparte y ta danki na e accionnan aki Aruba a worde scucha door di Hulanda.

Finalmente e deseo di Aruba a worde cumpli durante e Conferencia di Mesa Rondo na Maart 1983 na unda nos derecho di autodeterminacion a ser reconoci y aproba pa nos sali for di Antiyas dia 1 di januari 1986 y cu nos lo bira independiente dia 1 di januari 1996 den un Man Cominidad cu Hulanda. E fecha di Independencia a worde impone riba Aruba pa por a sali for di Antiyas. E tempo ey Betico Croes a bisa bon cla cu MEP lo acepta por lo pronto e condicion aki, pero cu nos lo bolbe. Y ta cu honor dia 13 di juli 1990 ex-Minister President Nelson Oduber a percura pa scrap e fecha di Independencia 1996 for di den Statuut, pero manteniendo e derecho pa bira independiente dia cu e pueblo aki den un referendum dicidi esaki den su mayoria cu aprobacion di 2/3 parti di Parlamento, cual ta un garantia solido y responsabel.

Algun proyecto y logro di MEP:

E proyectonan cu a worde ehecuta door di e gobiernonan di MEP durante e ultimo 45 añanan ta innumerabel. Locual a resalta ta cu tur e proyectonan aki a contribui gran-

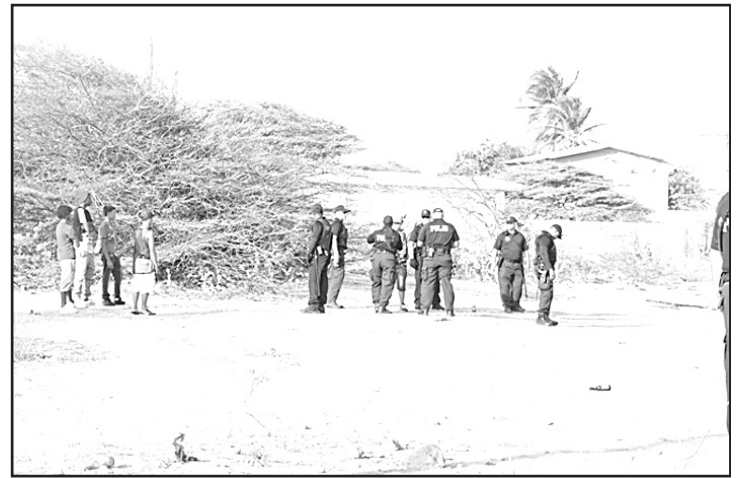
demente na e calidad di bida cu nos tin actualmente. Antes promer cu Status Aparte e desaroyo economico tabata hopi limita. Nos isla no tabatin e instrumentonan economico den man pa desaroya nos economia manera nos ta desea. Ta danki na e logro di Status Aparte na 1986 cu MEP a realisa, Aruba a haya e instrumentonan economico pa por logra desaroya e pais aki.

Algun di e proyectonan grandi cu a worde realisa door di MEP durante e ultimo 45 añanan ta: Waf di container, Plan Sasaki pa desaroya henter e area turistico, edificionan di Domeinbeheer, Aduana, Ontvanger, SVB, Biblioteca Nacional, MTS, MAO, FCCA, Arubus N.V., APA N.V., WEB N.V., Elmar N.V., Setar N.V., oficinanan auxiliares di gobierno, ampliacion di Zona Franca, pista di aterisahe, renobacion y construccion di stadionnan deportivo, casnan di pueblo rond Aruba, construccion di centronan di bario, Idefre, Instituto di Cultura, Lotto pa Deporte, planta di purificacion di awa, wardanan di polis, Hotelvakschool Bushiri, Sporthal, Centro Medico San Nicolas, construccion di careteranan, construccion di schoolnan etc etc. Un otro logro importante tabata e reapertura di e refineria Coastal na 1991. Tambe e firmamento di un acuerdo cu 'SACE', unda a trece un solucion den e problema di garantianan. E acuerdo cu Hulanda na unda 250 miyon Florin di Plant N.V. a pasa pa Aruba ta un logro historico den cual ta demostra un biaha mas cu MEP semper a goberna cu curashi, perseverancia y determinacion.

Gradicimento di lider di MEP:

Awe cu MEP ta cumpli 45 año lider di partido señora Evelyn Wever-Croes ta desea di gradici un y tur cu a funda y guia e partido manera Betico Croes den feliz memoria, nos lider honorario Nelson Oduber, tur cu a participa riba lista di partido den e tur e eleccionnan cu MEP a bay, Consejo di partido, Directiva di partido, nos lidernan di bario, nos presidentenan, Forza Femenino Grace, YEGA, nos militantenan, simpatisadornan, votadornan y un y tur cu a sostene MEP durante 45 año largo. Na esnan cu a aparece riba lista y cu a bay laga nos, un palabra di gratitud y aprecio pa tur locual nan a haci pa MEP y cu nos Creador duna nan sosiego eterno. MEP semper di pueblo, cu pueblo y pa pueblo.

Varios hoben canando den gang a keda listra



ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi por a tuma nota di unidatnan di Mobiele Eenheid cu tambe tabata riba pia riba e ruta di parada grandi San Nicolas.

Varios gang di hoben a keda listra, tanto den area di Paci-

fico y patras di e school cu tin banda di Abraham a listra e gangnan aki.

E gruponan aki tabata circula hopi riba e ruta di Pastoor Hendrikstraat, pero Polisnan tabatin nan controla.

4 POR TA UN NUMBER DUSHI



NOBO

MEGA MAC®


i'm lovin' it®

©2016 McDonald's Corporation



McDonald's_CA



McDonaldsCuracaoAruba

www.mcdonaldsdwi.com



Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guest, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

Operations

- o Admin Assistant to the Operations – EPI (Electra) with excellent computer and mathematical skills with 2 years' experience

Food & Beverage

- o Assistant F&B Manager – HBO with 3 years' experience
- o Restaurant Manager – HBO with 5 years' experience
- o Cook – EPI (Certified Cook) with 3 years' experience
- o Bartender – EPI with 3 years' experience
- o Waiter/Waitress – EPB with 2 years' experience

Housekeeping

- o Housekeeping Supervisor – EPI with 3 years' experience

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.

Last date to Apply: **February 21, 2016**

Please send your application with your Curriculum Vitae to:

hrmanager@amsterdammanor.aw
MVC Eagle Beach Aruba
J.E. Irausquin Blvd 240
P.O. Box 1279, Oranjestad, Aruba
Tel: 587 0110 ext.141 Fax: 587 0117
www.amsterdammanor.com



Opticien of Optometrist M / V

Wij zijn een groeiend optiekbedrijf voornamelijk gericht op de lokale markt en wij zoeken een flexibel, serieus en vooral enthousiast persoon ter aanvulling van het team.

Wij bieden een afwisselende functie in een prettige werksfeer met goede primaire en secundaire voorwaarden.
Salaris wordt gebaseerd op ervaring en opleiding.

Ben je iemand, die streeft naar perfectie, met goede contactuele eigenschappen en een service-en klantgerichte instelling met een leeftijd van tussen de 25 en 45 jaar e-mail dan je CV met foto en diploma's voor 26 februari 2016 t.a.v Dhr. P. van Rooijen naar:

visionoptica00@gmail.com

Sun & Shade Optica hoofdkantoor: 587-3311

Deporte Local

Aruba Softball Bond den pleno preparacion

Pre Seleccion Masculino trahando hopi duro pa por defende nos bandera



ORANJESTAD (AAN): Pre Seleccion masculino di Aruba Softball Bond a drenta trainings camp desde 4 di Januari preparando asina pa campeonato di CONCURSA cual lo tuma lugar na Panama 7 pa 15 di Mei proximo. Despues cu Licenciado Octavio Cajigal a defende su plan di entrenamiento dilanti comision tecnico di COA y a ricibi aprobacion total pa esaki e coachingstaff di Aruba Softball Bond cu ta consisti di Poy Flanegin, Henk Arnold, Richard Flanegin, Estefano Croes hunto cu Bonds Coach

Octavio ta aplicando e plan aki a pie de la letra. Vision di ASB ta pa logra clasifica na October 2017 na Republica Dominicana pa logra un spot den Juegos Centro Americano y Del Caribe cual lo inicia 20 di Juli 2018 na Baranquilla Colombia. Den e etapa aki tambe ta traha masha duro riba e parti fisico pues separa cu e hungadornan ta practica duro riba tereno minimo 2 vez pa siman extra nan ta den gym. No obstante cu ta un temporada dificil e compromiso di hungadornan ta hopi grandi unda por ehe-

mpel hasta 25 di Januari dia di Betico seleccion a train. Paisnan cu a confirma caba ta entre otro Panama, Colombia, Argentina, Venezuela, Ecuador y Aruba. ASB ta trahando incansable cu henter e grupo pa por facilita tur cos cu atletanan di halto rendimiento tin mester pa por prepara nan mes debidamente. Aruba por ta orguyoso di un grupo di atleta cu un sentimiento pa nan patria asina halto dedicando cu determinacion pa por defende nos bandera cu dignidad. Softball den pleno desarojo.

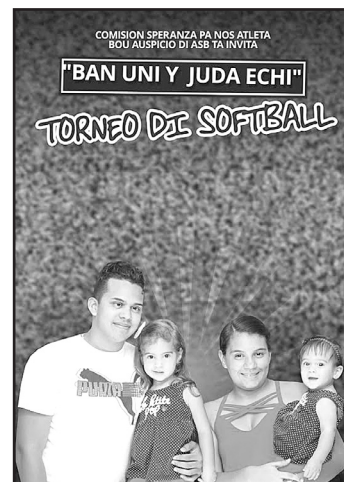
Amazonanan di Aruba exitoso na Puerto Rico

ORANJESTAD (AAN): Durante e weekend di februari 6 tabata tin e competencia "Ponce International" caminda Aruba a keda representa cu tres amazona, Elizabeth Johnson, Zoey Arends y Eva Pols. Elizabeth Johnson den e categoria di 12-14 aña a keda como primer finalista hasiendo un bunita presentacion. Den e categoria di 15-17 aña tabata tin Eva Pols y Zoey Arends. Eva a confronta problema cu su cabay cual a causa

cu e no a logra un puesto pero Zoey Arends a sa di a hasi un tremendo presentation caminda e jueznan a dune e titulo di Campeona y asina e la triunfa den su categoria. E amazona nan aki ta forma parti di e selection di Aruba cual ta bay representa nos isla na e Mundial di Equitation na Puerto Rico juli 20-24 e aña aki. Mirando e presentation nos por spera cosnan grandi di nos selection durante e Mundial.

Comision Speranza pa nos atleta trahando riba un proyecto

Ban uni y yuda Edmar "Echi" Boekhoudt



ORANJESTAD (AAN): Comision speranza pa nos atleta a reuni siman pasa pa traha riba un draai boek di un proximo torneo di softball. Comision speranza pa nos atleta tin como meta pa organiza un torneo di softball dianan 18 pa 21 di Februari proximo unda e fondo cu lo wordo recauda akinan 100% ta bay pa un atleta den necesidad. Atletta Edmar Echi Boekhoudt ta un deportista hoben di apenas 22 aña porcierto hungador di seleccion nacional masculino di Aruba Softball Bond kende na October aña pasa a sufri un accidente di auto hopi grave. Den e proceso di recuperacion Echi su wowonan a keda skill. Sintiendo e necesidad di bay Colombia pa busca mas opinion y posibel solucion familiares nan a dicidi di forma un comision entre tur amigonan y e famia grandi di softball pa asina por recauda un fondo pa logra manda Echi Colombia. Durante reunion a

establece number pa e torneo cual lo ta "Ban uni y yuda Echi". Aruba Softball Bond a wordo acerca y lo ta auspicial e Torneo aki aportando cu nan conocimiento. Tur wega lo bay ta amistoso den tur Liga esta hoben, 40, 50 y Damas. Tambe a keda palabra cu tur hende por yuda y lo yuda boluntario pues umpires, scorers, DJ etc tur ta boluntario. Di e manera aki lo tene e gastonan casi nulo pa por genera un mihor ayudo pa Echi. "Comision Speranza pa nos atleta" ta hasi yamada na henter e famia di softball pero tambe na tur otro deporte pa duna nan contribucion pasando na tereno den dianan ariba menciona cumprando un cuminda of softdrink. Pa diadomingo 21 di Februari lo tin alavez un cuminda. Aroz con pollo, chicken sate, salada y banana pa solamente Afl.13.50 pa plato. Ticketnan den pre benta ta obtenibel cerca tur hungadornan di Pre Seleccion masculino, hungadornan di Kibaima y tambe hungadornan di Royal Power y dimes cerca tur miembronan di Comision. Comision speranza pa nos atleta ta invita henter pueblo di Aruba pa duna Bo aporte bishitando nos torneo desde 18 tur dia te cu 21 di Februari proximo. Ban hunto brinda un oportunidad pa Echi den futuro por ta riba tereno di bala atrobe hasi locual tanto e ta gusta. Saca un man pa un ruman!

DEPORTE INTERNATIONAL

Defensa di Broncos ta para Cam Newton y Denver ta gana Super Bowl 50



SANTA CLARA: Cam Newton y Carolina Panthers a gana 15 wega den temporada regular y 2 den playoffs perdiendo solamente 1 biaha prome cu e wega di Super Bowl di Diadomingo y tabata e favorito grandi pa gana e wega. Sinembargo, e defensa di Denver Broncos no a duna Newton espacio pa hala rosea. E quarterback cu a gana e premio di MVP pa e tempo-

rada aki a wordo benta abao 6 biaha y Panthers no tabata tin un contesta pa Broncos su defensa encabeza pa Von Miller, kende a bira e MVP di Super Bowl, despues cu Denver a gana e wega 24-10. Dos biaha Carolina a perde e bala, incluyendo uno cu a bay mesora pa un touchdown di Broncos. Newton a wordo intercepta tambe un biaha. Quarterback di Broncos Pey-

ton Manning no tabata tin su mihor wega, pero el a hasi algun paso importante na comienzo di wega, pa yuda su equipo anota e prome puntonan di e wega. Manning awor a bira e prome quarterback den historia di NFL pa gana Super Bowl cu dos diferente equipo. Awor e tin mes tanto renchi di Super Bowl (2), cu su ruman chikito Eli.

Parker ta bay hunga pa Francia, apesar di embarazo di su casa

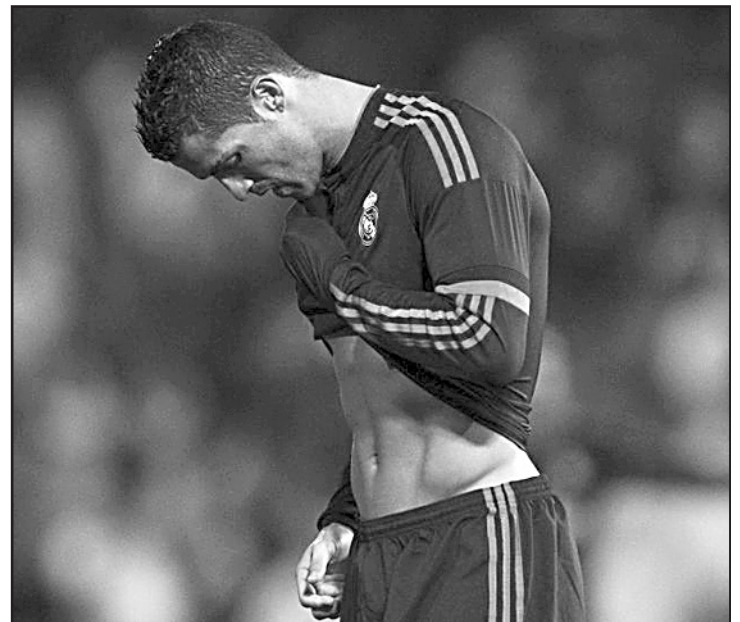


PARIS: Point Guard di San Antonio Spurs Tony Parker ta bisa cu el a yega na un acuerdo cu su casa embarazada cu lo permitie pa participa pa Francia den e torneo pa clasificacion pa Olimpiada den zomer.

Parker anteriormente a papia di e posibilidad di perde e torneo di 4-10 di Juli y e Olimpiada di Francia clasifica, door cu su di dos yiu homber ta bay nace na Juli. Sinembargo, Parker a bisa e corant

L'Equipe Dialuna cu e ta bay ta disponibel pa ambos evento. Parker a bisa cu su casa ta haciendo un sacrificio grandi door di lage bay, pero e casa a advirtie cu mihor e bin cas cu un medaya.

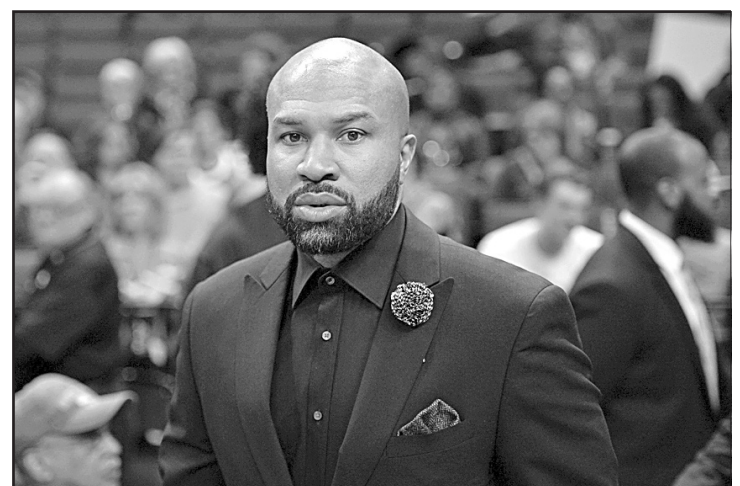
Ronaldo: "Dos aña mas cerca Real Madrid y despues mi ta wak"



MADRID: Cristiano Ronaldo a sugeri recientemente cu e por bay for di Real Madrid ora cu su contrato yega na su fin despues di temporada di 2018. El a indica cu e ta bay hunga sigur dos temporada mas cu Real Madrid, despues di cual e ta bay dicidi si e ta bay keda of si e ta bay hunga otro caminda. Ta wordo specula pisa cu e Portugal lo por ta bayendo pa hunga bek pa Manchester United of pa Paris Saint Germain.

Sinembargo, e mes a duna un hint cu si e stop di hunga na Madrid, quizas e lo desea di hunga den MLS na Merca. "Te awor mi tin 6 aña ta hunga na Spaña". "Mi a hunga 6 aña na Manchester y esey tabata un tremendo experiencia y un tremendo campeonato, pero pami Spaña ta e mihor liga na mundo", segun Ronaldo. "Ta un privilegio pa ta akinan y mi kier keda pa algun aña mas y despues nos ta wak", el a sigui bisa.

Knicks ta retira coach Derek Fisher



NEW YORK: New York Knicks Dialuna a retira coach Derek Fisher, apenas algun dia prome cu All Star break. Fisher temporada pasa tabata tin un record di 17-65 cu e equipo y e temporada aki e ta bastante mihor te ainda, na 23-31. Total e record ta 40-96. Despues di retira Fisher, Kurt Rambis a wordo promovi como coach interino. Presidente di Knicks Phil Jackson a contrata Fisher

como parti di un cambio grandi den e franquicia, despues cu Fisher a retira di hunga na 2014. Fisher a hunga pa Jackson cu Los Angeles Lakers. E temporada aki na comienzo no tabata musta hopi malo pa New York, pero apesar cu Carmelo Anthony ta bastante fit awor y nobato Kristaps Porzingis tambe tey, Knicks a perde 9 di nan ultimo 10 weganan.

CARNAVAL 2016



CARNAVAL 2016



CARNAVAL 2016



DEPORTE INTERNATIONAL

Chelsea ta empata cu Manchester United den extra tempo

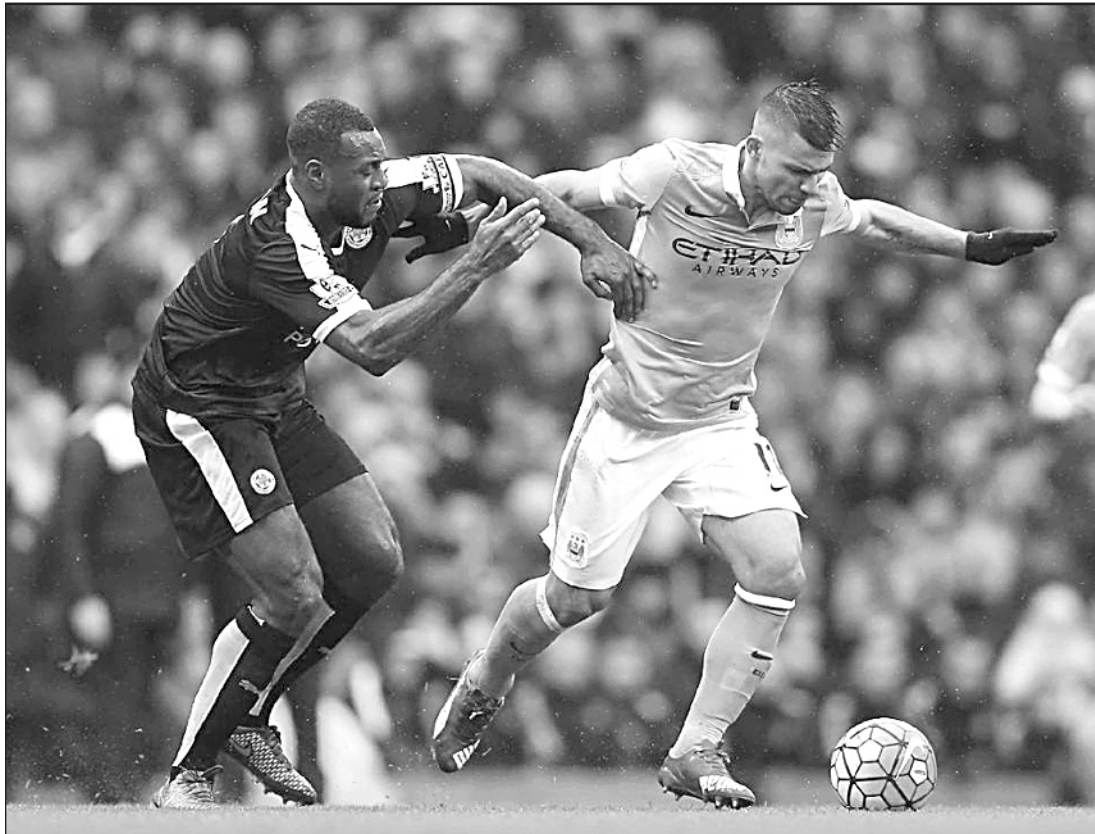


LONDON: Diadomingo den extra tempo di wega Diego Costa a kibra e curazon di coach Louis van Gaal y Manchester United, door di anota e gol di empate. E wega tabata 1-0 door di un gol di Jesse Lingard y ora cu minuut 90 a yega, United tabata pensando di bay cas cu

tur 3 punto. Sinembargo, den di 91 minuut Chelsea a empata e wega 1-1. Como cu Manchester tabata esun cu a ataca mas, nan a sinti cu nan tabata merece e triunfo, pero Chelsea bao di coach interino Guus Hiddink te ainda no a perde y esey a keda asina Diadomingo.

Wayne Rooney despues di e gol di empate casi a anota un gol ganador pa United. Door di e empate United ta keda na di 5 lugar cu 41 punto, mientras cu Manchester City ta na di 4 lugar cu 47 punto. Chelsea ta na di 13 lugar cu 30 punto.

Leicester ta sorprende Manchester City 3-1



MANCHESTER: Diasabra Leicester City a sorprende Manchester City 3-1 na Manchester, pa tuma un distancia den e campeonato Ingles. Tin ta puntra nan mes di en berdad ta un sorpresa, mirando con bon Leicester a cumenza e temporada y con bon nan a sigui hunga. Temporada pasa Leicester tabata bringa pa no baha for

di Premier League y e temporada aki nan ta bringando pa keda na prome lugar di e campeonato. Leicester ni sikiera tabata tin mester di un gol di nan maximo anotador Jamie Vardy pa gana. E prome gol a wordo anota pa Robert Huth den di 3 minuut, Riyad Mahrez a pone e score na 2-0 net despues di halftime,

mientras cu Huth den di 60 minuut a anota e tercer gol di e equipo di Claudio Ranieri. Sergio Aguero den lat a anota un gol di consolacion pa City. Leicester awor ta para mas fuerte na prome lugar cu 53 punto, mientras cu Tottenham y Arsenal ta sigui cu 48 punto y City ta na di 4 lugar cu 47 punto.

Juan Duran, un hungador hoben di organizacion di Reds, a wordo suspendi pa test positivo



NEW YORK: E hoben hungador di outfield di liga menor di Cincinnati Reds Juan Duran a wordo suspendi pa 80 wega door di Major League Baseball, despues cu el a test positivo pa uso di tres substancia prohibi. Ta trata di Drostanolone, Stanozolol y Nandrolone, segun e oficina di e Comisario di Baseball. "Nos organizacion no ta tolera den cualkier forma uso di

substancianan prohibi bao di e maneho di major league", Reds a bisa den un comunicado. Durant, un Dominicano di 24 aña, tin 8 aña den liga menor despues cu el a firma cu Reds na Februari 2008, pero e no a aparece den ningun wega di Major League ainda. Duran a demostra algun poder den liga menor cu 80 homerun den 627 wega.

Arrieta y Chicago Cubs ta firma acuerdo di 1 año na balor di 10.7 milyon dollar



CHICAGO: Jake Arrieta y Chicago Cubs a yega na un number cu a funciona pa ambos, despues cu nan tabata leu for di otro den nan proposicionnan di arbitrahe. Arrieta a bay di acuerdo cu un contrato di 1 año di 10.7 milyon dollar. Arrieta, kende ta cumpli 30 na Maart, tabata tin un super temporada na 2015, logrando e premio di Cy Young di Liga

Nacional y yudando Cubs bay playoffs. El a caba cu un record di 22-6, cu un ERA do 1.77. E acuerdo do 10.7 milyon dollar tabata 450 mil dollar mas di e punto mey mey entre locual Arrieta tabata pidi y Cubs tabata ofrece. E pitcher tabata kier gana 13 milyon na 2016, mientras cu Chicago a ofrece 7.5 milyon.

"DEVON" DOORMAT PERSONALIZA!!!

Pasa serca nos pa un bunita deurmat, door mat, felpudo, cu bo number, aseyido of cualkier proverbio, refran, of dicho di bo gusto. Bo por escoge diferente color.

E tamaño ta 18" x 27" (46x69cm). Entrega rapido y prijs hopi razonabel.

E. & E. TRADING Sabana Blanco # 1-B Dakota
Tel: 588-2828



Noticianan for di Hulanda



Tormenta na Hulanda

ZEIST - Oficialmente Hulanda a papia di un tormenta zuid-west Dialuna cu a pasa riba e pais. Entre 5'or y 6'r di atardi a midi un average di poder di biento di 9, cu ta hopi fuerte. E biento mas pisa a wordo midi den marduga di Diadomingo pa Dialuna, esta di 104 kilometer pa ora. Ta ya caba di 4 tormenta den un aña cu apenas a cuminza. E biento fuerte a hisa e nivel di awa di rio. E biento tabata asina fuerte den cierto partinan di Hulanda cu na Schinveld na Limburg un caroz di Carnaval a wordo benta abao. Asina mas incidente a tuma lugar y varios Hulandes riba social media a expresa nan disgusto cu e tormenta.

Inglesnan entusiasma cu cazador di drone, cu ta un iniciativa Hulandes



LONDRES Scotland Yard na Inglatera ta hopi interesa den e iniciativa Hulandes pa uza aguila contra 'drones'. Hefe di polis di Londres sir Bernard Hogan-Howe a declara Dialuna di ta impresiona door di e training di e pahrnan, cu por basha abao e avionnan chikito sin tripulacion. E uso criminal di drones ta aumentando rapidamente. Asina tin casonan unda cu criminalnan ta uza drones pa vigila casnan cu nan tin planea di horta aden. Tin guardia di prison tambe cu a yega di descubri un drone cu droga riba tereno di prison, segun prensa Ingles. Hogan-Howe a bira entusiasma despues cu el a wak un video riba YouTube riba e uso di aguila. El a duna su cuerpo e opdracht pa investiga si algo asina ta posibel pa polis di Londres. Polis Nacional di Hulanda ta trahando hunto cu e compania Guard From Above, cu ta train e bestianan.

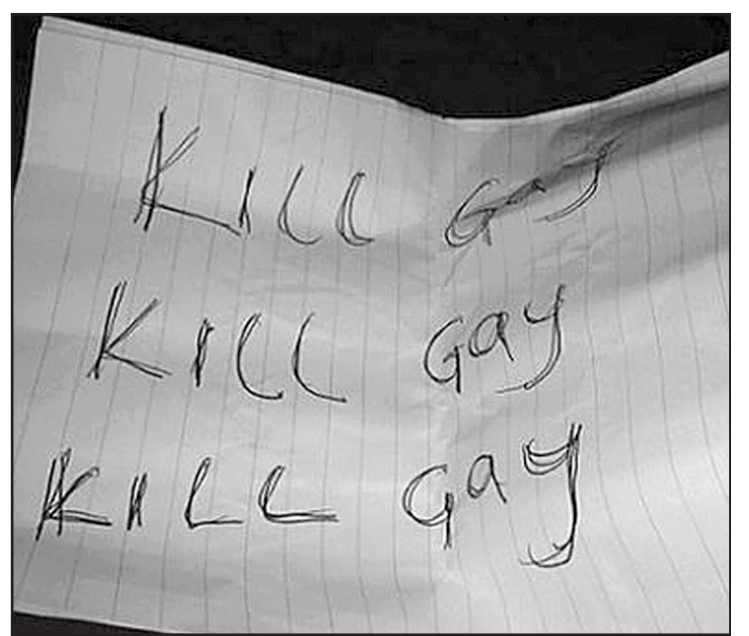
Mayornan ta duna 1,3 miyon euro pa investigacion riba epilepsia

"Onze beide kinderen, Michiel en Inge, hebben epilepsie, middels deze schenking dragen we graag bij aan het zoeken naar een oplossing"

Oprichters MING fonds

UTRECHT: Riba Dia Mundial di Epilepsia Centro Medico Universitario di Utrecht a haya un regalo hopi special. Dos mayor di muchanan cu epilepsia a hasi un duna e centro un donacion di 1,3 miyon euro. "Nos dos yiunan Michel y Inge ta sufri di epilepsia", un di e mayornan cu kier keda anonimo a conta. "Awor nos kier contribui pa busca solucion". E placa ta bay den man di cientificonan di 'Hersencentrum', cu ta un equipo di investigacion di UMC. Eynan e ta wordo uza pa investiga causanan genetico di epilepsia. E causanan ey mas y mas ta wordo haya. Asina a frecuentemente un mutacion ta wordo haya den un solo gen. E enfoke ta awor riba e tipo aki di epilepsia. Poco poco lo mester test pa wak cua remedi ta funciona mihor, pa asina mehora e tratamento pa epilepsia.

Homosexualnan den opvang ta wordo menaza cu morto



NIJMEGEN - E menazanan den direccion di e buscadornan di asilo cu ta homosexual, ta birando peor den e centro nan di opvang. Esey ta conta tambe pa esnan transgender. E menaza ta bin for di otro buscadornan di asilo tambe den e centro na Heumensoord. Esaki segun COC, cu hasi publico algun ehempel. Por lo menos dos di e buscadornan di asilo a wordo menaza cu morto caba. Cerca un di nan un cuchio a wordo hinca den su matras. Un otro a haya un carta bao di su cama skirbi na man, cu ta bisa: 'kill you gay' y 'kill gay'.

"ARVEFA" - 15% OFF CASH & CARRY
Entrega den 12 ora!!
Tel: 588-2828 - Sabana Blanco 1-B, Dakota
E. & E. TRADING

Noticia Internacional

Prijs di petroleo a cay despues di reunion entre Venezuela y Arabia Saudita



LONDON: Prijs di petroleo a cay ayera, den medio di un volumen debil di operacionnan causa pa un dianan liber extenso na Asia y despues di un reunion entre productornan di OPEP, Arabia Saudita y Venezuela, no a muestra indicacion cu nan lo tuma medidanan pa impulsa mercado.

Ayeramainta, prijs referencial global di Brent a cay cu 8 cen, na un total di 34,98 dolar pa bari. Diabierna pasa esaki a cay cu 40 cen, kedando na 34,06 dolar pa bari.

Prijs di petroleo na Merca

a perde 23 cen, kedando na 30,66 dolar pa bari, despues di cay cu 83 cen, na 30,89 dolar pa bari.

Minister di Petroleo di Arabia Saudita, Ali al-Naimi, a discuti un cooperacion entre miembronan di Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo (OPEP) y otro productornan di petroleo pa estabiliza mercado global cu Minister di Petroleo di Venezuela, pero no tabata tin indicacion di un acuerdo.

E Minister Venezolano di Petroleo, Eulogio Del Pino, a bisa cu su reunion

cu Naimi tabata “productivo”.

E mercado ta wardando un testimonio di presidente di Reserva Federal di Merca, Janet Yellen, dilanti di Comision di Senado riba diaranzon, ademas di datonan di inventario di petroleo di Administracion di Informacion di Energia (EIA).

Agencia Internacional di Energia y OPEP tambe lo publica nan informenan di cada luna, riba diamars y diaranzon, respectivamente.



Un muher bisti den trahe tradicional Chines durante celebracion di Año Nobo riba escenario riba plaza Nankinmachi, na Kobe, Japon. Den ‘China Town’ di Nankinmachi, turistanan ta disfruta di cuminda tradicional, baile di dragon y un parada pa celebra Año Nobo Lunar.

Nacionnan Uni a busca fondo pa atencion di victimanan di sekia na Guatemala



Director di operacion humanitario di Nacionnan Uni, e Irlandes John Ging, lo bishita riba diaranzon varios comunidad den oost di Guatemala, na unda e entidad ta buscando inverti 57 miyon dolar pa alivia impacto di un prolongacion di e sekia.

Sistema di Nacionnan Uni na Guatemala a informa mediante un comunicado cu Ging lo wordo compaña den un gira pa funcionarionan di gobierno Guatemalteco y otro organizacionnan humanitario cu ta participa den e programa. E plan ta pa recauda 57,1 miyon di dolar pa asisti 500.000 persona cu alimento, atencion di salud, awa y saneamento.

Pa cuminsa e proyecto, Fondo Central di Respues-

ta na Emergencianan di Nacionnan Uni ya a asigna 4,8 miyon di dolar.

Na November pasa, Programa Mundial di Alimento (PMA) a anuncia cu ta necesario duna un asistencia alimentario na 2,3 miyon di Centroamericano, den su mayoria cunukeronan chikito cu a perde nan cosechanan debi na un sekia largo, cu a empeora pa fenomeno El Niño.

Miguel Barreto, director regional di PMA pa America Latina y Caribe, a bisa cu “un cantidad grandi di hende mester di asistencia di manera sosteni durante prome temporada di cosecha di 2016, cu a cuminsa cada aña na April y ta termina cu cosecha na Augustus y September”.

Rusia: Polis a detene 7 sospechoso di planea atakenan terorista

MOSCU: Servicionan Ruso di seguridad a anuncia detencion di siete persona den region Ruso di Ural pa supuesto actividad terorista.

Aparentemente e sospechosonan, deteni den capital di e region, Yekaterinburg, a planea atentadonan na Moscu, Saint Petersburg y

Ural, segun Servicio Federal di Seguridad.

Autoridadnan a bisa cu nan a descubri un laboratorio pa fabrica explosivonan y cu miembronan di e grupo a planea viaha pa Siria pa combati cu grupo Estado Islamico.

Entre e sospechosonan tabata ciudadanonan Ruso y

di paisnan di Asia central, segun nota di prensa publica riba website di servicio di seguridad.

Autoridadnan Ruso a indica cu alrededor di 3.000 ciudadano Ruso a uni na grupo Estado Islamico na Siria.



School di samba Beija Flor a presenta nan carozza den Sambadrome na Rio de Janeiro, Brasil. Brasileronan a laga un banda alerta causa pa epidemia di zika y a lubida crisis politico y economico pa disfruta nan carnaval.

Noticia Internacional



Carnavalistanan a balia durante parada di carnaval den school di samba Grande Rio den 'Sambadrome' na Rio de Janeiro, Brasil.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Alemania y Turkia a yega na acuerdo pa enfrenta crisis di refugiado



ANKARA, Turkia: Alemania y Turkia a yega na un acuerdo riba dialuna pa un serie di medidanan pa enfrenta crisis di refugiado Sirio, incluyendo un iniciativa diplomatico pa stop bombardeo contra ciudad mas grandi di Siria. Despues di reuni cu Prome Minister Turco, Ahmet Davutoglu, Canciyer Aleman Angela Merkel a declara cu e ta "no solamente asombra sino horroriza" pa sufrimento causa pa bombardeonan Ruso na Siria. El a agrega cu Turkia y

Alemania lo presiona Nacionnan Uni pa tur pais den coalicion acata un resolucion di Nacionnan Uni, aproba na December, cu ta pidi paro inmediato di tur atake contra poblacion civil. Merkel a bisa cu, "den ultimo dianan nos tabata no solamente asombra sino horroriza pa magnitud di sufrimento humano soporta pa miles di persona debi na bombardeonan, specialmente perpetrado pa Forzanan Ruso". "Bao circunstancianan

aki, ta dificil pa concreta negociacionnan di paz, kermen e situacion mester para inmediatamente", el a añadi. Davutoglu a denuncia cu ciudad di Aleppo "a bira un tragedia humano". Turkia ta bao presion di UE pa habri su fronteranan na 35.000 refugiado cu a campa dilanti di su frontera den ultimo dianan. Merkel ta na Ankara pa participa den comersacionnan con pa reduci entrada di refugiado na Europa.

Obama a pidi ayudo di Congreso pa lucha contra zika na Merca y mundo



Presidente di Merca, Barack Obama, lo pidi Congreso 1.800 miyon dolar pa un fondo di urgencia di lucha contra virus Zika, cu a propaga alrededor di continente Americano. Den un nota oficial, Cas Blanco a informa cu Obama lo presenta un peticion formal na Congreso pa recursonan pa "reforza nos esfuerzonan di preparacion y respuesta contra virus zika,

tanto den ambito domestico como internacional". Den declaracionnan cu canal CBS, Obama a bisa cu tabata necesario "pa tuma e malesa seriamente", aunke el a añadi cu ta necesario evita "panico". "E bon noticia ta cu, contrario di ebola, ningun hende ta muri di zika. Hopi hende por contrae esaki y ni sikiera ta conciente. Pero nos sa cu aparentemente tin un riesgo significativo pa muhernan na estado of cu ta planeando pa sali na

estado", el a comenta. Segun Cas Blanco, Obama lo pidi Congreso 828 miyon dolar di fondo di emergencia pa Centro di Control y Prevencion di Malesa y 200 miyon pa investigacionnan pa desaroyo di un vacuna. E director di Instituto Nacional di Salud di Merca, Anthony Fauci, a bisa prensa cu perspectivanan pa logra un vacuna ta indica posibilidad di cuminsa testnan "den zomer". Ademá, Obama lo pidi Congreso, controla pa partido Republicano, un pakete di 335 miyon cu lo wordo canaliza via Agencia pa Desaroyo Internacional (USAID) na paisnan afecta pa epidemia di zika. Departamento di Estado lo haya un pakete adicional di 41 miyon dolar pa auxilio di Mericanonan den exterior y "apoya esfuerzonan di UNICEF na Brasil", e pais mas afecta pa zika y casonan di microcefalia den reccionan naci.

Hoben na Texas a mata su mama y otro 2 persona



McALLEN, Texas: Un hoben na Texas a mata su mama y dos bisiña, y despues a comete suicidio, den un incidente cu a tuma lugar den area rural na Texas, segun autoridadnan. Sherif di condado Uvalde, Charlie Mendeke, a bisa cu Dylan Westerburg, di 19 aña di edad, a tira su mama cerca di Uvalde, alrededor di 137 kilometer west di San Antonio. Despues, e hoben a bay na cas di e bisiña y a mata rumannan Arthur y Phinny Norton. Mendeke a bisa cu inves-

tigadornan no a determina un motibo claro pa e tiroteo. Westerburg tabata biba cu su mama den un trailer, propiedad di e rumannan. Phinny Norton, di 60 aña di edad, tabata tin "cierto relacion romantico" cu mama di Westerburg, Diane Jacques, di 42 aña, Mendeke a bisa. Autoridadnan a yega na e sitio despues cu un testigo a yama nan. E hoben tabata cu Arthur Norton, di 58 aña di edad, ora cu agentenan a acerca trailer di Norton, segun Mendeke.

Noticia Internacional

Santos a ordena intensifica operacionnan contra guerriya ELN na Colombia

Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a ordena Forzanan Militar pa intensifica operacionnan contra guerriya di ELN, cu nan ta mantene combersacionnan preliminar di paz pa pone fin na medio siglo di conflicto arma.

“Mi a ordena Ministro di Defensa y nos comandantenan pa intensifica operacionnan contra ELN den tur tipo di delincuencia cu su presencia ta deriva”, Santos a bisa na final di un reunion di un consejo extraordinario di seguridad na Arauca, convoca despues di un atake contra brigada militar, atribui pa Ehercito na e guerriya.

E presidente, cu desde Januari 2014 ta mantene combersacionnan exploratorio di paz cu Ehercito



di Liberacion Nacional (ELN, guevarista) pa asina instala un mesa formal manera nan tin cu FARC na Cuba, a cuestiona atentado di contra Brigada 18 den ciudad di Arauca, cu no a laga morto ni herido. Dialogonan den fase se-

creto cu ELN a tuma lugar sin un acuerdo di tregua, e mesun estrategia cu FARC, apesar di peticion di ambos grupo rebelde di un tregua cu Santos semper a nenga pa motibo cu e ta kere cu esaki lo reforza insurgencia.

Alrededor di 600 Cubano a cruza frontera na Texas den ultimo dianan

MIAMI: Alrededor di 600 Cubano a drenta Merca via Laredo (Texas) desde diahuebs pasa te cu ayera, incluyendo casi tur persona di e di dos grupo autoriza pa bandona Costa Rica, y ritmo di yegada ta bay sigui asina den siguiente tres luna, segun fundador di organizacion ‘Cubananan den Libertad’, Alejandro Ruiz.

Ruiz, kende ta yuda su compatriotanan nada mas cu cruza brug riba rio Bravo cu ta uni e ciudad cu Nuevo Laredo (Mexico), a indica cu hopi Cubano pega na Centroamerica

desde November pasa a yega Merca riba nan mesun cuenta of cu ayudo di “coyote”.

Segun Ruiz, loke ta tumbando lugar desde diahuebs pasa den Brug Internacional “Comercio Mundial” di Laredo, na unda un grupo grandi di famia y amigonan tabata wardando nan yegada di Cubananan, “no ta bay stop. Esaki ta bay sigui asina por lo menos tres luna mas”, el a agrega.

Desde November pasa, miles di Cubano cu a sali di nan pais cu intencion di viaha pa Merca y acoge na Ley di Ahuste Cubano a

keda pega na Costa Rica y algun otro na Panama debi na ceramento di frontera di Nicaragua.

Danki na un acuerdo firma entre Costa Rica, El Salvador, Guatemala y Mexico, desde luna pasa ta permitiendo salida di gruponan di 180 persona.

Durante aña fiscal cu a termina dia 30 di September pasa, mas di 43.000 Cubano a yega Merca, loke a nifica un aumento di mas di 77 % compara cu periodo anterior, segun datonan di Oficina di Aduana y Proteccion di Fronteranan (CBP).



Tiroteo den discoteca di Florida a laga dos morto y diez herido



MIAMI: Un tiroteo cu a tuma lugar den horanan di madrugada den un discoteca di Orlando, den centro di Florida a laga dos persona morto y diez herida, segun polis local.

E suceso a tuma lugar den club Glitz Ultra Lounge, situa den un zona turistico di e ciudad y cu den momento tabata tin cerca di 300 persona den e lugar, vocero di Departamento di Polis di Orlando, Michelle Guido a indica.

E vocero a agrega cu durante e incidente tres

agente di e departamento policial tabata presente pero no den servicio y cu nan tabata trahando como personal di seguridad di e local, pero ningun di nan a uza armanan di candela.

Autoridadnan local no conoce motibonan di e tiroteo y ta buscando tres sospechoso.

Un di e victimanan mortal a wordo declara morto na e sitio, mientras cu e otro dos a fayece den Centro Medico Regional di Orlando, na unda ocho herido a wordo traslada.



Candidato presidencial republicano Senador Marco Rubio (Florida) a haya un gira di compania BAE Systems durante su campaña na Nashua, New Hampshire. Rubio ta spera di por haya mas voto na New Hampshire durante primaria presidencial.



Experiencia la maneja
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 588 1628 / 584 1628

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
Design
Morgenster 72





Torres
Chica pos  Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing
lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 /
594-1826.

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y
ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set
di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

HANDYMAN
Ta haci tur tipo di trabou
di construcshon y
tambe ta haci cura limpi.
Pa tur trabou di cas.
Yama mi 592-5766.

TA HUUR/FOR RENT
na P. Gallegostraat 21, dilanti
Cruz Cora. Apartamento di 1 sala
/ cushina, 1 camber y 1 baño.
Awg. 1100,- p/l inclui awa, gas,
cable. Ideal pa 1 te 2 persona.
No mucha. Info: 582-1662.



SERVICIO SEPTICO
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA:
582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
NOS ta Acepta ATM ora
di duna septic service



LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877



Glassco
■ Glass & mirrors cut
to size and shape
■ Polishing, drilling &
glass replacement
services
■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug



**SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT**
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi /
coba fundeshi / pos / cura / pool.
yena fundeshi y nos ta haci entrega
di santo / piedra / graniet / plama
graniet. **SERVICIO COMPLETO!**

Bo ta bin Corsow pa vakashon
of pa evento deportivo y bo kier
huur auto. Yama Sulcra Car
Rental, nos ta bin busca bo na
Airport 5999-5602276 /
5999-5618773.
Email:
mr_orlando_@hotmail.com
app 5999-5111517.

AIRCOMPRESSORS
Breakers &
aftercoolers
available for rent.
Cel; 592-4998.

Sandblasting Services
Blasting & Coating of
autobodies / parts /
fences etc.
Also mobile services.
Cel; 592-4998.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister,
pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

TA FURA
Tur fura tur tipo di stoel.
Pa cada set fura,
bo set di comedor.
Ta wordo di fura GRATIS.
Hooiberg 71-A.
Cel; 660-3563.

Tereno limpi cu bobcat
pa Afl. 90,=
pa ora, tira
sushi afo
y ta bende santo,
graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaa.



AUTO BIEU + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di benta afo,
tur sorti auto bieu pa Afl. 35,=.
Tambe frigidaire, stoof,
wasmachine pa Afl. 10,= y t.v.,
microwave, airco, bateria pa Afl.
5,= . Benta sushi na bon prijs. Yama
nos na tel; 561-4297 / 561-5179.

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas of
negoshi, drecha dak cu ta
lek of spuit dak di asbest.
Yama nos na 566-7736.

PC Repair
SHOP
Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin serca bo!
5946662

SERVICIO DIMAS
Pa tur tramite pa permiso, jena
formulario, traha carta, apelacion,
visa, dpl, matrimonio, divorcio por
yama na 562-0743 / 731-1578.
Oficina Caya Betico Croes # 111
habri di 9-6PM

**TA BUSCA
PA HUUR**
Cas di 3 camber, vencidario
Sta. Cruz, Tanki Leendert,
Tanki Flip.
Cel: 592-9958.

**HEAVY EQUIPMENT
SERVICES**
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavation (tambe den klip)
Pos, Fundeshi, Pool
• Demolition
• Granito
Bon prijs!
Servicio rapido y profesional.
**Cel; 593-2191 / 561-7244 /
594-0244.**

The New Anytime
Habri tuberia
y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano
trahado,
Juni Kock. Moko 17-F,
Cel: 569-6089 / 561-1553 / 592-9050



**EASY FLUSH
SEPTIC TANK**
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tuberia,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba



SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di
instalacion y reparacion
di coriente.
Servicio garantiza.
Cel; 600-6506.

**RIJLES**
Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
Sigur y lihe
733-4897
566-5700



**TA BENDE
TIRE**
Segunda mano.
Bon condicion tur size.
Afl. 30,= pa uno.
Cel; 746-2797 / 565-3424.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta
tur sorto di mata, trim yerbe
haci coco limpi, mantencion
di hardin, irrigacion, hiba
sushi na dump. Verf cas of
negoshi. Cel: 564-0703.

**EXCAVATION &
CLEANING SERVICES**
Coba pos, fundeshi,
haci cura limpi, cura,
tereno, yena fundeshi.
Tel; 583-8080.

SANTO PA :
Pega Blokki Afl. 35.- pa
Pleister Afl. 69.- p/y
Tambe tin Verf di aceita,
di Awa, graniet, piedra +
GREENLINE H.E.
Tanki Leendert Rococo Plaza
Ph. 583-8521 741-5640

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 2000,
a/c, den bon condicion,
powersteering.
Afl. 5750,=.
Cel; 748-3030.

TA HUUR
Apt. semi muebla na Simeon
Antonio, camber, cushina, baño
ta apart. Incl. cable, botter gas,
stove, frigidaire. Prijs Afl. 600,=
+ 1 luna di borg.
Pa mas info. 568-1327.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu
design y tira sushi afor. Nos ta drecha
dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
como electricidadm basha vloer of tile
(mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

*Oops
Out*
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia
pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.



**MATRAS FABRIEK
ORANGE**
Nos tin matras den tur
tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

DIRECTV
Dish Service Team
Instalacion y activacion
de la mejor señal de television,
full canal, sin bloques.
Señal garantizada.
No se cae. Oferta por 10 dias.
Llame 600-2187.

TA HUUR
apartment na Opal, Noord.
Max. 2 pers. Afl. 1250,= pa luna
+ 1 luna borg.
Incl. awa, wifi, cable,
coriente apart.
Cel; 592-3425.

TA HUUR
stellage, pa stellaghe nos ta
ofrece bo e prijs di
Afl. 100,= pa siman.
Pa mas info. lo por tuma
contact na e number
560-1228 y 565-1181.

NOS TA HACI
Electric service, service di airco,
reparacion di washmachine y tur
tipo di electro domestico. Limpieza
y reparacion di equipo di cushina
di hotel y restaurant. Comunica cu
nos na 744-8449 of via W'app
566-7563. Nos tin excelente prijs.

TA HUUR
one bedroom apartment,
walk-in closet, furnished.
Water and electricity
excluded. Hotel area.
Preferably 2 people.
Cel; 564-1030.

ARUBIANO TA OFRECE
Corta mata, yerba,
benta sushi afo.
Mantencion /
handyman.
Cel; 662-3757.

VIC CONSTRUCTION
Traha cas, lanta pos, lata cura, ta
traha apartament, ta renoba cas,
pega sheetrock, plomeria,
ceramica, azulejo, plafon,
strooitjes, verf pa cas of negoshi.
Pa un cita yama na 561-1337
bon prijs pa tur trabou.

DIARIO
Tel: 582-6747

TA HUUR

un apartment
na Pos Chiquito.
Hende serio so.
Cel: 661-4713.

BAHA PESO?

Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo sin diet y sin gym. Bo ta obeso? Overweight? Cuida bo salud! ata aki bo solucion, producto ta 100% natural, efectivo. Fast acting y safe. Producto lo kima vet tambe na lugarnan cu ta acumula. Pa mas info. Facebook: Katty Anaya. www.abconlineshopping.com/ whatsapp +2976623585

Well Done Aluminium

Traha: porta, bentana, hekwerk, glas, reparacion general. Nos ta bende profil tur sorto.



Cel: 561-6154/742-3326

TA BENDE

**Buick Regal
1996.
Yama 593-7118.**

RED FISH

TA BUSCA
1 Chef cu experiencia.
1 Cocinero especialisa den seafood.
1 Ayudante di cushina.
Mester tin permiso.
Yama cel: 593-0368.

FIVE STAR CARRENTAL

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



**TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw**



Find us on
Facebook

WASTE BUCKET SPECIAL

10 yrd ta
AWG. 200,-

15 yrd ta
AWG. 225,-

20 yrd ta
AWG. 250,-

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aruba
www.ecotecharuba.com

FAST Nails Designs

Address: Ernesto Petronia # 4 Oranjestad
Cell: 562-5143 - Facebook: Fast nails designs

HG

Serv. Backhoe rapido

Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.

TEL: 568-0466

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno NO JOINTS, NO LEAK !!!

TEL: 6 6 2 - 6 5 3 4

ADMINISTRACION

Pa tur trabou di administracion bo por yama nos na tel: 662-7599.

Nos ta sera buki (pa luna y aña) y nos ta yena tur formulario di belasting.

COMPUTER

Pa tur problema di instalacion di computer of software, yama nos na tel: 662-7599.

BIJLES

di Economie, M&O, Handelsrekenen y Boekhouden. Pa nivel di MAVO, EPI, HAVO, E-klas y VWO. Yama nos na tel: 662-7599 pa mas informacion.

AIRCO

Nos ta service inverter split unit. Nos ta service split unit. Nos ta yena gas pa bo airco.
Cel; 743-5900.

R.A.M. MUFFLER CENTER N.V.

Balashi 78 • Tel: 5858900

Pa tur trabao di exhaust system. **Mihor prijs!**

Vpro Video PRODUCTIE

Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion

Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

DOG LOVERS

Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi) Nos ta haci tur sorto di corte. Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

NOS TIN SERVICIO

Corta palmanan, matanan y forma di mata.
Cel: 592-1277.

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat pa dia, pa siman y pa luna.
Cel: 594-4945.

TA HUUR

Apartment pa dia.
www.posadaeconomicoenaruba.com
Whatsapp: 00297-5663902
00297-5686487

Kitchen Cabinet

Formica Afl. 650,= pa meter.
Spuut Afl. 950 pa meter.
Cedro Afl. 950,= pa meter.
Nos tambe ta traha closet y walking closet cu bon material y acabado di primera.
Cel; 749-7444.

TA BENDE

Tereno propiedad 4546 m² na Oranjestad.
Yama 593-7118.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un cas di 1 camber / 1 baño na Urataka den un area keto, tereno propiedad di 505 m² cu hopi posibilidad pa expansion y pa Awg. 150.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un edificio comercial espacioso na Caya Betico Croes, construi 289 m² y pa Awg. 698.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS

TA HUUR
un cas na Seroe Biento (Verano) di 3 camber y 3 baño (piso abou) sin muebles, exclui awa y coriente den un area keto, borg y un luna di pago y pa Awg. 1950,= pa luna. Yama Mito na 593-6318.

FOR RENT

1 apartment, 1 bathroom, 2 bedroom.
Afl. 1000,= pa luna + deposito.
Awa, coriente apart.
Cel: 594-0225.

Opinion Publico

Tin mas muher den Carnaval cu nunca

ORANJESTAD (AAN): Un televidente a indica na DIA-RIO, cu el a mira Diadomingo e Carnaval di Aruba via TV.

“Algo cu a hala mi atencion ta e cantidad di muher cu ta participa,” e persona a relata na DIARIO. E ta haya esey

mucho mas compara cu hende homber. “Mi ta kere cu muhernan merece un bon palabra di pabien, y danki pa asina ta sigui yuda sostene cultura di Aruba.”

E ta convenci, cu ta e hende muher ta haci Carnaval.

Polis a busca riba beach e Homber cu “Bandana” rond di garganta

ORANJESTAD.(AAN); Patruya Noord a wordo dirigi pa central di polis diahuebs

Ta Huur/Ta bende

Ta huur apts den tur bario di 1 y 2 camber
Ta huur casnan cuminsando na Afl.2000 + dep
Ta bende diferente tereno
Info.569-8737

SE ARRIENDA

Habitacion en Madiki.
Una o dos damas.
Afl. 400,=.
Servicios incluidos.
Cel: 568-1347.

DIRECT TV

Instalacion den dos pago di Afl. 150,=.
H/D pa luna Afl. 100,=.
Cel: 592-4290.

VERF CAS

Welder cura, nos ta haci tur mantencion di cas.
Cel; 563-7125.

TA HUUR

Apartament grandi di un (1) camber na Seroe Blanco.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl. 985,=.
Cel: 594-0609 / 583-5122.

TA BUSCA

Administratie Medwerker
Merchandiser.
Cel; 735-0064 / 660-4326.

PROMOCION SPECIAL

Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki. tur clase di piedra y graniet.
Corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo, tin transportashon.
Cel; 562-2532 / 600-1367.

ALUMINIUM REPARASHON

Porta, bentana, screen, glass, wheel, lock.
Cel; 560-9570.

Menu Special

09 febr. '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-702
Pork Cutlet,
Grilled Lomito,
Balchi Pisca,
Sopi di dia.

NO LUBIDA PA PIDI PA NOS WRAPSAN, BASKETSAN Y NOS SANDWICH COMBO.

PELIGER DI MORTO

Zika y Chicunguña a yega na Aruba. Proteha bo mes y bo famia. Nos ta traha tur sorto di screen pa porta, bentana y patio.
Cel; 560-9570.

TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, freezer, airco split unit y inverter, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio lihe y garantiza.
Cel; 568-0681.

PROMASTER

Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclynners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

DIARIO

Tel: 582-6747

INVITACION

Prome aña di fayecimento di:



Ovito Tromp

Ovito, esta un bashi Bo a laga atras
Tur dia y cada ora Bo ta den nos pensamento
Bo ta den nos oracion tur momento
Hopi bunita recuerdonan Bo a laga atras
Nos no por kere cu Bo no tey mas
Bo a bay laga nos mucho treman
Nos curason a keda cu un herida grandi.
Cu Ovito sosega na Paz.

Catrien y Edrick ta invita rumannan y tur famia y conocirnan
pa un Santo Sacrificio di Misa na Kapel di Alto Vista Dia: 9
februari 2016, Ora: 5.30 atardi.

Mester cuminza pensa riba material recyclable:

Tur material importa pa paña di carnaval a bira demasiado caro!

ORANJESTAD (AAN) – Un redaccion pa duna su opinion
dama a yama na nos mesa di tocante e Carnaval 2016 cu,

practicamente, ta kedando
tras di lomba caba.

E ta haya cu nos carnaval ta
perdiendo glamour, cu e no
ta mes elegante cu algun aña
atras, y vooal e aña aki, na
su opinion, tin gruponan cu a
participa cu diseñonan nada
bunita.

No obstante, e no ta critica
esaki. E prijs pa participa ta
hopi halto. E kier a drenta den
un grupo pero ora nan a bise
cu e tin cu paga 700 florin, el
a hala atras pasobra su priori-
dadnan ta cubri e necesidad-
nan di su famia y e suma aki
ta demasiado pa un persona
cu su salario no ta halto y e si
no ta bay hinca su culpa den
debe pa carnaval.

Tambe como cu su nieta a
participa pa reina di clas na su
scol, el a bay diferente lugar
cu ta bende material (pluma
y otro accesorio) pa dorna y
tela pa traha paña, y el a keda
simplemente “babuca” cu e
prijsnan pa cosnan simple, cu
antes bo tabata cumpra casi
por nada.

Segun el a scucha den un tien-
da e problema ta cu prijs afo ta
sumamente caro, y mayoria di
material di carnaval ta wordo
informa, y tambe e telanan
vooal for di Europa a subi di
prijs substancialmente.

Na opinion di e dama aki,
mester cuminza pensa riba
material recyclable pa con-
fecciona nos pañanan di car-
naval, accesorio y tur demas
pasobra pa motibo cu si e pri-
jsnan di material importa ta
bira aña pa aña practicamente
impagable, cada bez lo ta me-
nos e hendenan cu lo por sigui
participa den carnaval, un di e
partinan mas bunita di Aruba
su tradicion.

Oracion pa awe:

Dios duna amor, mi kier yama Bo
danki pa loke mi ta, pa tur loke mi
por y tur loke mi tin. Danki Señor cu
Abo semoer ta muestra mi y duna mi
loke ta bon p'ami.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu tristesa na nos curazon y agradecido pa tur loke
e la significa y a hasi pa nos durante su bida, nos
ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor nos
mama, ruman, wela, tanta, y suegra

**Sra. Vda. Joaquina
Yrausquin de Lange**
Cariñosamente jama “Ina”
*09-01-1933 - †05-02-2016



Esposadi: †Alberto “Betty” Yrausquin

Yuinan:

Albert (Al) y Grace Yrausquin
Darryl y Roxana Yrausquin
Vanessa y Ryan Figaroa Yrausquin

Nietonan : Leonard y Ghislaine Yrausquin
Ethan y Derek Yrausquin
Raymir y Rayvan Figaroa

Rumannan :

†Ruben y †Albertina de Lange
Iris, Raiza, †Ruben y Jasmina
†Miles y Maria de Lange
Jessica, Miles y Mirla
†Clever y Carlos Pannefle
Omar y Sra, Rino
Richard Everett y †Carmencita de Lange
Susan, Shanella y Clark
†Grecia y Hugo Kock
Exina, Remo y Sra. , Djildo y Sra
Mildred y Erol Bakmeyer
Eromil y Sra., Ellery
Edith y Antonio (Tony) Tromp
Isaira y Esp, Eldrich y Esp

Su ayudantenan : Editah Rodriquez y Julia

Swa y Cuñanan :

Vda. Felepina Solognier y famia
Vda Lucia Jacopucci y famia
Roque y Hyacintha Yrausquin y famia
Vda. Juanita Rafini y famia
Johannes y †Martha Angela Koolman
Francisco y Paula Vargas
Benedicto (Benny) y Rita Figaroa Tromp

Primo(a)nan, Comer, Comper y Ihanan
Demas famianan: Yrausquin, de Lange, Angela,
Vargas Machuca, Figaroa, Pannefle, Kock, Bakmeyer,
Tromp, Dongen, v/der Hans, Leonardo, Garcia,
Ras, Folkers, Roorda, Davelaar, Ruiz, Solognier,
Geerman, Croes, Dirksz, Loopstok, Jacopucci,
Boekhoudt, Wernet, Rafini, Maduro, Pieters.

Acto di entierro lo tuma lugar diaranson 10 februari
2016 na Misa Imaculada Conception na Sta Cruz di
2'or pa 4'or di atardi y despues pa Santana De Vries
na Sta Cruz.

Anochi di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home
diamars 9 februari di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Geprezen zij de Here.

Dag aan dag draagt Hij ons ; die God is ons heil
Psalm 68:20

Met grote droefheid, maar dankbaar dat wij haar hebben
mogen kennen, maken wij het overlijden bekend van



Gisela Patricia Macnack-Doom
*26-12-1962 - †04-02-2016

Namens haar
Echtgenoot: Stephen Macnack
Kinderen: Sarah, Elon
De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 10 februari
2016 van 2 uur tot 4 uur bij Aurora Funeral Home gevolgd
door een rouwdienst en de ter aarde bestelling op de
Centrale begrafenisplaats in Sabana Basora.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur ruman, famia,
amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di
misa pa nos recorda e di 5 aña di fayecimento di nos
inolvidabel
ruman stimá.



Rosimbo Geerman
mihor conoci como “Chimbo”

E Santo Sacrificio aki lo tuma lugar diamars 9 di februari
2016 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na
Santa Cruz.

Bo presencia lo ta altamente aprecio.
Considera esaki como un invitacion personal.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Desconocinan a yobe cas cu piedra

ORANJESTAD (AAN):
Diadomingo algun min-
uut pasa di tres' or marduga
riba ordo di central, patruya
San Nicolas a bay na Hil-
debrandstraat pa nan atende
situacion sospechoso debi cu
desconocinan ta yobe e cas cu
piedra.

Na e direccion, e homber
inicial E a wordo atendi pa e
agentenan y ademas polis a
wak cu bentana banda pariba
ta destrui, ademas e bentana
patras di un KIA RIO color
blanco A-3317 tambe ta
destrui. Un Nissan skyliner
A-43994 tin rasca riba capa
motor. Keha ta entrega.



Gichi, nan ta bisa cu tin un rason.
Nan ta bisa cu tempo lo cura e dolor.
Pero ni tempo, ni rason lo por kita e dolor cu ta
scondi patras di nos sonrisanan.
Bo no a bisa nos cu bo ta bai y tampoco bo a bisa
ayo.
Bo a bai promer cu nos por a pensa y Papa Dios so
sa e pakico.
Pero bo no a bai bo so.
Un parti di nos a bai cubo ariba e dia cu Papa Dios a jamabo pa
bai Su cas.
Gichi bo mision ariba e munco a termina, pero den profundo di
nos curason, ainda bo tei cu nos.
Drumi dushi, nos ruman stima.

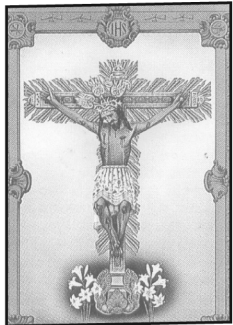
INVITACION

Pa recorda e promer aña di fayecimento di nos inolvidabel
ruman

OVITO BENITO TROMP

Nos ta invita tur famia, amigo, colega y conocirnan pa asisti
na un santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar diamars, 9
februari 2016 pa 5.30 di atardi na Kapel di Alto Vista.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Invitacion pa un Santo Sacrificio di Misa na Honor di Cara Santo di Hesus.



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros
ta haci un invitacion na tur esunnan cu
a haci e nobena na honor di e Cara di
Cristo y pueblo en general pa un Santo
Sacrificio di misa diamars 9 di februari pa
7or pm na misa Inmaculado Concepcion
na Sta. Cruz.

Historia di e Cara Sagrado di Hesus
Un fragmento for di e biografia di Souer
Maria Pierina de Micheli
Souer Maria Pierina de Micheli a nace dia
11 di september 1890 na Milan, Italia y a
wordo batiza cu e nomber Guiseppina. Dia 15 di oktober 1913
Guiseppina a bira di Souer Maria Pierina de Micheli. E tabatin
23 aña. Hesus na varios ocasion a papia cu Souer Maria Pierina
de Micheli.

Hesus a bisa Souer Maria Pierina de Micheli:
“Ningun hende ta duna Mi un sunchi di amor ariba Mi Cara pa
drecha e sunchi di Hudan. Lo Mi kier pa Mi Cara por expresa
e dolor di Mi Curason; e sufrimento y e amor di Mi Curason
wordo mas venera. Esun cu mira Miya a consola Mi.”
Tambe el a bisa Souer Maria Pierina de Micheli: “Bo ta mira con
Mi ta sufri sinembargo masha poco hende ta comprende Mi y
esunnan cu ta bisa cu nan ta stima Mi, hopi di nan ta ingrato. Mi
a duna Mi Curason como e obheto mas sensibel di e Amor grandi
cu Mi tin pa humanidad y Mi a duna Mi Cara como e obheto
sensibel di Mi dolor pa tur e picanan di hende. Mi ta desea pa Mi
wordo venera cu un fiesta special ariba diamars, e dia prome cu
diaranson di shinishi. Mi ta desea pa e fielman, prome cu e fiesta
aki haci un nobena di reparacion cu Mi, uni cu Mi y comparti Mi
dolor. Mi ta desea pa Mi cara Sagrado wordo honra na un manera
special ariba diamars.

Den Mi Cara Sagrado boso lo haya e fortaleza cu boso alma tin
mester pa resisti den e tempo malo aki; di e gran caida di fe; di
e gran tribulacion di pica, na e fayonanen general, di e falta di fe
unda mayoria di humanidad a bai perdi.
Den Mi Cara Sagrado boso lo haya tur e aliento pa boso
sufrimento y pa boso paz.
Den Mi Cara Sagrado boso lo haya tur inspiracion pa resa, boso
lo haya tur e forsa y generosidad pa stima, boso lo haya tur e
speransa y tur e firmesa, tur boso forsa pa perseveratena final, te
ora boso yega cerca Mi pa ricibi e Corona di Bida Eterno.
Den Mi Cara Sagrado boso lo haya tur e bon; tur boso alegria y
tur boso paz.

Bini cerca Mi, pasobra biniendo na Mi Cara Sagrado ta binina
Mi Sagrado Curason. Bini na Mi Cara y Mi lo hinca bo den Mi
Sagrado Curason y di eynan lo Mi no laga bo sali mas.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Pasa di cinco marduga

Tanto Polis, habitante Boegoeroei y Jaburibari a scucha tironan

ORANJESTAD (AAN): vigilancia entre otro den area
Durante patruya di polis sec- di Montaña, nan ta scucha cu-
cion Noord ta riba nan ruta di ater tiro.



**Fundacion Venerable
Jose Gregorio Hernandez
Tanki Leendert 128**



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa
asisti na Santo sacrificio di misa celebra pa Pastoor Jose Asuaje
di Isnotu.

Laga nos cuminsa nos cuaresma cu hopi devoción.

Misanan.

DIANAN 10 Y 11 DI FEBRUARY 2016

ORA 7or DI ANOCHI

LUGAR SITIO DI ORACION

**DIA 12 FEBRUARY PA 6.15 DI ANOCHI
NOS TIN CAMINDA DI CRUZ Y DESPUES MISA**

Boso precencia ta altamente aprecia

Relaciona cu locual nan a
scucha, patruya a bay den
area di Sabana Liber pa con-
trola y ademas central di po-
lis a dirigi nan na Boegoeroei
debi cu habitantenan tambe a
scucha tironan. Na yegada na
e direccion no tar tin ningun
hende presenta, pero polis a
keda controla den vecindario.

Despues di un rato central
di polis ta dirigi nan na un cas
situa na Jaburibari debi cu ha-
bitantenan a scucha cinco tiro.
Na e direccion habitantenan a
declara cu un auto a pasa y
un ocupante a los cinco tiro.
Abase di e informe patruya
a controla area di Jaburibari,
Paradera, Moko y Calabas,
pero nan a wordo nada par-
ticular.

Muchanan cu ta tira yuwana a causa panico

ORANJESTAD (AAN): Ta-
bata diahuebs atardi cu cen-
tral di polis ta dirigi patruya
pa tres mucha homber cu pis-
tol nan den cercania di Speel-
tuin di Centro di Barrio Tanki
Leendert ta tira, na unda tin
hopi mucha ta presente.

Polis den un fraccion a pre-
senta y enberdad tin tres ho-
ben y nan tin dos pistol cu nan
y nan ta tira riba yuwananan.
Un ta BB Gun preto marca
Powerline (by daisy 415. 177
cal (4.5 mm b.b.)u e otro un
revolver preto modelo marca
crosman (117 pellet gun 357)
tur tres di e muchanan ta
menor e homber inicial S a
bisa polis di ta encarga cu e
Centro di barrio Tanki Leen-
dert y e tres mucha homber-
nan e dia anterior nan ta tey
caba y nan a wordo notifica pa
no bini mas debi cu lesnan ta
wordo duna na e lugar,, pero
toch nan a bini.

Segun otro mucha nan, nan
lo a mik riba nan cu e arma,
pero e mes no sa sigur E tres
mucha hombernan a wordo
atendi y hiba warda y nan
mayornan a wordo yama. E
tata di K.T. y J.T a distancia
nan mes di e modelo di re-
volver E tata di J.T. a distancia
su mes di BB GUN y ambos a
wordo atendi debido.

A person who lives according to his or her own wishes and
beliefs, unconstrained by society's conventions.

A fayece cristianamente :

Cipriano Mariano Bernabela

*26-Sep-1937- +7-2-2016

Mihor conoci como Shoma mecanico

Yiunan: Oscar Y Imelda
Madeline
Roland y Isolda

Nietonan:
Nathalie, Omny, Kimmy, Oswald, Melvin y Elvis, Tianny

Bisanietonan:
Nigel, Nathan, Ethan, Alelander, Kay-lianne, Shanela

Rumanan:
Eddy y Ligia Bernabela y yuinan na Colombia y Hulanda.
Fermiina Bernabela y yuinan na Bonaire y Hulanda.
Juan y Leonilda Bernabela y yuinan na hulanda
Swinda y yuinan.
Benny Bernabela y yuinan na hulanda.
Carmen de Palm-Cicilia y yuinan na Bonaire y Hulanda.

Sobrinonan na:
Aruba, Bonaire, Curacao, Colombia y Hulanda

Famia: Bernabela, Frans, Cecilia, De Palm, Cruz-Lopez,
Chase, Ignacio, Kock, Tromp-De Weever, Pekiri, Fisher,
Angela, Trimon, Loepstop, Gonzalez, Mathilda.

Si pa un of otro motibo nos a lubida un famia , amigo of
conocer nan despena nos den nos dolor.

Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs 13 di Februari 2016
di 2'or pa 4'or di atardi Na Ad Patres funeral home y despues
saliendo pa santana central na Sabana Basora.
For di 2'or di atardi e defunto lo ta reposa den Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres funeral hme
Diarazon 12 di Febr. Di 7'or pa 9'or di anochi



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Juni Thode y Myrna Tromp a wordo eligi Carnaval King and Queen di Glitz Casino



ORANJESTAD (AAN)--Diabierna anochi dia 5 di Februari Glitz Casino a tene su eleccion di Rey y Reina di Carnaval 2016. Den un tre-

mendo ambiente e Carnaval King a bira Juni Thode, mientras cu Myrna Tromp a bira e Carnaval Queen 2016. Annabelle Quandt a bira e Bingo

Bongo Princess. Tur e ganadornan a ricibi nan premionan y a sigui fiesta den Glitz Casino, sperando cu na 2016 nan lo sigui tin hopi suerte.

Dos cacho haya den hopi mal condicion na Matadera

ORANJESTAD (AAN): Atardi riba diasabra algo pasa di seis ora, patruya noord a wordo dirigi na un cas situa na Matadera relaciona cu un caso cual tin di haber cu ley di cacho.

Na e direccion polisnan a constata un Cacho maron na cadena bao di un "Palicoco", e cacho ta den mal condicion. Polisnan a wak cu e cacho no tin cas, no tin cuminda, no tin awa y e ta muestra flaco.

E cacho ta asina flaco cu hasta su por wak su ribchinan. Patruya a papia e señora doño cacho inicial M.A.Z.R. y e ta declara di ta duna cacho awa y cuminda y tog e cacho ta keda "flaco".

Patruya muestra e señora riba su responsabilidad relaciona cu ley di cacho y e boet di placa cu e por haya si e no tuma medida. Patruya a duna e señora un advertencia relaciona cu ley

di cacho. Hunto cu patruya ta tin persona di Animal Rights Aruba. E doño ARA a bay cu e cacho cu permiso di señora pa mas tratamiento y adoption. Algun minuut despues miembronan di stichting ARA a wak un otro cacho chikito na otro banda di e cas den mesun condicion cu e prome cacho. Tambe cu permiso di señora MAZR di 60 aña "ARA" a bay tambe cu e cacho chikito pa e wordo trata.



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid till February 10

Renaissance Closed Sunday | *matinee: Sat - Mon | late show: Fri & Sat

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES daily: 5:00 9:00 NEW SP PG-13 matinee: 12:15 late show: 11:30	PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES daily: 9:15 NEW SP PG-13 matinee: late show: 11:45
REGRESSION daily: 7:00 9:30 NEW R late show: 12:00	REGRESSION daily: 9:15 NEW R late show: 11:45
FIFTY SHADES OF BLACK daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:15 2:30 NEW R late show: 11:30	FIFTY SHADES OF BLACK daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 2:45 NEW R late show: 12:00
JANE GOT A GUN daily: 7:30 9:45 NEW R matinee: late show: 12:00	JANE GOT A GUN daily: 9:45 NEW R matinee: 2:30 late show: 12:00
THE 5TH WAVE daily: 4:30 SP PG-13 matinee: 1:15	THE 5TH WAVE daily: 5:00 SP PG-13 matinee:
SIÑAMI STIMABO matinee: 2:45 PG-13	SIÑAMI STIMABO daily: 5:15 PG-13
THE BOY daily: 9:00 PG-13 late show: 11:30	THE BOY daily: 7:30 9:45 PG-13 late show: 12:00
13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI daily: 4:30 8:00 R matinee: late show: 11:15	13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI daily: 5:15 8:30 R matinee: 2:00 late show: 11:45
KUNG FU PANDA 3 daily: 4:00 SP PG matinee: 12:00 2:15	KUNG FU PANDA 3 daily: 4:30 SP PG matinee: 2:00
RIDE ALONG 2 daily: 6:30 PG-13	RIDE ALONG 2 daily: 7:00 PG-13
BON BINI HOLLAND daily: 4:30 6:45 PG-13 matinee: 12:00 2:15	BON BINI HOLLAND daily: 7:30 PG-13 matinee:
ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP matinee: 12:00 2:15 SP PG	KUNG FU PANDA 3 3D daily: 4:45 7:00 SP PG matinee: 2:15
	THE REVENANT matinee: 2:00 R

LATEST RELEASES



THE CINEMAS @ PASEO IS OPEN DURING CARNAVAL

A detene dos ruman mas a confisca un "Jimmy"

ORANJESTAD (AAN): Diabierna un minuut pasa di mei anochi patruya di polis encarga cu distrito San Nicolas riba instruccion di comandante na warda a wordo dirigi den area di "Simeon Antonio" probablemente un testigo ta sigui tras di un auto.

E testigo ta core tras di un Suzuki Jimmy blanco A-57236. Cu un rato prome a comete kiebro den un auto na Pos Chiquito. Mientras e testigo a perde e auto for di bista den e area ariba menciona.

Relaciona cu e investigacion a inicia buskeda di e auto en cuestion, pa cual patruya a dicidi di tira bista na cas di e conocido di justicia e famia "Rosario". Na yegada patruya a wak

un persona den vecindario y polis a puntra e persona di el a wak algo di e auto en cuestion. E persona a declara na polis cu e vehiculo en cuestion ta para den cura di Parkietenbos number 17.

Relaciona cu lo demas investigacion y cu permiso di e tal M. polis a localiza e vehiculo enberdad e Suzuki Jimmy blanco A-57236. Un rato despues a presenta e patruya y e testigo na e sitio y el a confirma enberdad ta trata di e mesun auto.

Via central di polis e Suzuki Jimmy y auto a wordo poni na warda di polis Santa Cruz pa mas investigacion. Mientras patruya San Nicolas a detene e rumannan Rosario pa lo demas investigacion.



Awe 9 di febr papa Dios ta bendiciona nos cu un otro princess mas i cu ta cumpli su prome anjitos e princess chikito di cas Elizianne Kock. e ta haya pabien cu brasa I sunchi di parti su mami Maria su papi Juni I di su big sis Zuheily pabien tambe ta bin di parti su DUCHI, su OPA nn, su MOMO nn, su RUMAN nn I di su PRIMA (O) nn sin lubida e ta haya pabien di su madrina Ixanja I di su padrino Raindy. cu papa dios bendishona bo cu hopi anja mas di bida I salud I quia bo semper den e bon caminda.

Hiep Hiep Hoeraaaaaa We Love Uuu ???



Riba Dialuna, un Pabien grandi a bai pa e popchi super lief wowo berde Lean Zimmerman e ta hopi brasa y sunchi di parti su Mama Luveka cu ta stime hopi y tambe di baby sister Alijsha ,di su wela Diana y Dorothy y su unico Omo Akim y Joëly tambe su 2 tanchi nan Pierina y Kayra,tambe su primo nan Joey y Jerwin y prima nan Nelly, Nitza y Xiarah y sin lubida di su "One and Only" Nelson cu stime un mundo y di tur su amiga y amigonan. Lean cu bo pasa un dushi dia den compania di bo sernan keru y enjoy bo dia XoXo



Dia 8 februari 2016 a cumpli 7 aña, Jeandward Ras. Pabien di su mama Madonna Hassell, Tata Edwardo Ras, Su rumannan Nayxion Ras, Giangelis Hassell. Tantanan na St Maarten Isabelle y Stacey Fleming, Sharmis Flanegin y omo Gilbert Flanegin, Primo na St Maarten, welo y welanan, Grandi, Wela y Wela Wela.



ORANJESTAD(AAN): Edgar Davids di 42 aña di edad, naci na Suriname y cu tabata hunga den defensa di e ekipo nacional di futbol di Hulanda, a bin mira carnaval na Aruba.

Entre aña 1985 pa 1991 el a hunga pa Ajax y den e ekipo nacional entre 1992 pa 1994 y entre 1994 pa 2005.

El a hunga 74 biaha pa e ekipo nacional y a hinca 6 gol. El a representa Hulanda den weganen di UEFA 3 biaha y den campeonato mundial di FIFA un bes.

ecox®
Creating pleasurable environments

February Specials

Save up to 50% with Inverter ECOX SEER 16



9000 BTU	Awg. 1495,00
12000 BTU	Awg. 1640,00
18000 BTU	Awg. 2140,00
24000 BTU	Awg. 2540,00
30000 BTU	Awg. 3950,00
36000 BTU	Awg. 4280,00

*Prices excl bbo/bazv
Price includes installation with 3M Freonlines,
Pipe-cover & outdoor bracket.

inverter



CALL NOW

📍 Flemmingstraat 12 Oranjestad Aruba

☎ +297 583 8959

amc unicon

6 years deals

CREDIET TE CU

24 LUNA

Antes ~~1359,-~~

1199,-

AWOR!

CREDIET PRIJS

AWG. **97.⁰⁰**
pa luna SO!

mabe

11 Cft. Fridge, Top Mount, Tempered Glass Shelves, Crisper, White.
RMA1130XMXB0

mabe

11 Cft. Fridge, Top Mount, Tempered Glass Shelves, Crisper, Silver.
RMA1130ZMXS0

Antes ~~1459,-~~

1299,-

AWOR!

CREDIET PRIJS

AWG. **105.⁰⁰**
pa luna SO!

AWE SO!!!

